

**Un comité especial para fortalecer la unidad nacional en JORDANIA**

AMMAN, 10. — (Efe-Reuter). — El comando unificado de las organizaciones guerrilleras árabes ha nombrado un comité especial para fortalecer la unidad nacional en Jordania, según anunció esta noche en la capital un portavoz del comando.

En la declaración se hacía una llamada al pueblo jordano para que apoyase al comité. Y se aseguraba que "a menos que nosotros estemos firmemente unidos, nosotros no podremos asumir la gran tarea de liberar Palestina y otros territorios árabes ocupados".



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6-1958

Prensa y Radio del Movimiento  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 11 MARZO 1970. — AÑO XXXII. — N.º 9.745 — PRECIO: 3 PESETAS

**Los militares norteamericanos en Laos cobran paga de combate**

WASHINGTON, 10. — (Efe). — Los militares norteamericanos destinados a Laos cobran paga de combate, ha revelado hoy el Pentágono.

Los 6 dólares de la paga de combate, que el Ministerio de Defensa por primera vez admitió que cobraban los militares destacados en Laos, ya perciben también actualmente casi todos los soldados destinados en Vietnam del Sur, los que guardan la zona desmilitarizada que divide el norte del sur de Corea y los que parten en misiones peligrosas desde las bases en Tailandia.

**ESPAÑA - MERCADO COMUN**

**Los negociadores comunitarios, más abiertamente optimistas que los españoles**

Es obvio —se dice— que todo estará listo para el jueves

BRUSELAS, 10. — (Dej corresponsal de PYRESA, Ignacio M. Sanuy). — Aparentemente el segundo día de negociaciones entre España y el Mercado Común en esta tanda iniciada el lunes, no ha dado mucho margen para noticias. La perfección de las cosas y el sentido de responsabilidad de los negociadores ha exigido comprobar minuciosamente los textos y medir una a una el alcance de todas las palabras. Marginalmente diré que ha habido también una pequeña querrela de método. El Embajador Ullastres ha ido de un tema a otro con habilidad y sin seguir el texto. Algunos comunitarios hubieran preferido una lectura seguida y con anotaciones en cada punto. Pese a lo cual, tanto la delegación española como la comunitaria ha insistido sobre la pesadez de la reunión, pero la forma es siempre más importante de lo que puede parecer a primera vista. Pese a todo, esta tarde se han realizado progresos y el texto del acuerdo leído con orden o a saltos, ha servido para liquidar prácticamente el articulado, quedando sólo los anejos y también el preámbulo con la apoyatura de dos o tres artículos.

**PRODUCTOS PETROLIFEROS**

La Comunidad ha ofrecido a España elevar el contingente de productos petrolíferos refinados al millón doscientas mil toneladas, a cambio de acordar una serie de extremos sobre la materia. También el tema de los quesos ha quedado acabado y el protocolo relativo a la definición de productos originarios, pieza fundamental y difícil del acuerdo. En esta reunión se ha estrenado como Director General y Vicepresidente de la delegación española, D. José Luis Cerón, para quien ha habido elogios por parte de los negociadores europeos, que desde el principio de las negociaciones han visto funcionar un tandem Ullastres-Cerón de una eficacia negociadora indiscutible. Subrayo estos elogios, entre otras cosas, porque en nuestro país no se prodigan siempre.

**MANO DE OBRA**

Otra novedad de la sesión ha sido la inclusión en el acuerdo de dos declaraciones relativas a la mano de obra española en el Mercado Común y a las inversiones de capitales en España. Ambas declaraciones ha costado mucho poderlas incluir y la tenacidad del Embajador Ullastres ha vencido no pocas reticencias.

Queda por resolver, como en el primer día, el tema del preámbulo y, aunque muchos dicen que el miércoles por la mañana se solucionará, como al mismo tiempo la reunión ha sido prolongada hasta el jueves, tengo la impresión de que será entonces y no mañana cuando se decida esta cuestión.

La impresión se debe a que el miércoles se reunen los representantes permanentes y como ocurrió el pasado miércoles, han de hablar de este preámbulo para aclarar las reservas hechas por Bélgica.

Señalo finalmente que los negociadores comunitarios se muestran más abiertamente optimistas que los españoles. Para los negociadores de la Comisión es obvio que todo estará listo para el jueves. Los españoles lo creen también, pero no lo dicen tan directamente.

**HOY, REUNION DEL COMITE DE REPRESENTANTES PERMANENTES**

BRUSELAS, 10. — (EFE). — Según fuentes dignas de crédito, el Comité de representantes permanentes, del Consejo de Ministros de los "Seis", se reunirá, como lo hace todas las semanas normalmente, mañana tarde, después de la sesión de negociación entre las delegaciones comunitaria y española, y se ocupará de algunos puntos del proyecto de acuerdo sobre los cuales los "Seis" no tienen todavía una postura común.

Las mismas fuentes aseguraron que la sesión de negociaciones concluida esta noche había sido muy útil.

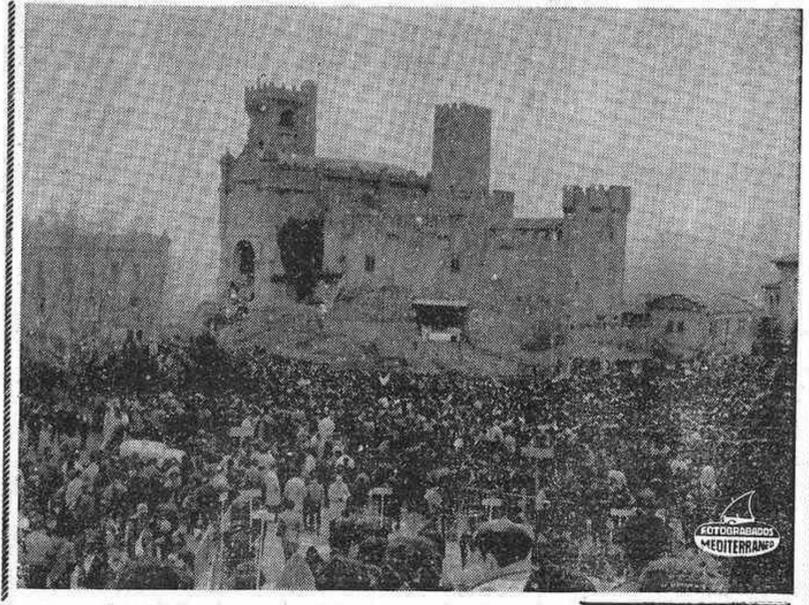
Por otra parte, a mediodía de hoy y en un céntrico hotel de Bruselas se reunieron en un almuerzo las dos delegaciones, española y comunitaria. Durante el mismo, el Embajador Ullastres puso de manifiesto su esperanza de concluir esta vez definitivamente la negociación, palabras a las que contestó el jefe de la delegación comunitaria, Sigrist, quien subrayó que tenía "muy firmes" esperanzas de que esta tanda de sesiones constituyera, en efecto la última, de las negociaciones entre el Mercado Común Europeo y España.

**Distinción al Ministro de Información y Turismo**



OVIEDO. — Al finalizar la conferencia que el Ministro de Información y Turismo, Sr. Sánchez Bella, tuvo con los medios informativos en el Gobierno Civil, le fue entregada por el Alcalde de Gijón, la Medalla de Oro de las Siets Villas, momento que recoge la fotografía. — (Telefoto Gijón)

**30.000 personas en la «javierada»**



**Italia decide cerrar su consulado en Rhodesia**

Al parecer, Alemania adoptará una medida semejante

ROMA, 10. (Efe). — Italia, que ya había protestado energicamente ante la proclamación unilateral de la república en Rhodesia, ha decidido tomar medidas concretas, cerrando el consulado italiano en Salisbury, según anunció hoy oficialmente, en Roma, el Ministerio de Asuntos Exteriores.

En un comunicado se pone de relieve que la proclamación de la república en Rhodesia «como obra de un régimen minoritario que piensa perpetuar un sistema de discriminación racial respecto a la gran mayoría de la población de aquel país», obliga al Gobierno italiano, «en coherencia con la línea política seguida siempre, en conformidad con las esperanzas de los pueblos africanos —reafirmadas una vez más recientemente en la petición de convocar el Consejo de Seguridad— y en adhesión a las orientaciones de las Naciones Unidas, ha decidido proceder a la clausura del consulado general en Salisbury».

Italia y Rhodesia no mantenían relaciones diplomáticas y la única

representación italiana en Salisbury era este consulado.

La noticia, según fuentes británicas de Roma, ha sido recibida por el Gobierno inglés con «gran satisfacción».

**BONN CERRARA SEGURAMENTE SU CONSULADO**

BONN, 10. (Efe-Reuter). — Se considera probable que Alemania Occidental cierre su consulado general en Salisbury dentro de pocos días, según se afirmaba hoy en los medios bien informados.

Esta decisión seguirá al cierre del consulado de los Estados Unidos en la capital de Rhodesia y se cree que la decisión americana pesará mucho en las deliberaciones que se celebran actualmente en Alemania Occidental.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores ha dicho que el consulado de Alemania Occidental está a cargo de un funcionario de segunda clase desde que el Gobierno de Bonn se adhirió a la campaña de sanciones contra Rhodesia, el 10 de noviembre de 1960.

Las únicas actividades de dicho consulado es atender a los 1.500 alemanes de origen alemán que residen en Rhodesia y otra misión que tiene es la de administrar los pagos de reparaciones a consecuencia de la segunda guerra mundial, pero no se hace cargo de ningún asunto de carácter comercial.

**REUNION DEL GOBIERNO RODESIANO**

SALISBURY, 10. (Efe-Reuter). — El jefe del gobierno, Ian Smith, y sus ministros han celebrado hoy un consejo de Ministros para estudiar la decisión del Gobierno de Washington de cerrar su consulado.

Sin embargo, los funcionarios rodesianos guardan total silencio y no han hecho comentario alguno al ser interrogados sobre la decisión norteamericana, calificada de haber sido hasta ahora el mayor revés del gobierno rodesiano desde la proclamación de la independencia en 1965.

Mientras tanto, los ocho miembros de que se compone la misión norteamericana en esta capital, preparan sus equipajes para la marcha, programada para el día 17 de este mes, fecha fijada ayer por el gobierno de Washington.

Escoga la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216457

**SUSPENSION DE LA CONFERENCIA DE MINISTROS DEL MAGHREB**

El motivo ha sido la abstención de Libia a participar en la reunión

RABAT, 10. (Efe). — La sexta Conferencia de Ministros del Maghreb, que debía haber comenzado esta mañana en Rabat, se ha suspendido indefinidamente, según medios bien informados y próximos a los de dicha conferencia. La noticia acaba de ser confirmada oficialmente.

Es lo cierto que la apertura de las sesiones, señalada para esta mañana, no tuvo lugar, y que el presidente del comité permanente consultivo maghrebí, el secretario de Estado tunecino, Chedi Ayari, se limitó a anunciar que la reunión de apertura se celebraría esta tarde, sin dar más explicaciones.

No obstante, en los medios citados se temía que esa apertura no llegase a celebrarse, como se ha confirmado y que la conferencia sería aplazada como consecuencia de las abstenciones a última hora, de la República de Libia. Se hace observar que, en principio, al darse a la publicidad la noticia de la ausencia de aquel país, se declaró que ello no modificaría los planes de la reunión de Rabat y que se dejaría la puerta abierta al régimen libio para adherirse a las resoluciones que se adoptasen, y que se estimaban de trascendental importancia para la creación del Maghreb, constituido por los cuatro países de esa gran región norteafricana, que son Argelia, Túnez, Marruecos y Libia. El plan de trabajo, incluido en el orden del día, hacía pensar que la integración económica maghrebí iba a ser una realidad inmediata, ya que daba como segura la crea-

**Ninguna decisión sobre las naranjas españolas en la C.E.E.**

Es posible que el Comité de «Frutos y Legumbres» se ocupe hoy del tema

BRUSELAS, 10. (Efe). — Ninguna decisión sobre las importaciones de naranjas españolas se adoptó hoy en Bruselas, donde se reunió el Comité «Frutos y Legumbres» de la comisión europea del Mercado Común, según declararon esta noche a Efe fuentes bien informadas.

La reunión del Comité se dedicó casi íntegramente al examen de la situación en los mercados de manzanas comunitarias donde los excedentes siguen acumulándose de manera alarmante.

Es posible que el comité de gestión comunitario se ocupe mañana y el jueves con más detenimiento de las naranjas españolas que, de momento, y por cuanto se refiere a las del segundo grupo (navels y asimiladas) siguen entrando en la comunidad europea sin beneficiarse de la preferencia comunitaria.

Las posibilidades de que España vuelva a beneficiarse en plazo breve de la preferencia del cuarenta por ciento no parecen muy claras ya que en dos mercados representativos de la C.E.E., concretamente París y Rotterdam, los precios permanecen todavía por debajo del precio comunitario de referencia.

**EL CONSEJO DE LA SECCION FEMENINA EN SAN SEBASTIAN**

Conferencia del Director General de Enseñanza Primaria sobre la Ley General de Educación

SAN SEBASTIAN, 10. — (Cifra). — La cuarta sesión de trabajo del XXV plenario del Consejo Nacional de la Sección Femenina comenzó en la mañana de hoy con la reunión de las comisiones que estudian las ponencias presentadas al Consejo y que van muy adelantadas en sus planteamientos.

A las doce ante el pleno presidido por la Delegada Nacional, Pilar Primo de Rivera, informó la Delegación Provincial de Vizcaya, Mercedes Larzábal, que hizo una amplia exposición de las condiciones geográficas, históricas y culturales de la provincia, con especial hincapié en las peculiaridades socio-económicas y su influencia en el desarrollo económico y político de la misma. Expuso a continuación las posibilidades que para el futuro tiene esta provincia, así como el estado actual de la misma, y un sentido dinámico y flexible en su concepción. Por

último hizo hincapié en que la enseñanza hay que entenderla como una educación permanente y gratuita para todos los españoles, y únicamente debe pagarla aquél que pueda y tiene el deber de pagarla.

Terminó su conferencia recor-

Pasa a la Pág. 10

**Un joven matrimonio intentó secuestrar un avión comercial, en Alemania oriental**

**Al fracasar, se suicidaron**

BERLIN ORIENTAL, 10. — (Efe-Reuter). — Un matrimonio joven se ha quitado la vida esta mañana al fracasar en su intento de secuestrar un avión de Alemania Oriental que cubre el servicio entre Berlín Oriental y Leipzig, según han informado las autoridades del aeropuerto de esta ciudad.

La pareja, ambos de 29 años de edad, intentó entrar en la cabina de mando después de despegar del aeropuerto el avión, de fabricación soviética, tipo "Antonov 24"; ambos iban armados de pistolas pero la puerta de la cabina estaba cerrada y no pudieron forzarla.

El piloto, al advertir lo que estaba ocurriendo, cambió de rumbo regresando a Berlín Oriental y cuando descendía el avión el marido y la mujer se suicidaron disparándose las pistolas. Se ignora a donde intentaban desviar el avión.

Las medidas de seguridad en los vuelos de Alemania Oriental han sido más rigurosas desde que dos jóvenes de Alemania Oriental secuestraron un avión desde Varsovia el 19 de octubre y lo desviaron a Berlín Occidental. Un tribunal militar francés los ha condenado a dos años de prisión.

AYER EN LA CIUDAD



Como si el final de fiestas de la Magdalena hubiera sido una señal para el tiempo, ayer, ya con lluvia en la madrugada, tuvimos jornadas repetidas aunque no copiosas, en un ambiente grato y húmedo en general, en algunos momentos con la sensación de que la cosa iba en serio. Y no hay que decir que con la humedad siguió notándose el frío, aunque el cielo cubierto mantuviera la temperatura menos extremada.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas:

D. Arturo Rodríguez de la Torre, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria. — D. José Luis Villamarin Vázquez, Jefe Provincial de Sanidad. — D. Francisco José Baglada Castell, Alcalde de Vinaroz. — D. José Muñoz Alvarez, Tesorero Provincial del Movimiento. — Ilmo. Sr. D. Manuel Manchoño Jiménez, Coronel 2.º Jefe Provincial de Protección Civil. — D. Luis Prades Perona, Presidente del Ateneo de Castellón. — D. José M.ª Palau Ramón, Alcalde de Benicarló. — Don Ramón Forcadell Prats, Alcalde de Utiel.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE. — Para hoy a la una ha sido convocada la Comisión Permanente para celebrar su sesión semanal, con el siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior. Despacho de oficio. Expedientes de instalación de anuncios luminosos. Informes de la Comisión de Servicios Públicos relativos a nuevas instalaciones. Certificaciones de obras. Facturas y gastos por atenciones municipales. Despacho extraordinario. Preguntas e Interpelaciones.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

Noticias de la Ciudad

Bajo la presidencia del Jefe Provincial y Gobernador Civil se reunió la Comisión Delegada de Tráfico

Estudió con especial atención el «tramo negro» de la travesía de Villarreal

Las seis de la tarde de ayer y bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez, se reunió la Comisión Delegada en materia de Tráfico de la Provincial de Servicios Técnicos, con asistencia de los miembros siguientes: D. José Araclí, Ingeniero-Jefe de la Jefatura Provincial de Carreteras; D. Casimiro Meliá, Delegado Provincial del Ministerio de Industria; D. Juan Bla. Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico; D. Perfecto Otero, Teniente Coronel Primer Jefe de la 331ª Comandancia de la Guardia Civil; D. José Pantojo, Capitán Jefe del Subsector de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil; D. Miguel Serrano, en representación de la Diputación Provincial; D. José Roque, en representación del Ayuntamiento de la capital; D. Manuel Llopis, Presidente del Sindicato de Transportes; D. Fernando de Val Marco, Secretario General del Gobierno Civil, y D. José Rodríguez, Secretario de la Comisión. Después de aprobada el acta de la sesión anterior, y tras unas palabras de salutación del Excmo. Sr. Gobernador Civil a los miembros de la Comisión, ésta quedó enterada acerca del estado de la circulación desde la última reunión y de las actividades de la Jefatura Provincial de Tráfico durante el año 1969, registrándose entre otros los siguientes datos, comparados con los del año 1968:

Table with 2 columns: Year (1968, 1969) and various traffic statistics (Vehicles, Permits, Examinations, Accidents).

Como quiera que aún siguen circulando gran número de estos vehículos con sus matrículas primitivas sin haber llevado a efecto el cambio, la Superioridad ha acordado conceder un nuevo plazo que finalizará el día 10 del próximo mes de Abril. Fecha a partir de la cual esta Jefatura Provincial dará orden de precepto de todos aquellos vehículos que circulen con las matrículas primitivas y cuyo propietario no se encuentre en nuestro país en régimen turístico.

Los cambios de matrícula que se efectúan durante el nuevo plazo concedido, abonarán las correspondientes tasas conforme a lo ordenado en el Decreto 132-60.

Destacamiento de Castellón. — Se han efectuado ocho servicios. Destacamiento de Villarreal. — Se ha efectuado un servicio. Servicio de Policlínica. En el día de hoy están de servicio los siguientes doctores: PEDIATRIA. — Dr. Guiral, de 9 a 11 mañana. UROLOGIA. — Dr. Sansano Peña, de 6 a 7:30 tarde. OTORRINOLARINGOLOGIA. — Dr. Peinado, de 7:30 a 9 tarde.

Advertisement for D. Jose Tirado Enrich, mentioning his death on Feb 15 and funeral details.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO. BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER. Temperatura mínima 62 grados a las 1 hora 20 minutos. Temperatura máxima 112 grados a las 17 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 86 y 73%, respectivamente. Insolación eficaz 0 horas 40 minutos. Recorrido del viento en 24 horas 58 kilómetros. Dirección dominante del viento N. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas 46 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas 763'7 mm. Tendencia subiendo.

Catolicidad SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Gregorio Magno, p.; Eutimio, ob.; Eulogio, pb.; Firmo, Gorgonio, Healdio, Zósimo, Cándido, Pipetón, Trófimo, Talo, mrs. — MISA DEL DIA. — De Feria. SANTOS DE MAÑANA. — Santos Bernardo, ob.; Egduno, pb.; Pedro, Mamiliano, Teófanes, mrs. — MISA DEL DIA. — De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misa a las 7, 7:30, 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misa a las 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misa a las 6:30 y 7:30. SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. — Hoy, misa a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misa a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30. CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 5:30 de la tarde, Rosario y Misa. SAN AGUSTIN. — Hoy, misa a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde. SANTUARIO DEL LIDON. — Hoy, misa a las 6 de la tarde.

HIDROELECTRICA ESPANOLA

AVISO. Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA el próximo JUEVES día 12, por trabajos en líneas de media tensión.

Transf. C.º LA PLANA. COTO ARROCERO y SOL-MAR, entre las 12 y las 17 horas. BENICASIM. Abonados en baja tensión y en alta de la línea M.T. 20 K.V., Benicasim, entre las 12 y las 17 horas. OROPESA. Abonados en alta y baja tensión, entre las 12 y las 17 horas. Castellón, 10 de Marzo de 1970.

Agrupación de Amas de Casa CASTELLÓN. De nuevo la Agrupación de Amas de Casa de Castellón, tiene a disposición de cuantas señoras le deseen un grupo de señoritas, estudiantes en su mayoría, dispuestas a cuidar niños en sus horas libres. Las señoras interesadas podrán dirigirse a los teléfonos 221987 y 220093 debiendo solicitarlo con una antelación mínima de 24 horas.

HERIDO GRAVE AL SALIRSE el turismo que conducía en una curva

Otros accidentes de parecidas características ocurridos ayer en nuestras carreteras

En la misma curva, ocurrieron dos salidas de la calzada

En el km. 86 de la carretera general Valencia-Barcelona, término municipal de Oropesa, ocurrió un accidente de circulación, cuando circulaba el turismo matrícula A-64.565 conducido por Antonio Mogica Lianes, vecino de Valencia que al llegar al citado punto donde existe una curva, se salió de la calzada, volcando. A causa del accidente el citado conductor, resultó lesionado de importancia, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el facultativo de guardia, quien nos facilitó a continuación el parte facultativo en los siguientes términos: Antonio Mogica Lianes, de 51 años, vecino de Valencia, sufre herida contusa desgarrante en mano y muñeca izquierda; fractura escapular; contusión torácica. Pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

OTRO ACCIDENTE EN LA MISMA CURVA

En el mismo punto kilométrico, ocurrió en corto espacio de tiempo, otro accidente de circulación de características similares al anteriormente citado, cuando circulaba el turismo matrícula B-230.327 conducido por Miguel Cors Meya, de 21 años, vecino de Barcelona, que al llegar al citado punto, perdió el control del vehículo a la salida de la curva, chocando contra una casa. En esta ocasión el conductor, resultó ileso, sufriendo bastantes daños el vehículo.

Delegación Provincial de Sindicatos

CONCURSO PARA PROVEER LA PLAZA DE ABASTECEDOR DEL HOGAR DEL PRODUCTOR DE LA CASA SINDICAL PROVINCIAL DE CASTELLÓN

Cuantos empresarios, técnicos y trabajadores encuadrados en el Sindicato Provincial de Hostelería, deseen tomar parte en el Concurso para proveer de Abastecedor del Hogar del Productor de la Casa Sindical Provincial de esta Delegación de Sindicatos, pueden solicitarlo de la Delegación Provincial.

HERIDO NO SE SABE COMO

Alfonso Rodríguez Pérez, de 67 años, vecino de Estepona, y accidentalmente en Castellón, resultó lesionado en caída fortuita, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido por el médico de guardia que le apreció herida contusa en cara anterior de la rodilla izquierda, de pronóstico leve s/c.

FÁBRICA DE AZULEJOS Necesita Personal masculino y femenino. Razón: INCA, S. I. Avda. Enrique Gimeno - Castellón.

PROMOTOR DE VIVIENDAS... exija al contratista, pavimentos de calidad

Advertisement for terrabe pavements, featuring the brand name and contact information for sales.

Gerencia Provincial del P.P.O.

La Gerencia Provincial del P. P. O. en Castellón, comunica que ha trasladado sus oficinas a la calle Zaragoza núm. 23-25, 2.º, D. Teléfono 21 66 46.

Junta Central de Festejos de la Magdalena

Se pone en conocimiento de los señores proveedores de esta Junta Central, que se sirvan presentar las facturas, por triplicado, en las oficinas de la misma, sitas en el Excmo Ayuntamiento, durante los días 16, 17, 18 y 20 del corriente mes, de 8 a 9 de la tarde. Castellón de la Plana, 10 de marzo de 1970.

# Recompensas y distinciones a un brigada y un conductor de la Policía Armada

Les fueron impuestas y entregadas ayer en solemne acto, al que asistieron nuestras primeras autoridades



## Conferencias y Mesa redonda sobre la problemática actual de la incompatibilidad Rh, en la Residencia de Seguridad Social

Organizados por el Servicio de Maternidad de la Residencia de la Seguridad Social que dirige el Dr. A. Rozas Rozas, se celebrarán Conferencias y Mesa Redonda sobre "Incompatibilidad Rh, problemática actual", con la participación de los Prof. J. A. Usandizaga, Prof. M. Galvis, Dr. A. Hernández Alcántara, Dr. P. de la Fuente, Dr. D. Martín Martín, Dr. C. Abades, y la colaboración de los médicos adscritos a dicho Servicio. Dres. C. P. Feiro, J. Martínez y F. Alonso, con el siguiente programa:

Mañana, día 12. — A las 17:30: "Panorámica General. El opatogenia de la Incompatibilidad Rh.", Dr. A. Rozas Rozas, Jefe del Servicio de Maternidad de Castellón. A las 19 horas: "Clínica y diagnóstico de la Incompatibilidad Rh.", Prof. J. A. Usandizaga, Director de la Maternidad de la Ciudad Sanitaria de la S. S. "La Paz", Madrid.

Día 13.—A las 17:30: "Papel de la Placenta en la Incompatibilidad Rh.", Prof. M. Galvis, Director de la Maternidad de la Ciudad Sanitaria de la S. S. "La Fe", Valencia. A las 19 horas: "Tratamiento de la Incompatibilidad Rh.", Dr. P. La Fuente, Jefe de Servicio de la Maternidad de la Ciudad Sanitaria de la S. S. "La Paz", Madrid.

Día 14.—A las 17:30: Proyección de una película en color sobre "Transfusión Intrauterina". A las 18 horas: Presentación de casos clínicos. Dr. C. Abades Alvarez, Jefe Clínico de la Residencia Sanitaria de la S. S. "Ntra. Sra. del Cristal", Orense. A las 19 horas: Mesa Redonda seguida de coloquio sobre Incompatibilidad Rh. Prof. J. A. Usandizaga, Prof. M. Galvis, Dr. A. Hernández Alcántara, Dr. P. de la Fuente, Dr. D. Martín Martín, Dr. C. Abades; Moderador: Dr. A. Rozas Rozas.

## Mañana, sesión científica en el Sanatorio «La Magdalena»

Mañana, jueves, día 12, a las siete de la tarde, tendrá lugar en nuestro Sanatorio, una Sesión Científica sobre el tema: "Trazados electrocardiográficos en relación con sobrecargas ventriculares" (2.ª parte).

El tema lo desarrollará el doctor don Ramón Capdevila, Médico Especialista del Aparato Circulatorio. Se invita a cuantos compañeros interesen el tema.

# INFORMACIÓN DE PROVINCIA INFO

## SEGORBE Imposición de la Encomienda de Alfonso X el Sabio, al director del Instituto Técnico, D. Jaime Faus y Faus



Con extraordinario realce y enmarcada dentro de la festividad de Santo Tomás de Aquino, tuvo lugar en el Instituto Técnico de Enseñanza Media de nuestra ciudad la imposición de la Encomienda de Alfonso X el Sabio, a don Jaime Faus y Faus, director del Centro, por don Angel de Benito y Durán, inspector-jefe de Enseñanza Media del Distrito Universitario de Valencia.

A las diez horas, en la Iglesia Aciprestal de Santa María, se celebró la Santa Misa oficiada por el profesor de religión del Centro, don Valeriano Herrero Herrero, y a la que asistieron autoridades, profesores, invitados y alumnos de las secciones masculina y femenina.

A las once, celebró el acto académico en el salón de actos del mentado Instituto, que fue presidido por el Prelado de la Diócesis Segorbe-Castellón, Dr. D. José Pont y Gol; Inspector-jefe de Enseñanza Media del Distrito Universitario de Valencia, don Angel de Benito y Durán; Director del Instituto Técnico, D. Jaime Faus y Faus; Juez de Primera Instancia e Instrucción, D. Andrés Sánchez Medina; Teniente de Alcalde, y Diputado provincia, D. José Suay Navarrete; Capitán de la Guardia Civil, D. José Porcar Sales, y el Inspector de Enseñanza Media, D. Enrique Armengol.

Efectuó la presentación del acto el Catedrático D. Antonio Vicent Aparici, y a continuación, el alumno de séptimo curso, José Ballester García, glorizó las virtudes y excelencias del Santo de Aquino, en una brillante exposición de conceptos.

Acto seguido, y por el Secretario del Instituto, D. Joaquín Aznar Pérez, se dio lectura a la Orden Ministerial de Ingreso de la Orden Civil de Alfonso X el Sabio y concesión de la Encomienda a don Jaime Faus y Faus.

Tomó la palabra seguidamente el Inspector-jefe, y tras un elocuente discurso, procedió a la imposición, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, de esta distinción a don Jaime Faus, entre los constantes aplausos de la notable concurrencia que ocupaba por completo el salón.

El Catedrático D. José Antonio Serrano Castell, profesor encargado de la Asociación de Antiguos Alumnos del Instituto, entregó al homenajeado una bonita placa grabada que los antiguos alumnos ofrecían e testimonio de afecto a su profesor y director.

A continuación, D. Jaime intervino visiblemente emocionado con frases de agradecimiento por la distinción, atenciones y muestras de cariño que recibía.

Cerró esta parte académica el Sr. Obispo, que mostró su complacencia por encontrarse presente en este señalado acto, felicitando a don Jaime Faus y al Instituto de Segorbe, por quien siente especial afecto.

En la segunda parte, netamente festiva, intervinieron como presentadores de la misma los alumnos señorita Garriga y señor Abad, dando paso a la actuación del Coro Femenino del segundo curso, bajo la dirección de don Valeriano Herrero, con diversas composiciones. Los presentadores leyeron seguidamente un gracioso noticiario que fue muy celebrado. Nuevamente hubo participación de Coros, en esta ocasión de las alumnas de quinto curso, con idéntica dirección que la anterior, con canciones plenas de sabor popular. Tras la lectura de una chispeante novela por los presentadores, actuaron con canciones modernas las alumnas Srtas. Torrijada, Sanz, Martí y Garnés, acompañadas por la alumna señorita Sanz y los alumnos Molina, Jaime, Aguilar y Martínez, los cuales cosecharon calurosas ovaciones en premio a su destacada actuación, siendo reclamada su presencia e interpretando nuevas canciones de su repertorio, con lo que finalizó así este importante acto académico-recreativo.—LUIS GISPERT.

**SE NECESITA PERSONAL**  
EN  
**Radiadores ORDOÑEZ**

**HOMBRES DECIDIDOS**  
Se precisan que deseen prosperar rápidamente en ventas. Razón: DAMA Publicidad-Gral. Aranda, 6

**EMPLEO PARA HACER CARRERA**  
Ventas a la industria y distribución en el mercado. Una compañía española en expansión

**BUSCA HOMBRES**  
muy capacitados (no es imprescindible que posean experiencia) para Ventas a la industria y comercio en  
**CASTELLON, BURRIANA, NULES**  
**SE OFRECE:**  
Formación amplia y condiciones económicas interesantes, bases para su promoción a puestos de auténtica responsabilidad.  
**INTERESA:**  
que estos hombres posean ambición y energía para la venta. Si Ud. cree que puede ser nuestro hombre y tiene de 25 a 35 años  
**Preséntese mañana**  
de 10 a 1 y de 3 a 5 en el Hotel Míndoro, Preguntar por señor BARRIO.

**Inauguración BURRIANA**  
de la exposición del Ninot

El lunes, a las nueve de la noche y en uno de los salones de la Sociedad de Cazadores, tuvo lugar la inauguración de la exposición del "Ninot", donde los artistas falleros exponen en noble competencia sus figuras preferidas, o las que consideran mejor lo gradas.

Al acto que reunió una buena concurrencia estuvo presente la Reina Fallera, Pepa Zaragoza Ibars, sus damas, Junta Local Fallera, con su Presidente, artistas y falleros, acompañados de la banda de música.

Después de efectuar el recorrido por los diferentes stands, la Reina, una vez que se hubo decidido, procedió a entregar el estandarte al "ninot" presentado por la falla de San Blas, que representa al típico "paragüero" y por cierto muy bien logrado por el artista D. Bautista Bodí.

Le preguntamos a la Reina por qué se había decidido por éste precisamente, y nos contestó que "después de admirar y seleccionar en su mente los que eran más originales había optado por el de la falla de San Blas por considerarlo diferente".

Seguidamente la Sociedad obsequio con un vino de honor a los numerosos invitados.

VICENTE TARANCON

**CAVICIE S. BORRERA CASPA**  
Ante estas anomalías, puede ser asesorado de una vez para siempre FILIBERTO (Cosmética Eug.) Calle Bartolomé Reus, 14-A o llamando al teléfono 22-11-21.

**TRABAJADOR DEL CAMPO, PARA TUS HIJOS SIETE MIL QUINIENTAS BECAS EN UNIVERSIDADES LABORALES**  
Con todos los gastos cubiertos. Información y solicitudes en tu Hermandad de Labradores antes del 13 de marzo.

Empresa acreditada mundialmente  
Precisa  
**INSPECTOR VENTAS**  
(Zona: Tarragona, Castellón, Teruel y Baleares)  
Edad: 28-35 años  
Deberá supervisar y controlar el trabajo de un equipo de seis viajantes, promoviendo y apoyando la gestión de éstos, con contactos personales con los clientes.  
Supervisará, a su vez, la actividad comercial de los depositarios comarcales.  
No es absolutamente necesaria experiencia en ventas, si la formación es a nivel de bachiller superior y se posee capacidad de adaptación.  
**SE FACILITARA COCHE DE LA EMPRESA**  
Los ingresos superarán los 300.000 ptas. anuales (sueldo fijo, comisión y premios).  
Dirigir historial detallado a:  
**I PROESA**  
DEPARTAMENTO DE SICOLOGIA APLICADA, Buñuel, 498 entlf. Barcelona-8. Referencia EA 300/70.

**A**YER por la mañana se celebró en el Cuartel de la Policía Armada un emotivo acto que presidieron las autoridades provinciales y locales entre las que figuraban el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez; Presidente de la Audiencia, D. Roberto Colom; Fiscal Jefe, D. Manuel de Lucas; Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardiñero; Delegado de Trabajo, D. Luis Burguera; Alcalde de la Ciudad, D. Francisco Grangel; Vicepresidente de la Diputación, D. Miguel Serrano; Subjefe Provincial del Movimiento, D. Andrés Villalobos; Coronel de la Caja de Reclutas, D. Miguel Puertas Fernández; Comisario Jefe, D. Germán Ruiz de la Torre; Jefe de la Oficina de Tráfico, D. Juan Bautista Pons; Delegado Provincial de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu; Tesorero del Movimiento, D. José Muñoz; Director de la Prisión Provincial, D. Luis López Aparicio; Oficiales de la Caja de Reclutas, miembros de la Policía y Guardia Civil, así como otros invitados.

Comenzó el acto dando lectura el Capitán de la Unidad, D. Celeslino Suárez, de la Orden del 27 de enero del año actual en la que se le concede por los méritos contraídos la Cruz del Mérito Policial con distintivo blanco al Brigada, D. Lázaro Artero Juncosa. Seguidamente el Jefe Provincial y Gobernador Civil prendió la condecoración en el pecho del galardonado, al cual hizo entrega, también, del diploma correspondiente. Siguió el Capitán Suárez la lectura de la Orden en la que se concede igualmente por méritos contraídos al Policía Conductor D. José Guerrero López, una felicitación pública y un premio en metálico de 1.000 pesetas, que le fueron entregadas igualmente por nuestra primera autoridad.

Seguidamente el Jefe Provincial y Gobernador Civil hizo uso de la palabra para felicitar a los galardonados por sus servicios en favor de la comunidad; felicitar a la Policía Armada por su disciplina y constantes servicios. "También quiero felicitar al Capitán que constantemente me pone de manifiesto vuestra entrega y alto concepto del deber. Distintos sectores de la opinión pública me han manifestado su satisfacción y gratitud por vuestro servicio destinado a mantener el orden sin que en ello encontreis nunca dificultades ni regateéis sacrificios". Finalmente resaltó la importancia que la fuerza pública tiene como garantía de la paz de Franco en aras a un futuro mejor. Y terminó con gritos de ¡Viva Franco! y ¡Arriba España! que fueron contestados con gran entusiasmo por todos los presentes.

Luego se sirvió un vino de honor y los miembros de la Policía Armada galardonados recibieron generales felicitaciones de todos los presentes.

**SIETE MIL QUINIENTAS BECAS EN UNIVERSIDADES LABORALES CON TODOS LOS GASTOS CUBIERTOS**  
Información y solicitudes en Mutualidad Laborales o en cualquier oficina de la Seguridad Social, antes del 13 de marzo.

**Automóviles Michavila, S.A.**  
Precisa VENEDORES, MECANICOS y ADMINISTRATIVOS. Servicio militar cumplido.  
Interesados dirigirse a SEAT. Plaza Padre Iofre, s/n. CASTELLON.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despertar con música; 8 Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; Informaciones y reportajes; Vida deportiva; El tiempo; En forma; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 945 Paco Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Salud musical; 1130 Viaje a las estrellas; 1145 Café con Aly; 12 Cuchi, Cuchi y yo; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival 70; 1355 Información local; 14 Ecos de Sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1440 La hoja del almanaque; 15 El Cine, crítica de espectáculos, por Manuel Arrufat; 1515 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Más allá de las Estrellas, guión de Antonio Losada. Cap. 23; 1630 La sangre de los Iberon, novela de José Mallorquí, adaptación de Sautier Casasca y Rafael Barón, Cap. 43; 17 El Valle de las Viudas, novela de Pedro Roger, Cap. 61; 1730 La vida secreta de una señora, novela de Concha Linares Becerra, adaptación de Rafael Barón, Cap. 13; 18 Bimbo presenta; 1815 Radiogramma Carmen; 1830 El hombre del tiempo; 1835 El Jorobado, novela de Paul Deva; adaptación de Rafael Barón, Cap. 71; 19 Extraño poder, novela de Guillermo Sautier Casasca y Luisa Alberca, Cap. 43; 1930 Música clásica; Suites de Carmen y de La Arlesiana, Bizet; 20 Matilde, Perico y Periquín; 2015 La caravana del amor; 2025 Servicio meteorológico; 2050 Canciones de España; 2055 Información local; 21 Teatro de la Zarzuela: Gigantes y cabezudos, Caballero; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Antena taurina, por el comentarista de toros, Arenillas; 2245 Se escribe con G; 2250 Los Superventas; 2315 El Consejo del doctor; 2345 Música ligera; 24 Madrugada musical, un programa extraordinario con las mejores Orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN F.M. BANDA DE 957 MEGACICLOS.
16 Mueción F-70. El programa en donde cabe toda la música, con sus espacios pop, soul, jazz, grandes selecciones orquestales, presentación de novedades inéditas en España, saludos de artistas. Cuatro horas y media de música sin interrupción, con la realización en directo de Alex Querol. Club en la tarde, con la mejor música. Teléfono 216088; 13 Los Cuarenta Principales. Revisión de los éxitos en la vanguardia musical del mundo. Superventas e hits internacionales, hasta las 730 de la tarde; 1930 Nuestro concierto de hoy. Cada día una hora de música selecta con recitales de canto, conciertos sinfónicos, música de cámara, solistas instrumentales, ópera y zarzuela. Todo lo que gusta al público amante de la gran música; 2030 Despedida y cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN
MATINAL. 8 Sintonía y apertura; 801 Música al despertar; 845 Cita en la mañana, 9 Diario femenino; 915 Rueda de conjuntos; 930 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 1110 Desfile de intérpretes; 1155 Así canta España.

Extraordinaria labor informativa de «La Voz de Castellón» sobre las Fiestas de la Magdalena

Entre el público castellonense, está llamando poderosamente la atención, el especial interés que «La Voz de Castellón» presta a sus audiciones informativas. Precisamente, las pasadas fiestas de la Magdalena han dado lugar a que la citada emisora, en un despliegue de todos sus medios técnicos y humanos, estuviese presente allí donde surgiera el noticiable para que sus oyentes estuviesen siempre bien informados del desarrollo de todos los actos y festejos.

3.026 minutos ha dedicado «La Voz de Castellón» a las Fiestas de la Magdalena, a través de audiciones informativas diarias, retransmisiones en directo y retrasmisiones diferidas, más las intervenciones en el programa «El Directo de las 13.30» que a través de la Cadena Ibérica han programado por toda España la noticia de nuestras Fiestas. Cabe destacar en el orden de los programas informativos diarios la audición «FESTA», que desde el 1.º de febrero fue divulgando a través de noticias, comentarios y entrevistas la marcha y organización de los festejos que se aproximaban. Audición que culminó con la Presencia de la Reina de las Fiestas, María Teresa Dolz García, Míngarro y del Alcalde de Castellón D. Francisco Luis Granel Mascareño, si bien antes ya habían pasado por los micrófonos de «La Voz de Castellón» las Madrinras y Presidentes de los distintos Sectores.

Durante la semana de Fiestas, a través de dos programas diarios —de sobremesa y noche— han pasado por «La Voz de Castellón» todos los famosos que durante estos días se dieron cita en nuestra ciudad a la vez que a través de reportajes vivos se daba referencia de todos los actos importantes.

Las retransmisiones en directo han sido parte fundamental de la programación de «La Voz de Castellón» durante los días pasados.

Hemos podido seguir a través de la radio, el acto de Proclamación Oficial de la Reina de las Fiestas, el paso de la Cabalgata del «Pregón», el XXVI Certamen Literario, Madalena Vitol, y todas las noches las distintas Galas del Hospital de la Llum. Además, en grabación diferida, también «La Voz de Castellón» retransmitió el concierto extraordinario de la Banda Municipal con el pianista Leopoldo Querol, mereciendo esto los más favorables comentarios por parte de los melómanos castellonenses.

Especial comentario merece la divulgación que de nuestras fiestas ha realizado «La Voz de Castellón» a través de «La Cadena Ibérica», con siete intervenciones, a través de las cuales llegó a todos los españoles una cordial invitación de nuestro alcalde a las Fiestas, noticias sobre la marcha de las mismas, y opiniones de figuras populares que han pasado por Castellón, como Los Tres de Castilla, Geraldine Chaplin, Carlos Saura, Julio Iglesias y Rocio Jurado.

En resumen, una brillante ejecutoria informativa, que el público ha comentado positivamente.

CAMPAMENTOS JUVENILES

La razón de unos números

Cuando se está planificando la Campaña de Campamentos para este verano de 1976, llega hasta nosotros la publicación del Servicio Nacional de Campamentos de la Delegación Nacional de la Juventud, en la que se recogen todos los datos estadísticos de la anterior campaña, la del verano 1969. Es realmente ejemplar el boletín recibido, figurando una serie de datos y cada una de las provincias, datos que se refieren a los acampados, a la administración e incluso a las instalaciones, dividido todo en capítulos y con una serie de gráficos y mapas que nos demuestran con claridad y sencillez toda una serie de datos del mayor interés.

Un mapa de España nos muestra los emplazamientos utilizados en la citada campaña, viéndose todas las Península salpicada de blancas ciudades de loma, campamentos de sierra o de playa, campamentos especializados en actividades subacuáticas como el de Almería, en náuticas como el de La Coruña, en alta montaña como el de Gredos, en vuelo a vela como el de Huesca, etc., y entre ellos nuestro «Jaime I» de Alcega reconvertido y siempre a punto para recibir a la alegre muchedumbre de nuestra provincia y de otras hermanas que año tras año se desplazan hasta nuestra costa para disfrutar de la benignidad de nuestros mares, conociendo así todas las bellezas de nuestra provincia.

En otros capítulos se recogen los datos económicos en los que hay que destacar que sólo en Campamentos provinciales se gastaron 49.930 acampados.

En lo que Albergues y Campamentos Nacionales se refiere, hay que hacer constar que se efectuaron en la OJE 15 turnos con 4.408 participantes más 13 Campamentos con 2.706 acampados.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos recibió al jurado de empresa de Hunosa

MADRID, 10. — (GIFRA). — habían formulado los vocales del jurado de empresa y puso de manifiesto la mejor solución a los problemas en que se encuentra prestando a tan importante tema toda la atención y el interés que de los que más acuosamente mueven su preocupación, abordando después, uno a uno, todos los aspectos planteados e instando finalmente a sus visitantes a mantener siempre y en todo momento un contacto permanente con la Organización Sindical para encauzar a través de ella con toda la fuerza precisa pero también con la mayor serenidad y solvencia, todos los problemas que inquietaban al mundo asturiano de la minería.

La misma comisión, acompañada por el señor Zapico, fue recibida también por los Ministros de Trabajo y de Industria, con quienes dialogaron ampliamente sobre los anteriores problemas. Ambos Ministros explicaron los distintos aspectos de la situación planteada y como los mismos están siendo abordados en una acción conjunta de Gobierno.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la Capital y Provincia, la primera Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltitis, Difteria-Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Esperamos que los padres de familia demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NIÑOS A VACUNAR, TANTO CON VACUNA SABIN COMO TRIPLE:

PRIMOVACUNACIONES: Recibirán la primera dosis de vacuna Antipoliomielítica y Triple, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.

DOSIS RECUERDO: Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1969 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo.

A los que sólo hubieran recibido una dosis, que se consideran como no vacunados, se les aplicará ahora las dos dosis, tanto de Sabin como Triple.

PUESTO DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la Calle Ciscar). Días: 11, 12, 13 y 14. Horas: de las 10 a las 13.

En el GRAO, funcionará el centro de vacunación del AMBULATORIO de S. O. S., C/ Churruga, s/n. Días 11 y 12. Horas: de las 1230 a las 14.

Durante esta semana se suspenden las consultas de niños en nuestros Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

Cartelera de Espectáculos

- REX. — 715 tarde y 1930 noche. FUNNY GIRL en Technicolor y Panavision. Por Bárbara, Streisand y Omar Sharif. Mayores 14 años.
ASTORIA (70 m/m). — 730 y 1030 LOS INDESTRUCTIBLES. — Tolerado Menores.
SABOYA. — 730 y 1030 VAMOS POR LA PAREJITA. Mayores 18 años.
REAL CINEMA (Villareal). Mañana Jueves 930 noche EL MEXICANO y COVER GIRL. Mayores 18 años.
VICIANA (Burriana). — Mañana Jueves 715 y 1015 LA CANCIÓN DEL OLVIDO. Tolerado Menores.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. — Tel. 22 38 02 y 22 28 90 — Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4) SAUNA FINLANDESA, en servicio de lunes a sábado. Gral. Aranda, 6-5º Teléfono 223303.
(396) DETECTIVES «C. I. P.», Diplomados. Autorización Gubernativa núm. 2. Seriedad y reserva absoluta en sus gestiones. INFORMACIONES: Laborales, Financieras Personales, conductas dudosas, prematrimoniales, Ley de arrendamientos, etc. INVESTIGACIONES: Búsquedas, Vigilancia, Técnicas Delitos Privados, etc. Apartado de Correos 239. — Castellón.

VENTAS

- (11) ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Mas económicas que de madera. Con todas las ventajas de ser metálicas, entrega inmediata. Muebles para oficinas y escuelas PALLARDO, Plaza Alcázar de Toledo 15. Teléfono 22-28-95. CASTELLÓN
(13) MUEBLES METALICOS para oficinas e industriales. Necesarios dibujo y despacho, armarios ficheros Llanos. Ronda Mijares 48.
(14) ESTANTERIAS METALICAS CONTRA-DEXTON varios modelos. Trabajos al día. Presupuestos gratis. LLANSOLA, R. Mijares 49. Castellón.
(43) SE VENDE BAR LA UNIÓN situado en Ctra. Segorbe-Burriana. Frente campo de fútbol Vall de Uxo, razón: en el mismo Bar.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (404) SE PRECISAN oficiales de 1ª planchistas y 2 oficiales cerrajeros. Sueldo a convenir. Dirigirse a Construcciones Prigorificas FROST, Maestro Llorens, 17 (Travesía Paseo Morella), Castellón.
(443) SE OFRECE ALBAÑIL para reparaciones cocinas y cuartos de baño. Teléfono 221134.
(444) NECESITO CHICA SERVICIO. Llamar al Tel. 213304, o presentarse en Amadeo I, 44-1.
(448) SE NECESITA chica de servicio todo estar, buen sueldo. Rafalafena, 23-4-B.
(452) SE PRECISA chica de servicio. Todo estar. Tel. 220553.
(453) CONTRAMAESTRE y tejedoras se necesitan en fábrica de tejidos. Presentarse en Paseo de Morella, 100 Castellón.
(454) SE OFRECE modista para coser a domicilio. Razón: Ramón Lull, 12-2-3.ª
(455) SE NECESITA APRENDIZ 14-15 años para taller mecánica de precisión. Escribir de puño y letra a Ref: APRENDIZ. Apartado. 89 CASTELLÓN
(456) SE NECESITA MUCHACHA SERVICIO, 3.000 pesetas, todo estar. MEB.A. Emedio, 35-1.ª
(453) CABALLERO Y MADRE anciana solicita señorita servicio todo estar. Trato familiar. Poco trabajo. Razón: DAMA Gral. Aranda, 6.
(46) EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses Grat. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón.
(47) AUTOMOVILES Sedra compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión. Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Av.3. Calvo Sotelo 21. Villarreal.
(48) VENTA DE COCHES usaus procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris, Carrión Costa, 36. Tel. 21-38-32.
(49) EN GARAGE FERNANDEZ encontrará coches de calidad. Mercedes 220-S; 199-D el colas. 1.500 ranchera CS Simca 1.000 CS 2 cv. turismo. 600-D y otros varios. Tel. 215233 Pintor Rivera 4. Castellón.
(50) ¿VD. DESEA adquirir un automóvil? No pierda el tiempo. Visite Automoviles Ubeda Rda. Mijares num. 46-A Tel. 214210 Castellón. Encontrará el vehículo de su gusto, a precios de verdadera ocasión, y con todas las facilidades que Vd. necesita. Material en perfecto estado AUTOMOVILES UBEDA espera su visita.
(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Concesionarios de pago. Hjo. Segueros B. Tels. 216879-216490, Castellón.
(52) CITROEN A R. Renault R-9 M. G., Renault 4-L, SIMCA 1.000 G. L., Seat 600-D, 1.400 C. Perkins, D.K.W. Diesel. LUCAN, Unión, 11. Teléfono 216088.
(54) AUTOMOTOR: Automoviles ocasión todas marcas. Revisados en taller propio, garantizados. Visitenos en Avenida Pérez Galdós 5.
(55) AUTOMOVILES MOLINA, le ofrece el coche de su agrado, Seat 600, 600 D. Citroen Berlina, Furgonetas 4 plazas, Simca 1000. El perfecto Renault 4 L, R 8 y R 10 Unión 33. Castellón.
(299) AUTOMOVILES La Plana le ofrece el mayor surtido de coches seminuevos totalmente revisados. Escoja el suyo entre 40 coches. 600 y 600 D, 850, 1.400 y 1.500. Renault 4 L y F, R-8 y R-10. Simca Standart y G. L., Morris y M. G. Citroen 2 CV, Berlina y furgonetas 4 plazas. Mercedes 220, S. E., Fiat 1.500, Jover, 16 (junto ciudad 18 de Julio). Tel. 223556. Castellón
(412) EN TALLERES ESCUDER hallará el más completo surtido de automóviles de ocasión: SEAT COUPE CS, SIMCA 1000, magníficos coches de RENAULT 4-L y 4-F (autorizadas 4 plazas, SEAT 600, 600-D, 850, 1.400 C, GOR-DINIS, ONDINES, CITROEN, furgonetas y berlina. Todos magnífico estacionados. Bien revisados. A. PRECIOS JUSTOS y con facilidades de pago. Exposición: PLAZA PADRE JOFRE, 18. Tel. 214417. Castellón.
(236) POR AUSENTARME traspaso Bar acreditado, buena clientela. Razón: Bar Cantabria Tel. 213583.
(429) TRASPASARE perfumeria-drogueria con mucha clientela por no poder atenderla. Informes llamando al Teléfono 214048.
(449) FRANCESA residente en Castellón precisa profesor de español dominando francés. Razón: DAMA. Gral. Aranda, 6.
(455) LICENCIADO en Químicas daré clases de Matemáticas, Física y Química de Selectivo, Preuniversitario, Magisterio, Bachiller Superior y Elemental. Teléf. 223787.
(454) CLASES DE INGLES particulares se darán. También español a inglés. Razón: DAMA Gral. Aranda, 6.
(450) PISO particular cede pensión completa o solo dormir. Razón: Avda. Casaldub, 44. 1.º Tel. 222418.

ALQUILERES

- (433) SI DESEA ver y comprar un PISO. Llame al 22-22-09. Lo verá y le gustará.
(451) VENDO PISO nuevo, céntrico, barato acepto vehículo parte pago; resto convenio. Tel. 222844 horario comercial.

COLOCACIONES

- (369) SE ALQUILAN pisos en Trinidad 5 y 7 razón. Cardona Vives núm. 8 de 6 a 7 tar.
(393) SE ALQUILA piso céntrico, para oficinas (sin vivienda). Razón: Tel. 221564, horas oficina.
(422) ALQUILO PISO céntrico amueblado. Razón: Diagonal, 114. Ciudad.
(447) ALQUILO BAJOS comerciales en P. Escuelas Pías, número 21. Razón: Herrero, 22-7-7-B. Teléfono 224429.
(322) SEÑORA O SEÑORITA Aprovechar sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmética. Llame al teléfono 21-23-94 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. Enterece. Gran oportunidad.

AUTOMOVILES

- (46) EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismo y furgonetas seminuevas, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses Grat. Aranda 28. Tel. 22-48-05. Castellón.
(51) CONCESIONARIO DKW Mercedes-Benz. Vehículos segunda mano. Perfecto estado. Garantizados. Concesionarios de pago. Hjo. Segueros B. Tels. 216879-216490, Castellón.
(52) CITROEN A R. Renault R-9 M. G., Renault 4-L, SIMCA 1.000 G. L., Seat 600-D, 1.400 C. Perkins, D.K.W. Diesel. LUCAN, Unión, 11. Teléfono 216088.

TRASPASOS

- (236) POR AUSENTARME traspaso Bar acreditado, buena clientela. Razón: Bar Cantabria Tel. 213583.
(429) TRASPASARE perfumeria-drogueria con mucha clientela por no poder atenderla. Informes llamando al Teléfono 214048.

ACADEMIAS

- (449) FRANCESA residente en Castellón precisa profesor de español dominando francés. Razón: DAMA. Gral. Aranda, 6.
(455) LICENCIADO en Químicas daré clases de Matemáticas, Física y Química de Selectivo, Preuniversitario, Magisterio, Bachiller Superior y Elemental. Teléf. 223787.
(454) CLASES DE INGLES particulares se darán. También español a inglés. Razón: DAMA Gral. Aranda, 6.
(450) PISO particular cede pensión completa o solo dormir. Razón: Avda. Casaldub, 44. 1.º Tel. 222418.

HUESPEDES

- (450) PISO particular cede pensión completa o solo dormir. Razón: Avda. Casaldub, 44. 1.º Tel. 222418.

# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Pereza compradora

**MADRID, 10. — (Pyresa). —** La demanda sigue mostrando una marcada pereza operatoria, por lo que la oferta ha continuado hoy actuando con plena autoridad, provocando una gran mayoría de retrocesos en todos los sectores, e ir dobilitando el mercado con su caminar ascendente. Los bancos se han mostrado hoy también afectados por la corriente vendedora, siendo mayoría, aunque escasa, los retrocesos, pero salvo el caso de Mercantil, a las pérdidas han sido inferiores a 5 céntimos. En ese sector ha comenzado la ampliación de Fomento, que ha cerrado cotización a 650, 730 el precedente, habiendo hecho el cupón a 453'50 por encima del teórico. Teniendo en cuenta el valor del derecho, la acción ha cerrado con una ganancia de 10,60 enteros. Las eléctricas continúan mostrando aversión, habiendo perdido su firme caminar de hace algunas jornadas. La mayoría de los títulos de ese sector, salvo Nansa, Cataluña y Sevillana, han registrado pérdidas, siendo las más sustanciosas la de 9 enteros sufrida por Cantábrico. En el resto de los sectores ha abundado el papel. Únicamente siderometalúrgicas se ha mostrado con mayoría de realizaciones positivas. Entre las alzas destacan los 12 enteros que suben Energías y los 10 de Hidro Nítro. De los retrocesos sobresalen los sufridos por Agulia, Metra y Fefasa. Al cierre parecía algo más entonado el mercado.

Por corcos, en el bancario, junto a las alzas de Fomento 10'5, Banesto 6, Santander 4, Ibérico 3, Hispano 2 y General 1, se produjeron las repeticiones de Central, López Quesada, Vizcaya y Valencia, y los retrocesos de Mercantil 9, Bilbao 5, Zaragoza y Popular 4, Bankinter 3 y Exterior y Uruguay 2.

En el sector eléctrico suben Nansa 6 y Cataluña 1, repitiendo Sevillana y codiendo enteros Cantábrico 9, los dos Fecsa 4, Iberduero 3, Unión Eléctrica Madrileña 2, Fecsa e Hidrola 1 y Reunidas medio punto.

En alimentación, 2 entros baja Agulia, 5 Ebro y 3 Azucarera.

En minerías, 35 pierde Félguera y 3 Ponferrada.

En monopolios, Tabacalera deja 5 enteros y Campsa 2.

En construcción, obtienen beneficio Hidrociivil 5 y Portland 2, repitiendo Dragados y Valchermoso, y codiendo 2 entros Urbis.

En químicas, Energías gana 12 e Hidro Nítro 10, perdiendo 3 Explosivos y medio punto Petróleos.

En siderometalúrgicas se registran las alzas de los dos Finanzados 5 y Material 2, y las repeticiones de Hornos y Seat y los retrocesos de Santa Ana 3'5, Fasa 3 y Auxiliar medio punto.

Del resto de los valores tratados, Galerías Preciados gana 4 enteros; repiten Marconi y Urbanizadora-Metro, mientras que Metro 10, Fefasa 8, Fénix 3, Sniace 1'5 y Telefónica 1/4, pierden enteros.

- MINERAS:**  
Río Tinto, 206  
Félguera, 110  
Ponferrada, 283
- MONOPOLIOS:**  
Campsa, 345  
Tabacalera, 290
- NAVEGACION:**  
Naval ordinarias, 93  
Transmediterránea, 296
- QUIMICAS:**  
Argonés, 253  
Explosivos, 427  
Hidro Nítro, 190  
Petróleos, 591
- SIDEROMETALURGICAS:**  
Altos Hornos, 140  
Seat, 760  
Auxiliar F.C., 180  
Española del Zinc, 192  
Fasa, 377  
Macosa, 183
- TELEFONIA Y RADIO:**  
Marconi, 180  
Telefónica, 295'25
- TEXTILES:**  
Fefasa, 169  
Sniace, 246'50
- SEGUROS:**  
Unión y Fénix, 1.055

(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón).

**FIRMEZA Y EUPORIA**

**BARCELONA, 10. — (Cifra). —** Con tono de normalidad se ha desarrollado la sesión bursátil de hoy, con pequeñas variaciones en los cambios, siendo el negocio desarrollado de notable firmeza y con euforia. En el corro de acciones se operó con mayor amplitud que en los restantes.

**PREDOMINO EL PAPEL**

**BILBAO, 10. — (Cifra). —** Se ha negociado fuertemente en la sesión bursátil bilbaína de apertura de semana; pero en conjunto, el papel ha predominado, obligando a la gran mayoría de los valores a replegarse, algunos de ellos de consideración, aunque también hay que anotar varios títulos con interesantes plus valías.

En conjunto, el fondo ha sido mucho más débil que en las semanas anteriores, y al cierre las posiciones quedaban bastante dudosas, puesto que aparecía papel para buen número de valores.

## PAJARITA DE PAPEL

# ESCUELA PARA TODOS

**Y** a lo veis. Cuando el español se pone a tirar del hilo de sus problemas, al final se nos viene a las manos ese enredado ovillo de la enseñanza, con los colegios de pago para niños pudientes, con la escuela nacional para niños pobres, con el medio millón de españoles sin aula y sin pizarra. Si Joaquín Costa volvería a dar hoy aquel grito que fue como el programa elemental de una revolución nacional: ¡Escuela y despenalización de la despena de nuestra casa, que hemos abierto escuelas en las ciudades crecidas y en los campos que fueron nuestro collado; pero que los españoles aún no hemos alcanzado ese nivel de convivencia que consiste en enviar a nuestros hijos, a todos juntos, a que aprendan de la misma manera y en el mismo pupitre a detrear la palabra "Patria", a rezar el "Ave María", a leer en el "Poema del Cid" la jura de Santa Gadea y a ver caer la manzana de la ley de la gravedad. Tendríamos que responderle que los españoles consideramos todavía el enseñar al que no sabe o como un privilegio o como una obra de misericordia.

Habíamos heredado dos Españas. Los niños de una España iban a la escuela por caminos distintos que los que recorrían los niños de otra España. Entraban al colegio por puertas diferentes. Recibían enseñanzas desiguales. Algunos sólo podían aprender, en el aula salvaje de la calle y de los campos, la ciencia de la dentellada y el arte de la picardía. España, hoy, es una. España, hoy, ha cruzado las fronteras del subdesarrollo. Ha aprendido a inundar sus tierras con las aguas remansadas en el ojo grande y azul de los pantanos, a domesticar la electricidad, a hacer la luz, a laminar el acero y a caminar hacia Europa. Subimos los escalones de las estadísticas internacionales, nos sentamos dignamente junto a los pueblos del Occidente y estamos a las puertas del Mercado Común. Y en éste punto, nos disponemos a fundar la escuela nueva, la escuela para todos.

Tenemos entre las manos un proyecto de ley de educación. Los españoles de cuatro a catorce años tendrán una escuela única, obligatoria y gratuita. Una escuela en la que no haya que entrar por la puerta del privilegio ni por la puerta trasera de la miseria.

tenemos dinero los españoles. Para lo primero y más elemental, sí. ¿De qué nos serviría haber hecho un país que ya no es un país pobre? ¿De qué nos serviría nuestro desarrollo económico si no acertamos a cumplir, como Patria el hermoso deber de padres: educar a nuestros hijos?

Ya sabéis los que me leéis que este tema de la escuela ha estado siempre cerca de mi pluma como está cerca de mi corazón. Allí donde me encontréis, os diré las mismas palabras; en la calle, en el periódico, en las Cortes. Y es que estoy convencido, como creo que ya estáis convencidos vosotros, de que no tendremos una Patria de todos mientras no hayamos sabido construir una escuela para todos. — (PYRESA).

JAIME CAMPANY.

## Buen empleo de los 17 millones de superavit del Ayuntamiento de Murcia

**MURCIA, 10. (Pyresa). —** Con 17 millones de pesetas de superavit que alcanzó el Ayuntamiento en su presupuesto ordinario de 1969 se acometerán ahora el reemplazamiento del río Segura a su paso por la capital, a fin de hacerlo navegable para embarcaciones ligeras de recreo y la construcción del parque municipal del Malecón, el cual dispondrá de auditorio musical, parque infantil de tráfico, parque zoológico y otras instalaciones públicas.

## Reorganización a fondo de los sistemas de prevención y rehabilitación de accidentes de trabajo

### La anunció el Ministro a la Junta Rectora de la Mutua Rural de Previsión Social

**MADRID, 10. (Pyresa). —** "Tenemos en estudio una reorganización a fondo de los sistemas de prevención y rehabilitación de accidentes de trabajo y vamos a la creación de los servicios sociales ya previstos en la ley de seguridad social, que permitan coordinar e intensificar la acción preventiva y de rehabilitación", dijo el Ministro de Trabajo, D. Lelio De La Fuente, a la junta rectora de la Mutua Rural de Previsión Social, presidida por D. Luis Mombiedro de La Torre.

En la visita, el señor Mombiedro destacó la personalidad sindical de la mutua — que cuenta con unos cincuenta mil afiliados — y manifestó el deseo de asumir la responsabilidad de atender a la prevención y rehabilitación de los accidentes de trabajo; ofreció al Ministro la colaboración y ad-

## Palabras a los jóvenes

**V**OCES juveniles han hablado estos días a los jóvenes desde la Delegación Nacional de la Juventud. La vocación del diálogo claro y concreto está suficientemente acreditada en quienes la rigen. Cabe esperar una respuesta afirmativa a esta voluntad de entendimiento, por parte de aquellos en cuya incorporación a las tareas de la comunidad, con fe y con espíritu abierto y noble, se fia cuanto de hermoso pueda tener el futuro. De no hacerlo ellos, de no conseguirse el propósito, se frustrarían tristemente todas las esperanzas depositadas en una tarea común y diaria, que desarrollada con inteligencia y cordialidad puede conducir a óptimos resultados.

La integración en esa obra, dentro de la unidad de los principios, ha de hacerse partiendo de la dinámica de perfeccionamiento que el hecho de ser joven lleva en sí. No repudiaremos nunca la impetuosa juventud que conduce a logros positivos; por el contrario, extenderíamos certificados de viejos prematuros a quienes en edad temprana no sintiesen rebullir en su sangre el ansia de la transformación social. Lo que si condenamos siempre es la violencia como sistema, cuando tantos brazos se abren para la convivencia y tantas palabras de comprensión se dirigen a las generaciones que están entrando en líza.

Ahora, por el nuevo Secretario Nacional, se les ofrece información de todos los campos y aspectos de la vida social, para que sean escuchados sus problemas. En este aspecto no podemos admitir ningún despegue. En muchas ocasiones, los jóvenes se quejan, y con razón, de que los mayores no les atienden. ¿Cuántas situaciones de tensión se hubieran evitado prestando oídos con serenidad a sus aspiraciones? Detrás de las puertas de la Delegación, en sus despachos, hay hombres con un dos o un tres como primer

ra fila de sus años, dispuestos a oír, a aconsejar, a ayudar, a hacer que sus interlocutores consideren suyo, como ha dicho Antón Ayllón "el grano de arena que aporten al edificio del nuevo mundo".

Esta conducta la abona el conocimiento de que es la única que puede asegurar la continuidad, entendiéndola como coraje para lanzarse a la conquista de una España desarrollada y próspera, nunca bajo el signo de la pereza mental, la incapacidad o el privilegio. Pasaron los tiempos en que se podía vivir de las rentas y del sacrificio de otros hombres, o sin oficio ni beneficio, ser zánganos parásitos de la sociedad. Continuar no significa caer en la inacción, sino que supone creación sin tregua mediante el ejercicio de la imaginación. A España hay que inventarla cada mañana, para que cada noche podamos acostarnos con el regusto de haberla hecho un poco mejor.

Completa esta tesis el Delegado Nacional recordando algo que ha de ser el abecedario de nuestros trabajos. Ningún régimen se sostiene si no consigue reclutar a la juventud. A su envejecimiento biológico unirla la inercia que es via de rotundo fracaso. Más —añade Cisneros— pensemos que no se puede conseguir esa adhesión con un repertorio de verbales imágenes gastadas, a veces en flagrante contraposición con los hechos. Hay que llustrar con la tarea y con los términos vivos, del momento, lanzado en olor de actualidad.

Palabras justas, para fórmulas justas. Ahora también es el verbo el principio. España, su libertad, su igualdad, su riqueza, constituyen en la era del "spot" y del "slogan" la expresión exacta de lo que queremos. Lo que hay que traducir con palabras vibrantes y sencillas, desde los jóvenes para los jóvenes. Y que los mayores, con su valiosa experiencia, se alisten también sin dudar en esta empresa, que ha de poner en sus venas renovado ardor.

## EXPORTACION DE AGRIOS

### VIA TERRESTRE

Semana del 2 al 8 de marzo de 1970

ESTACION DE CARGA	NARANJAS	MANDARINAS	LIMONES	POMELOS
ALMENAÑA (ferrocarril)	1.718.120		3.000	
BURRIANA (ferrocarril)	3.092.255	55.170	4.290	22.147
CASTELLÓN (carretera)	3.064.083	252.853	19.572	
NULES (ferrocarril)	508.995	22.557	1.590	1.134
VILLARREAL (ferrocarril)	3.733.232	98.053		

(NOTA FACILITADA POR EL SINDICATO P. DE FRUTOS Y P. H.)

### COTIZACIONES

- FONDOS PUBLICOS:**  
Interior 4%, 118  
Amort. 3,50%, 109  
Amort. 3%, 105,25  
Bco. Hipotecario-A, 94  
Bco. Hipotecario-B, 100  
Bco. Hipotecario exentas, 106  
Cto. Local Interprov., 102  
Cto. Local Lotes viejos, 99  
Cto. Local Lotes nuevos, 98'75

### ACCIONES

- BANCOS:**  
Aragón, 1.166  
Bilbao, 1.085  
Exterior, 620  
Central, 1.334  
Banesto, 1.056  
Fomento, 650  
G. Comercio, 058  
Hispano, 1.112  
Ibérico, 1.042  
Mercantil, 1.040  
Popular, 1.085  
Santander, 1.236  
Valencia, 1.668

### ELECTRICAS:

- R. Zaragoza, 116'50  
Fecsa-grandes, 316  
Fecsa-pequeñas, 320  
Fecsa, 207  
Cantábrico, 276  
Hidrola, 275,50  
Iberduero, 342  
Nansa, 175  
Sevillana, 280  
Eléctrica Madrileña, 246

### ALIMENTACION:

- Agulia, 472  
Azucarera, 228  
Ebro, 920

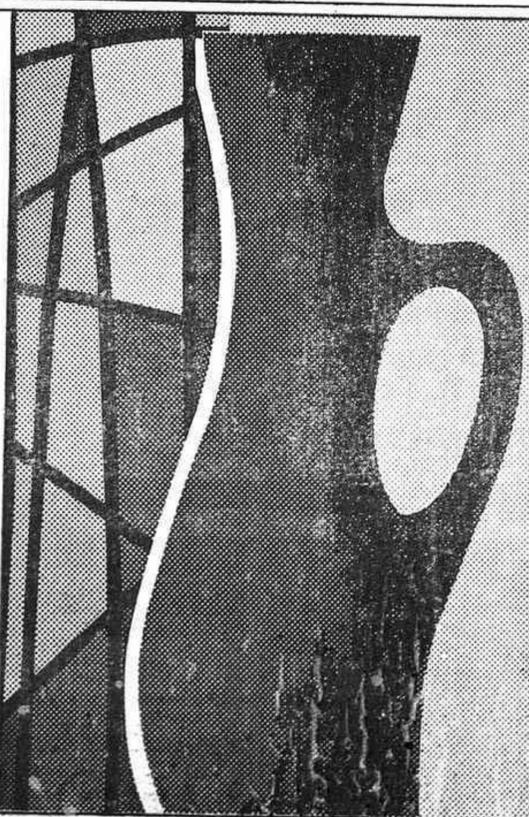
### CONSTRUCTORAS:

- Hidro Civil, 95  
Dragados, 1.375

### INVERSION MOBILIARIA:

- Suma, 1.416,24  
Urbis, 480  
Inversiones, 800  
Insa, 192  
Vamosa, 158  
Crocinco, 524,22  
Fondiberia, 1.431,14  
Nuvotondo, 2.496,83  
Benzofondo, 681,48  
Fonisa, 1.108,46  
Eurovalor, 2.425,97  
Eurovalor dos, 598,39

**Cientos de expositores**  
**Miles de compradores**  
estarán presentes en el nuevo Palacio Ferial



**6ª FERIA MONOGRAFICA DE CERAMICA, VIDRIO Y ELEMENTOS DECORATIVOS**  
**VALENCIA**  
**28 MARZO AL 5 ABRIL 1970**



Información: Tel. 26 39 02 Apartado 476 VALENCIA

6900 D-E 17, nuevo TRACTOR

AGRIA



MAYOR POTENCIA - PERFECTA CAJA DIRECCION MAXIMA ROBUSTEZ - MAXIMO PERFECCIONAMIENTO TECNICO

MISMO PRECIO

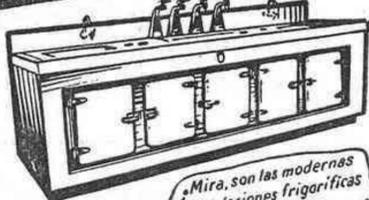
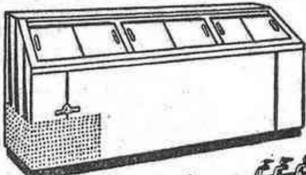
SERVICIO Y RECAMBIOS GARANTIZADOS SOLICITE INFORMACION O PRUEBA SIN COMPROMISO, a

JUAN GOZALBO

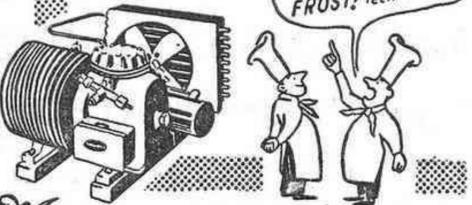
Trinidad, 79 y 81 - Telf: 22 40 72 - CASTELLON

FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORIFICAS



Mira, son las modernas instalaciones frigorificas FROST! Técnica alemana



Muebles en plancha belga y acero inoxidable.

EXPOSICIÓN Y VENTA:

CONDE PESTAGUA, 10 y 14 y SAN LUIS, 7 y 9

Teléfono 220544

FÁBRICA: MAESTRO LLORENS, 17 - Telf: 212880 CASTELLÓN

Ciclomotores 49 c/c.

Sin Carnet. - Sin Matriculas. - Sin Impuestos.

Emeuve

Modelo "Piles" 3 Velocidades.

Mobylette

varios modelos, embrague automático.

BIGICLETAS G.A.C. Mobylette, PLEGABLES, Extensibles, Señorita, Niños, Carrera, etc.

MOTOCICLETAS USADAS, todas marcas.

MOTOCULTORES nuevos y usados.

CONTADO Y PLAZOS

Vicente Ramos Caros

Navarra, 133. Tel. 213016. Castellón.

Motocultores «BJR»

Motor Lombardini de 14 H.P.

Tractores «BJR»

Motor Lombardini de 12 y 14 H.P.

Tracción 4 ruedas - Sistema hidráulico

Agente: Talleres Dufos Alicante 31. Valencia

Sub-agentes:

Alicante Chivert; Pascual Beltran, Barón Alcahalí, 42

Cuevas de Vinromá; Hilario Mateo, José Antonio, 91

Morella; Miguel Segura, San Julián, 52

Segorbe; Antonio Castillo, Esperanza, 2

Vall de Uxó; Salvador Jarque, José Antonio, 46

Vinaroz; Bautista Burdeos, Pilar, 77

Taurinas Taurinas

LA SUERTE Y LA MUERTE

II

José Cándido Expósito, primera víctima de la fiesta

Muchos toreros muertos se hubieran salvado con los adelantos alemanes

Curioso: Muchos matadores resultaron cogidos por toros cuyos nombres terminan en "ero"

Por José Antonio MEDRANO

"En el Puerto murió el Cándido y así remató su fin; le mató un toro de Bornos por libró a "Caigülin", y al otro día siguiente saieron toos los toreros vestidos de negro luto por la muerte e su maestro".

SI cantó la musa popular a la muerte de José Cándido Expósito, primero en la desgracia y en la desventura y, también, uno de los primeros en la grandeza del torero. Ya su nombramiento de la cogida que, como dice todo acerca de las circunstancias de su nacimiento que, como luego su vida y muerte, parecen sacados del más lacrimoso de los folletines. José Cándido, depositado en la Casa de Expositos de Santa María del Mar, de Cádiz, el 30 de Noviembre de 1734, fue a morir, joven, rico y famoso, el 24 de junio de 1771, a consecuencia de la cogida que sufrió el día anterior en la plaza del Puerto de Santa María, Mercedero se llamó "el incomparable" y "Pepe-Hillo", que alcanzó a ver torear, dice de él en su "Tauromaquia": "Vino Cándido para abrir la puerta a la finura y la seguridad de las suertes". Dejó un hijo, de poco más de un año de edad, que con el tiempo llegaría a ser otra gran figura del torero: Jerónimo José Cándido.

Jaime Aramburu "el Judío" torero modestísimo, tanto que algunos tratadistas le ignoran como matador de toros, nació en Estella (Navarra) el 2 de marzo de 1751, y murió en Pamplona, el 16 de Octubre de 1786. Había sido cogido un mes antes, en la plaza de Valencia, por un toro de D. Francisco Javier Guerdulain. Una muerte, pues, que hoy, seguramente, habrían evitado los médicos.

José Delgado y Guerra, el famoso y valerosísimo "Pepe-Hillo", torero casi de leyenda murió en Madrid, el 11 de Mayo de 1801, víctima del toro "Barbudo", de la ganadería de D. José Gabriel Rodríguez. Popularísimo en las calles y en los salones, fue figura indiscutible durante veintisiete años y dictó una "Tauromaquia o Arte de Torear", interesantísima, pero de la que él no debió hacer mucho caso, ya que padeció más de veinticinco percances de importancia. Había nacido en Sevilla, el 14 de Marzo de 1734.

Francisco García "Perucho", nacido en Setenil de las Bodegas (Cádiz), murió en Granada, el 8 de Junio de 1801, herido por el toro "Barbero", de D. Juan José Bécquer.

También en Granada, el 5 de Mayo de 1802 murió Antonio Romero Martínez, nacido en Ronda, el 13 de Septiembre de 1763, y hermano menor del famoso Pedro Romero. El toro causante de la desgracia se llamaba "Ollero" y pertenecía a la ganadería del Marqués de Tous.

Francisco Herrera "Curro Guillén", hijo, nieto, bisnieto, sobrino, primo y demás, de matadores de toros, y una de las grandes figuras de su época, vio truncada su espléndida carrera, el 20 de Mayo de 1820, en la plaza de Ronda (Málaga), al ser cogido mortalmente por un toro de D. Rafael de Cabrera. Era natural de Utrera (Sevilla). Hacia el 16 de Septiembre de 1783.

Manuel Parra Hernández, nacido en Sevilla, el 7 de Marzo de 1797, fue herido en Madrid, el 25 de Octubre de 1829 y falleció, veintidós días después, en su ciudad natal.

Roque Miranda "Rigores", primer matador de toros del que consta, con absoluta certidumbre, su nacimiento en Madrid —el 16 de Agosto de 1799—, murió, también en Madrid, el 14 de Febrero de 1843, a consecuencia de una cogida que recibió en Madrid igualmente, el 6 de Junio del año anterior, y en cuya curación sufrió un retroceso, que había de serle fatal, al reaparecer, prematuramente, en las corridas otomanas del mismo año.

Caso parecido fue el Francisco González Díaz "Panchón", primer matador de toros cordobés, en cuya capital nació el 4 de Octubre de 1784, y a quien el 28 de Agosto de 1842, en Hinojosa del Duque (Córdoba), un toro del Marqués de Guadalcazar le infirió una cornada en el vientre, de resultados de la cual murió en Córdoba, casi siete meses después: el 8 de Marzo de 1843.

José de los Santos, nacido en Sevilla, el 16 de Marzo de 1806, toreando en Valencia, en Octubre de 1837, se clavó un estoque en una pierna y, aunque en principio no se dio importancia a la herida, falleció a consecuencia de ella, el 17 de Diciembre del citado año, en Sevilla.

Isidro Santiago, "Barragán", natural de Madrid, donde nació el 23 de Febrero de 1811, fue víctima de un disgusto más que de una cornada, ya que el 23 de Marzo de 1851, toreando en la capital, un novillo de D. Dámaso González, le causó una herida grave, pero no tanto que pusiera en pe-

ligro su vida; más, cuando estaba en franca mejoría, recibió la visita, inoportuna y ofensiva, de una antigua amante suya, que llegó acompañada del galán de turno, y fue tal el disgusto del torero que aquella misma noche se le declararon unas fiebres, de las que el sosego y la muerte el día 4 de Abril.

Manuel Giménez, "el Cano", nació en Chiclana, el 25 de Abril de 1814, y murió en Madrid, el 23 de Julio de 1852. Había sido cogido, el día 12, al entrar a matar al toro "Pavito", de la ganadería de Veragua.

Pedro Garraga Hernández, nacido en Madrid, el 5 de Noviembre de 1816, falleció el 5 de Octubre de 1839, cuando, con notoria imprudencia, se había puesto en viaje hacia Madrid, a los tres días de haber sido arrollado por un toro, que le causó muy graves contusiones, en la plaza de Toro (Zamora).

De José Dámaso Rodríguez, "Pepete", se cuenta que, minutos antes de morir, recién entrado en la enfermería de la plaza de Madrid, con un pulmón destruido y el corazón casi fuera del pecho, preguntó a los médicos: "¿Es "ar-go"?... Había nacido en Córdoba, el 11 de Diciembre de 1824, y la muerte le llegó el 20 de Abril de 1852. Por cierto que el toro causante de la muerte, de nombre "Jocinero", pertenecía a la vacada de Miura que, fundada veinte años antes, aún no había ocasionado ninguna víctima.

Joaquín Gil Peire, "Huevatero", nació en Zaragoza, el 27 de Junio de 1825, y en Zaragoza murió el 27 de Octubre de 1832, a causa de la herida que le infirió el día anterior el toro "Gallardo", de la ganadería portuguesa de D. Juan Piñeiro.

Agustín Perera Pérez, nacido en Sevilla, el 16 de Agosto de 1836, falleció en Palencia, el 10 de Junio de 1870, a los cinco días de haber sido cornado por su primer enemigo.

José María Ponce, del que se dice que se hizo torero por amor —su novia era hermana de los famosos banderilleros "el Lillo", "el Cucu", "el Poncho" y "Barrambin", de apellido Ortega—, nació en Cádiz, el 31 de Marzo de 1830, y fue a morir en Lima (Perú), el 14 de Julio de 1872. El 2 de Junio anterior, había sufrido un leve puntazo en la región glútea; pero la herida se infectó hasta producirse la gangrena.

Joaquín Sanz Almenar "Puntera", torero valenciano, nacido en Játiva, el 10 de octubre de 1853,

también encontró su muerte en América, concretamente en Montevideo, el 28 de Febrero de 1838, víctima de la cornada que sufrió dos días antes en aquella plaza, al intentar poner un par de banderillas, sentado en una silla, al toro "Cocinero", de la ganadería de D. Felipe Victoria. Con motivo de su muerte se prohibieron las corridas de toros en Uruguay, prohibición que duró hasta 1909, en que se autorizaron algunas, pero con reses emboladas.

Manuel Fuentes Rodríguez, "Bocanegra", a quien le correspondió el honor de estoquear el primer toro lidiado en la llamada plaza vieja de Madrid, la inmediatamente anterior a la actual de las Ventas), asistió, como espectador, a una novillada para principiantes en Baeza (Jaén), cuando al ver que los novillos no podían con uno de los toreros —el cuarto de lidia, llamado "Hormigón", de D. Agustín Hernández—, solicitó la venta del Presidente para bajar a ayudarles, con tan mala fortuna que, al hacer un quite y salir perseguido, no pudo entrar en el burladero, siendo alcanzado, por el toro, que le causó una herida tremenda, a consecuencia de la cual falleció el día siguiente, 21 de Junio de 1839. Había nacido en Córdoba, el 21 de Mayo de 1837. — (PYRESA)

Toreo «psicodélico»

MADRID, 10. (Pyresa).— En la plaza de toros de Vista Alegre se va a celebrar en fecha próxima, una extraña corrida, en la que el único matador, Diego Bardor, hará el paseillo por el tendido entre el respetable, y bajará al ruedo cuando le parezca. Estas y otras extrañas circunstancias distinguirán la singular corrida en la que el público podrá bajar a la arena, y en la que el toro será torreado sólo cuando se encuentre en unos terrenos demarcados con anterioridad en un «mapa mundi» pintado sobre la arena.

La noticia difundida por «Informaciones» tiene todo el cariz de una broma, pero al parecer va totalmente en serio. La idea según el vespertino madrileño es de Cerecedo; el montaje de Manuel Vidal y la realización del torero Diego Bardor, quien ha declarado: «No aceptaré un contrato para torrear a la antigua. Yo sólo torrearé de esta manera».

MUSICA SIN NOTAS

Ha sido inventada por el compositor alemán Stockhausen

Por Margarita MENÉNDEZ

A sus cuarenta años, el compositor alemán Stockhausen, es sin duda, uno de los grandes creadores de nuestra época. Cada obra suya contiene nuevos conceptos, nuevos enfoques que podrán ser aceptados o no pero que nunca dejan indiferentes a los músicos, a los críticos y al público. Veamos su nueva idea: la música sin notas.

Este año Stockhausen será el invitado especial del "English Bach Festival", que tendrá lugar en el mes de abril. Con ese motivo el compositor visitó Londres recientemente para presentar sus últimas composiciones. En una conferencia-concierto, ofrecida en la iglesia de St. John hizo escuchar una grabación suya realizada en el Festival de Darmstadt: la obra "Aufwärts" (Ascensión) para trombón, piano, viola electrónica, percusión, radios de onda corta, filtros y potenciómetros.

Esta grabación forma parte de un grupo de quince composiciones, llamadas "Aus den sieben tagen" (De los siete días). No tiene relación con la creación del mundo, aclaró el compositor a una pregunta de un espectador; el título se debe sencillamente a que los músicos habían "improvisado" durante este número de días. "Ascensión" no tiene partitura, sólo unas cuantas frases indicativas escritas por el compositor y que se refieren en este caso a la vibración y al ritmo, desde su partícula más pequeña hasta la del universo. Bajo el magnetismo del compositor (magnetismo evidente

cuando Stockhausen se enfrenta a los músicos o al público) con su participación, el grupo (el cual llama "mis amigos") que ha colaborado con él desde hace tiempo, lograron una interesantísima obra de 25 minutos que ilustra a la perfección las frases que le inspiraron. El público ingiere reacción con entusiasmo ante esta obra tan original que por está determinada en detalle por el compositor y que siempre que se ejecute será diferente.

En la discusión que siguió, le preguntaron a Stockhausen cuál sería la manera de estudiar su música, ya que no existía la partitura. Respondió que cada grabación debería escucharse muchas veces; él considera que la idea visual de la partitura será sustituida por la auditiva "el disco y de la cinta magnética. Para los interesados indicamos que el disco "Aufwärts" estará en el mercado dentro de poco.

EL SONIDO DE ORO El resultado no fue tan satisfactorio dos días más tarde, cuando Stockhausen trató de realizar una experiencia similar con la Orquesta de la BBC, mas apagada a lo tradicional. La obra llamada "Setz die Säge sur Sonne" (A toda vela hacia el sol) se basa en un texto muy sencillo que dice, aproximadamente: "Toque una nota muy larga hasta que escuche su vibración individual. Mueva su nota gradualmente hasta que logre la armonía perfecta y el sonido se vuelva oro, fuego puro, lento y luminoso".

Los músicos de la orquesta se sentaron en cuatro grandes cir-

Santiago Cruyllles, barcelonés del año

ARCELONA, 10. (Cifra).— El Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, D. Santiago de Cruyllles de Peratallada y Bosch ha sido elegido y proclamado "Barcelonés del año", a última hora de esta tarde en el "Estudio Toresky" de Radio Barcelona, emisora decana que juntamente con "El Noticiero Universal" promueve este certamen. En él participan la mayoría de entidades profesionales, culturales, deportivas y económicas, habiéndose barajado en la presente convocatoria hasta treinta y cuatro nombres, todos ellos de barceloneses ilustres con una importante labor en su haber.

El escrutinio se efectuó ante el notario D. Francisco de P. Liaca, acompañado del Director de Radio Barcelona, D. Manuel Tarín Iglesias, y del director de "El Noticiero Universal" D. José María Hernández Pardo, asistiendo al acto muchísimo público. El señor Cruyllles alcanzó cincuenta y siete votos, siguiéndole el ex-Procurador en Cortes D. Eduardo Tarragona, con quince sufragios, y D. Salvador Fábregas, presidente del Real Automóvil Club de Cataluña, con catorce.

Tras la proclamación de los resultados y de la elección del señor Cruyllles, los asistentes prorrumpieron en cariñosos aplausos. El próximo lunes, día 16, se efectuará la entrega del título de "Barcelonés del año" en el curso de una sesión académica en el propio local.

En Barcelona se recuerda con gratitud al señor Cruyllles, por su brillante gestión siendo Teniente de Alcalde Delegado del Patronato Municipal de la Vivienda, como creador de la ciudad satélite de Montbau, y por el gran impulso que infundió a la construcción de grupos de viviendas en la periferia de esta ciudad. Asimismo por la gran labor realizada como Director General de Transportes Terrestres y el vasto plan de red de Metros de Barcelona, actualmente en ejecución, con motivo de la aprobación del plan

de urgencia del Metropolitano de la Ciudad Condal.

No es cierta la existencia de un brote tuberculoso en algunos lugares de España

MADRID, 10 (Pyresa).— En cuanto a los rumores de la posible existencia de un brote tuberculoso en algunas zonas de España, el Secretario General del Patronato Nacional Antituberculoso ha manifestado a un redactor de PYRESA que se trata de una falsa alarma. "Las tasas de mortalidad y morbilidad —agregó el doctor Blanco Rodríguez— van disminuyendo en España de año en año, y puede usarse desmarcar rotundamente los rumores de que me habla".

El índice actual de mortalidad era, a fines de 1939, de diez casos por cada cien mil habitantes. Cuando comenzó la campaña en 1963, la tasa era de 23,6. En 1960, 25,7; en 1950, esta proporción era de 105,4 y a comienzos del siglo, en España morían cada año 24,3 personas por cada cien mil habitantes.

"Estamos —manifestó el doctor Blanco Rodríguez— casi al mismo nivel de los países europeos y muy cerca de aquellos otros en los que prácticamente se ha erradicado la tuberculosis. Dentro de ocho o diez años será una enfermedad más y dejará de ser considerada como enfermedad de tipo social. Lo que si seguramente llegaremos a extirpar por completo de la población juvenil". Hasta finales de 1969 los equipos móviles del patronato Nacional Antituberculoso habían realizado, desde el comienzo de la campaña, exactamente cincuenta millones ciento veinte mil novecientos cincuenta y tres radiografías, y se habían vacunado desde el comienzo de la campaña hasta el mes de septiembre de 1969 alrededor de seis millones quinientas mil personas. El Patronato Nacional Antituberculoso cuenta con cuarenta y un sanatorio diseminados por todo el territorio nacional.

400 Policias Armados, con 97 000 Ptas.

Además, trienios, ayuda familiar, etc. Se ha convocado oposición libre para cubrir 400 plazas de Policias Armados, MAS VACANTES. No se exige ningún título. Edad: 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de septiembre de 1970. Talla, 1,700 metros Servicio militar cumplido o que lo cumplan antes del 1 de septiembre de 1970. Exámenes en Valencia, Madrid y en otras capitales. Ejercicios sencillos: Dictado, cuatro reglas y temas, que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO.

Número ilimitado de plazas. En el Banco Hispano Americano, con 114.000 pesetas. Para ambos sexos. No se exige ningún título. Edad, 16 años y menos de 25. Ejercicios sencillos que PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO.

En todas las oposiciones que preparamos obtenemos MUCHISIMAS PLAZAS.

Pida urgentemente (HOY MISMO) el programa o programas que le interese, con información e instrucciones completas, y con modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID.

SIETE MIL QUINIENTAS BECAS EN UNIVERSIDADES LABORALES PARA FORMACION PROFESIONAL

Bachillerato, Ingenierías técnicas, Carrera de Náutica y otros estudios; con todos los gastos cubiertos. Solicitudes antes del 13 de marzo.

Además de la forma puntillista, Stockhausen ha creado la de grupo, la colectiva, la variable, la múltiple o aleatoria con elementos electroacústicos solos o

combinados con instrumentos, con la fónica y ruidos, como en su magistral obra "Momento" para instrumentos, solistas y coros (obra que comienza con los aplausos de los intérpretes). En ella, toda clase de invenciones y posibilidades que han influenciado y han abierto puertas a los jóvenes compositores de esa época y que hacen que cada obra de Stockhausen sea un lleno garantizado porque el público sabe que saldrá de él excitado e inquieto.

COMO UN RECEPTOR DE RADIO

En relación a la obra ya citada, "Aus den sieben tagen" (De los siete días), Stockhausen ha escrito las siguientes indicaciones para los intérpretes: "He declarado innumerables veces desde hace años y también lo he escrito: yo no hago ni música, si no que transcribo las vibraciones que recibo; actúo como traductor, como un receptor de radio. Si he compuesto correctamente, en buenas condiciones, dejo de existir por mí mismo... Ahora estoy tratando de llegar a su próxima etapa, en la que quiero conectarlos a ustedes, los ejecutantes con estas corrientes que fluyen a través de mí y a las fluyen a través de ustedes. No estoy tratando de hacer de ustedes compositores dentro del concepto, lo que tenemos de este término, lo que damos confianza en sus habilidades para que por mí medio ustedes se conecten con las fuerzas inagotables de vibraciones musicales que fluyen dentro de todos nosotros.

¿Será la música sin notas la principal contribución de Stockhausen a la historia de la composición? Es difícil predecirlo. Tal vez dentro de varios años, la Stockhausen considerará que la música sin partitura fue solo una etapa de su desarrollo y su genial inspiración la lleva entonces por otros derroteros. — (Pyresa).



# Vida deportiva



## Esta tarde, Castellón-Elda en partido de Copa

### Con 16 hombres llegaron los castellonenses a la ciudad alicantina bajo una lluvia torrencial

POCO antes de las siete minutos una llamada al Hotel Sandalo, de Elda, invocaban por la llegada de la expedición albino. Po a esa hora no había llegado el Castellón.

Sobre las siete y veinte minutos volvíamos a repetir la llamada. Hubo suerte. Hubo suerte en parte, como se verá. El jefe de recepción nos dijo al preguntarle si habían llegado los expedicionarios castellonenses:

—Pues sí; hace poco menos de diez minutos que se encuentran aquí.

—Por favor, ¿será tan amable de avisar al señor Dauder, entrenador, para que se ponga al aparato?

Poco después, una voz desconocida por el hilo, nos pregunta:

—¿Quién es? Soy Valle, el portero Valle. ¿Desea alguna cosa?

—No se encuentra por ahí el entrenador, amigo Valle?

—No señor. Hace un cuarto de hora que ha salido con un señor, un amigo suyo, creo.

—Pero, si me han dicho que apenas hace unos minutos que habéis llegado!

—No, no. Ya hace más de veinte minutos que hemos llegado aquí al hotel.

—Bueno, gracias; da igual, ¿quiere decirme cuántos jugadores habéis salido?

—Dieciséis. ¿Quiere que se los diga?

—Sí, dime.

—Pues, Nicolau y un servidor (Valle, nuestro comunicante), Oscar, Ruiz, Pintado, Forment, Pascual, Cota, Solargui, Belmonte, Celeiro, Felch, Isaura, Pepin, Félix y Leandro. Este, —continuó—

### TIRO AL PLATO

**D. Joime Valls, 2.ª categoría y D. Enrique Mateu, 1.ª, ganadores de los trofeos Junta Central de Festejos y Circuito Mercantil e Industrial, respectivamente**

CON la celebración del interesante y extraordinario concurso de Tiro al Plato, en el que se disputaron los magníficos trofeos donados por la Junta Central de Festejos y Circuito Mercantil e Industrial, concluyó el programa del Circuito de Cazadores San Huberto, desarrollado durante la semana madalenera, en el escenario de la Costa de Azahar.

Fue Arbitro principal de la Tira en la que tomaron parte 29 concursantes, D. Manuel Valls Vidal, auxiliado por los Sres. Albaladejo, García Ballester y Recatalá.

Lleuada a muy buen ritmo, esta prueba resultó, amena, interesante y disputadísima desde el principio al fin, e incluso en algunos momentos, de verdadero suspense, como puede apreciarse en los resultados parciales de la misma.

Nada menos que cuatro concursantes, se situaron empatados en primera posición al término de la primera fase con la puntuación 12/15. Seguían a estos, con tan sólo un punto de diferencia, otros cinco tiradores.

La segunda y definitiva ronda tuvo un desarrollo dramático. El escaso margen de puntuación que separa a estos 11 tiradores, no permite el más mínimo fallo, de lo contrario las posibilidades de triunfo, se desvanecen con el más mínimo error.

A tres platos del final del concurso, todavía son ocho los tiradores, con opción al título definitivo, presagándose un nuevo embudo.

No hay lugar a ello porque el gran tirador D. Enrique Mateu finaliza la entrada con toda limpieza, mientras quienes con él se encontraban, fallaron los platos definitivos.

Laboriosa y serena la victoria de Mateu que le valió una gran ovación y la magnífica Copa del Circuito Mercantil e Industrial.

La Copa de la Junta Central de Festejos, destinada a la segunda categoría, fue ganada por D. Jaime Valls, que realizó una estupenda tirada, tras larga ausencia de la cancha.

Ambos fueron muy felicitados. Enhorabuena.

### CLASIFICACION

1.º D. Enrique Mateu, 22/25

## AQUI, PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Los errores del Nules le dieron al Pedreguer la victoria en bondeja: Nu es, 1 - Pedreguer, 2

Las órdenes del colegiado señor Mocholi, ayudado en las bandas por los señores Bueno y Esteban, se alinearon así los equipos:

**PEDREGUER:** Paco, Sopena, Marqués, Monserrat, Orero, Manoles, Dols, Taltay, Ginestar, Borrás y Mari. A los 73 minutos Ginestar fue sustituido por Peris.

**NULES:** Bertomeu, Ripollés, Felip, Valls, Higinio, Provinciales, Casanova, Polo, Saura, León y Tel. A los 30 minutos Tonin sustituyó a Polo y a los 61 Serra a Tel.

### LO QUE FUE EL JUEGO

De salida se produce una buena jugada por parte del Nules, una de las pocas que realizara a lo largo del partido, Casanova avanzó desde atrás, cedió a Polo, éste a León que en posición forzada remató sobre puerta rebotando en el poste y parando finalmente Paco. Parecía que la cosa tenía que resultar fácil pero a los 7 minutos vino el primer aviso de lo que finalmente iba a suceder. En pleno dominio local un despeje de la defensa del Pedreguer lo recoge Borrás, quien aprovechándose de una mala inteligencia entre los defensas nuleses, se cuela y marca el primer gol. Reaccionan estos y se producen algunas ocasiones en que verdaderamente no le acompañaba la suerte; a los 16 minutos Casanova centra sobre Polo que cede a León, y el remate de éste de cabeza lo detiene el portero. A los 23 minutos vino la más clara situación de gol cuando Polo envió la pelota a León, éste remató bien pero la pelota, después de rebotar en la cara interior del poste, encontró el cuerpo del portero y salió fuera.

Otro disparo de León en el minuto 34, a centro de Provinciales, fue despedido por Paco a corner apuradamente cuando ya se colaba en el marco.

Pero a medida que avanzaba el tiempo los del Pedreguer se fueron creciendo ante unas circunstancias que les eran favorables y mientras su moral iba en aumento al Nules le ocurría todo lo contrario. Los fallos se cedían y aunque territorialmente dominaba la situación este dominio resultaba estéril, por cuanto una vez en el área contraria nadie acertaba a crear una jugada de peligro. Fallando muy poco para terminar el encuentro hubo una última oportunidad, Serra de salida de un corner remató raso y en la misma raya de meta el balón rebotó en un jugador visitante cuando ya se colaba camino de la red. Ahí se perdieron todas las esperanzas de conseguir por lo menos el empate.

### COMENTARIO

No vamos a poner ninguna objeción a la victoria del Pedreguer porque la merecieron, fueron los menos malos y además les salieron las cosas bien.

Sin embargo tenemos que subrayar que se debió tanto a sus virtudes como a los errores de que hizo gala el equipo local. Mientras aquellos salieron al terreno de juego con un moral enorme, empieñándose con gran entusiasmo y una rapidez que les hizo adelantarse reiteradamente a la jugada, el Nules hizo todo lo contrario, es decir, practicando un fútbol frío, lento y sin reflejos. En el orden táctico la posición de los nuleses en el campo dejó mucho que desear por cuanto todos vieron el enorme hueco que se dejaba continuamente en el centro del terreno por donde se movían a sus anchas los visitantes, iniciados con ventajas sus escasos pero peligrosos ataques. No importa que el dominio territorial correspondiera en su mayor parte al Nules porque más bien se debía al repliegue ordenado que plantearon los del Pedreguer. Ordenado decidimos porque tenía sus hombres escazonados de manera que cuando salía el balón de sus dominios no jugaban de forma que fácilmente llegaban al área local. Así no se debe jugar a fútbol porque el resultado ya se vio el domingo, como se podía haber visto ya antes, pues son ya varios los partidos que le vemos así al Nules. Mientras el bloque defensivo respondió, cosa que el domingo no sucedió, se han venido ganando los encuentros aunque apuradamente, pero sí tantas veces va el cantaro a la fuente al fin corre peligro de romperse, y se rompió.

Resumiendo, si no hay arrebato para los males que aquejan al conjunto nulesense auguramos un final de campeonato bastante dramático, teniendo en cuenta el elevado número de equipos que piden la categoría. Porque si continúa el Nules perdiendo positivos, con las escasas posibilidades de sacarlo fuera demostradas reiteradamente a lo largo del torneo, las perspectivas resultan bastante feas.

En cuanto a la actuación individual no podemos olvidar a Na-

meta por verdadero milagro. Pero esas circunstancias no restan mérito a su excelente actuación. Porque aunque pensemos en que de haber encajado algún tanto de los que se merecieron en la primera parte, podía haber variado el curso del partido debemos admitir que eso quedó por ver. Lo cierto es que jugaron a ganar y ganaron, merecidamente. Sus mejores hombres, dentro de una tónica general excelente, fueron Paco Monserrat, Orero y Taltay.

### EL ARBITRO

El Sr. Mocholi es de los que necesariamente deben ser jubilados. En este encuentro acumuló una serie de errores, casi todos ellos en perjuicio del Nules, que no pudo pasar desapercibidos. Además llevó el partido sin autoridad, considerando las deliberadas pérdidas de tiempo de los visitantes. El público le protestó con razón en varias ocasiones y menos mal que el disgusto con sus jugadores le hizo olvidar su desacertada actuación.

— MOLES HERRERO

## Empate justo en Vilanueva de Castellón: Castellonense, 1 - Burriana, 1

Con una lluvia en las gradas y a las órdenes del Sr. Navarro-Navarrete, que salió sin pena ni gloria debido a la corrección de ambos conjuntos se presentaron inicialmente estas alineaciones:

**BURRIANA:** Fernández (Gil-Bort) Piloto, Navarro, Liacer, Navarro-Moreno, Torres, Subirats, Murgui, Corell, Gallard y Barberá.

**CASTELLONENSE:** Vilar, Monreal, Estrada, Puertos, Juan, Castellón, Micó, Higinio, Victor, Granero y Mestre.

En la segunda parte desde el inicio el equipo local cambió a Vilar y Valero que sustituyeron a Nene y Higinio. El Burriana a los 70 minutos de partido sustituyó a Murgui por lesión saliendo en su lugar Diago II, quien 10 minutos después se lesionó también siendo sustituido por Pardo por lo que ambos conjuntos efectúan los cambios autorizados.

El Castellonense botó 3 corners el Burriana 4.

### GOLES

Dos goles se marcaron ambos en los primeros 45 minutos. El primero los locales obra de Higinio en el minuto 34, empalmado potente tiro que Fernández no pudo evitar que subiera al marcador. El empate a cargo de Subirats cuatro minutos después a la salida de un corner de cabeza y de forma imparable no habiendo más goles.

### EL PARTIDO

Ya al inicio y a los dos minutos Corell hace una internada muy peligrosa que finalmente y cuando se encontraba ante Vilar no acertó en el disparo desperdiciando magnífica ocasión de gol y en muy pocos minutos el mismo Corell realiza dos internadas más ambas de gran peligro, pero que a la hora final no suben al marcador.

A continuación y en los minutos 10 y 12 se producen peligrosas jugadas a cargo del equipo local en realización de Victor y Granero que fallan lamentablemente cuando se encuentran ante Fernández ocasión que se repite en el minuto 15. En el 19 en bonita jugada de Castellón que coloca bien el esférico en poder de Higinio para a remate de cabeza cosa que evita el canchero azul arrebatándole el balón de la misma cabeza anticipándose a la jugada. En los 34 y 37, se consolidaron los goles de ambos conjuntos y antes de finalizar esta primera parte aún pasa apuros el canchero visitante, saliendo finalmente el balón rozando los maderos.

En la segunda parte el juego decaó puesto que el equipo albino acusa el desaliento del empate en el marcador y la seguridad de la zaga burriana, consiguiendo en que todos los contragolpes del Burriana son peligrosos, llevados por Corell, que siempre está en la brecha a la espera o mejor a la realización de cuantos peligros puede crear en el área del equipo local.

En el minuto 19 de la reanudación el equipo albino tiene una gran ocasión de marcar ante el único fallo de la defensa azul, que dejan a Victor con el balón solo ante el marco defendido por Fernández y lamentablemente tira muy mal y fuera. En los 25 y 32 registramos contraataques de Subirats y Barberá respectivamente que ponen en apuros al canchero local, pero que finalmente la defensa resuelve bien. Realmente en esta segunda parte el juego decaó en brillantez pues con el transcurso de los minutos y la inmovilidad del marcador el Burriana cede un poco en los contragolpes para conservar el positivo del marcador, notándose a fallar la emoción de sus contragolpes llegando al final del encuentro con el empate registrado en el primer tiempo.

### EL CASTELLONENSE

Este equipo batalló con ahínco en busca de la victoria de la que tan necesitado se encuentra poniendo mucho entusiasmo pero se encontró ante una defensa sol-

tudente y firme que iba decidida a sacar tajada y pase a que puso cuanto pudo no supo evitar el que el Burriana le arrebatara como mal menor un punto. — FITO

### RESULTADOS Y CLASIFICACION

Castellonense, 1; BURRIANA, 1
NULES, 1; Pedreguer, 2
Cullera, 0; PIEL, 0
Burjasot, 3; Benifayó, 0
Algemesi, 3; Carcagente, 2
Saguntino, 0; Jávea, 0
Canals, 3; Olímpico, 0
Palerna, 0; Gandiense, 0
Denia, 4; At. Levante, 0
Buñol, 1; Alacúas, 2

### J. G. P. E. F. C. F.

Saguntino	26	15	5	6	35	17	35	+	9
Algemesi	23	16	2	8	44	32	34	+	7
PIEL	23	13	7	6	62	29	33	+	7
Denia	26	14	5	7	52	44	33	+	5
Jávea	26	14	4	8	41	40	32	+	4
Burjasot	26	12	6	8	41	33	30	+	4
Canals	26	12	6	8	34	26	30	+	2
BURRIA	26	11	6	9	48	35	23	+	2
NULES	26	12	3	11	41	35	27	+	1
Palerna	26	20	7	9	38	37	27	+	1
Gandia	26	8	10	8	29	20	25	+	1
Olímpico	26	10	5	11	34	34	25	+	1
Castello	26	8	7	11	35	42	23	+	2
Pedreguer	26	10	3	13	50	61	23	+	1
Buñol	26	8	6	12	37	37	22	+	6
At. Lev.	26	7	8	11	39	47	22	+	4
Cullera	26	6	7	13	27	49	19	+	9
Alacúas	26	6	7	13	32	45	17	+	7
Benifayó	26	7	4	15	27	39	17	+	6
Carcagente	26	4	6	16	24	59	14	+	10

## HOY en San Mamés, Francia-España de juveniles

MADRID, 10. — (PYRESA). — La selección nacional juvenil partirá mañana miércoles del aeropuerto de Barajas con dirección a Bilbao, donde el jueves se enfrentará a Francia en partido válido para el torneo de la UEFA. Con Santamaría, entrenador-seleccionador nacional, viajan trece juveniles, ya que los otros tres ya están en Bilbao, al pertenecer a equipos vascos y uno a Santander. El encuentro contra los galos se jugará a las nueve menos cuarto de la noche y será dirigido por el colegiado suizo señor Karl Roepel. Al frente de la expedición española figura el presidente del Comité Nacional de Juveniles, D. Pablo Porta.

### SE ENTRENARON LOS FRANCESES

BILBAO 10. — (PYRESA). — La selección francesa de fútbol juvenil, que mañana se entrenará en San Mamés a la española en partido correspondiente al torneo de la UEFA y que llegará a última hora de la noche a Bilbao, se ha entrenado esta mañana en el campo de Ategorri, de Erandio.

Viajan 16 jugadores, su entrenador varios directivos y un periodista del diario "L'Equipe". Otros diarios franceses han anunciado el envío de cronistas. Esta tarde tienen proyectado efectuar otra ligera sesión de entrenamiento y comprobar el alumnado del campo de San Mamés.

## Más de nueve millones de Ptas. para cada uno de los cuatro boletos de 14 aciertos

MADRID, 10. — (ALFIL). — Resultado provisional del escrutinio de las Apostas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la veintiseis jornada de Liga del 8 de marzo.

Columnas, 40.695.635.

Recaudación, 203.478.175 pesetas.

55 % de premios, 111.912.992 pesetas.

Reparto de premios: 37.304.332 pesetas a repartir entre cuatro de catorce aciertos, a 9.326.003 pesetas.

37.304.332 pesetas, a repartir entre cinco siete de trece aciertos, a 348.639 pesetas.

37.304.332 pesetas a repartir entre 2.361 de doce aciertos, a 15.800 pesetas.

### AUTOMOVILISMO

## Hasta el lunes, ocho inscritos para el II Rallye Magdalena I Premio Automovilístico Bosch uno de ellos de Barcelona

NUNCIABAMOS el domingo que la primera inscripción del Rallye, fue la efectuada por el equipo Dufol-Santapau sobre Seat 1.430. Siguió el lunes la inscripción, y en la hora que dura la misma, que hoy seguirá en el Hotel Mindoro de 8 a 9, consignó las siguientes inscripciones, manifestando, que la de Dufol-Santapau figura en la categoría de expertos; la de Dávalos-Sánchez, sobre Morris 1275 también en expertos; Calafell-Pagés, de Barcelona, con Coupé 850 no expertos; De Rojas-Beauriz de Rojas, sobre Seat 124, no expertos; Castellano-Sra Castellanos, con Seat 630-D, no expertos; Sáez-Sra. Vidal, no expertos; Solsona-Aguilar, sobre Coupé 850, expertos; Benedito-Sra. Prades, no expertos, y como hemos dicho hoy seguirá la inscripción, lo mismo que ayer sin anotar los últimos inscritos en el Hotel Mindoro de 8 a 9.

ESTA TARDE, REUNION DE CARGOS DEL II RALLYE MAGDALENA EN EL HOGAR DEL DEPORTISTA A LAS OCHO

El director del II Rallye Magdalena, D. Julio García Rojo, tiene convocados para hoy al cuadro de oficiales de la prueba, director adjunto, D. Joaquín Sánchez Sánchez, Presidente del Club; don Clemente Miró, secretario de la prueba; D. Vicente Segarra Egevé, Presidente del Jurado; D. Tomás Montañas, jefe de cronometradores; D. Juan Bta. Pons, Juez de salidas y llegadas; D. Simón Cardellit y D. Vicente Claramonte, comisarios técnicos; D. Miguel Agost Remolá, comisario deportivo; D. Baltasar García Reynolds, comisario deportivo; Foch-Safont, D. Rafael McIner Sales, D. José Ramos Aznar, D. Vicente Signés Ginolot, D. Vicente Rovira Ramos, D. Vicente Foch Godes.

NO TENEMOS NOTICIAS DE OFERTAS DE TROFEOS DE MARCAS DE AUTOMOVILES

Nos causa extrañeza que entre la gran cantidad de trofeos que se están ofreciendo al Automóvil Club Castellón, no tengamos noticias de ninguna entrega de las firmas representantes de las marcas de vehículos, creemos que el Automóvil Club Castellón, en su promoción de pruebas, y de entre ellas una como ésta que nos ocupa de lanzamiento o promoción de nuevos deportistas del automóvil, hace una buena labor en pro y propaganda de los automóviles en general, y como facilidad como uso de hasta los más comerciales y de uso familiar.

DOS TROFEOS DEL AYUNTAMIENTO DE BURRIANA

Como hemos venido comentando, el II Rallye Magdalena, tiene mucho en su estructuración técnica y recorrido del Rallye (Costa de Azahar) y dentro de su recorrido tiene el paso llegando de Nules por Burriana, para dirigirse al puerto y playa de dicha Villa, pasar de nuevo por la misma y salir en dirección a Villarreal, sin duda Burriana vive esta prueba y también sin duda como en cada ocasión su Ayuntamiento ha dotado a la misma con dos magníficos trofeos, para su entrega a uno de los equipos clasificados.

DOS TROFEOS DE LA JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

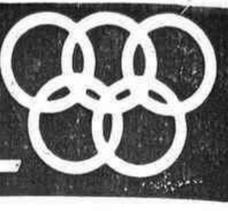
Ante este II Rallye Magdalena I Premio Automovilístico Bosch, la Jefatura Provincial de Tráfico se apresta una vez más como en cada ocasión y en cada prueba, a prestar su colaboración, como parte fundamental en estas organizaciones que como campo deportivo hay que hacer uso de las carreteras generales. Pero además, en destacadas y señaladas ocasiones esta colaboración se amplía, primero con la presencia física de D. Juan Bautista Pons, que en esta ocasión y en las de mayor relieve, tras su aceptación a solicitud del Club automovilista figura en el cuadro de cargos oficiales con el de Juez de Salidas y Llegadas, aunque en verdad, don Juan, que es un gran entusiasta del deporte del motor, está así en todas las ocasiones como colaborador personal en las pruebas, y además en este con motivo de las fiestas de la Magdalena y otra importante, entrega en nombre de la Jefatura de su mando dos trofeos para alguno de los equipos clasificados, y bien viene aquello por cierto de "Contamos contigo".

LICENCIAS A DISPOSICION Y CARTULINAS PARA LAS MISMAS

El secretario de la prueba, en el Hotel Mindoro tendrá a disposición de los interesados las licencias últimamente solicitadas a favor de D. Francisco Boroná Rambla y a favor de D. Angel Solsona, y asimismo habrá cartulinas para efectuar nuevas solicitudes.



# vida deportiva



### GOLF

## Trofeo Magdalena en el Club de Golf Costa de Azohar

El pasado sábado y domingo, se celebró en los terrenos del Club de Golf las pruebas para el Trofeo Magdalena, en la modalidad Eclectic Handicap 36 Hoyos.

Grande era la expectación que había por la valía de los jugadores que se habían inscrito para esta prueba y más contando este año con la presencia de jugadores de reconocida valía internacional todo lo antes expuesto no fue menor a la hora de iniciarse los juegos, ya que todos los jugadores participantes pusieron gran empeño en ganar este preciado Trofeo de la Magdalena.

Al final de una reñidísima prueba tal como se aprecia en el final los resultados fueron:

### DAMAS

- 1.—Sra. de Dorothy Beck, 80.
- 2.—Sra. Manuela Román de Acllonna, 87.
- 3.—Sra. Mariquilla Sancho de Beltrán, 88.
- 4.—Sra. de Pérez de Leza, 94.
- 5.—Sra. Ana M. Gómez de Goñi, 102.

### CABALLEROS

- 1.—D. Ángel Pérez de Leza, 71.
  - 2.—D. John Beck, 72.
  - 3.—D. Alfonso López Quesada, 73.
  - 4.—D. Vicente Pía, 79.
  - 5.—D. Jaime Ferrás, 81.
  - 6.—D. Ken Oliver, 85.
  - 7.—D. José A. Goñi, 92.
  - 8.—D. Heliodoro R. de Valcarlos, 92.
  - 9.—D. Carlos Fabra (h.), 96.
- Por la noche del domingo y en los terrenos del Club de Golf Costa de Azohar, tuvo lugar la entrega de los trofeos a los ganadores por nuestra Reina de las Fiestas, acto seguido tuvo lugar una fiesta que estuvo muy animada en la que se felicitó a los ganadores y demás participantes.—PLAYER.

## Campeonato Regional de Tercera Categoría

### CASTELLÓN Y TEBALDA SE REPARTIERON LOS PUNTOS (2-2)

#### ALINEACIONES

**CASTELLÓN:** Antequino, Victor, Fabregat, Gamir, Torres, Cuevas; Murria, Palomo, Teófilo, Ferrer y Cuevas.

**TEBALDA:** Catalino, Vicente, Valero, Masina; Romero, Barberá; Juanito, Selma, Monfort, Minguéz y Horcajada.

En el minuto 75 Latorre sustituye a Barberá y en el 88 Serrano a Monfort que se había retirado diez minutos antes.

**Arbitro:** Miguel Querol Marco. Tuvo de todo. Quizás tirando más a bien que a mal. Cometió algunos errores más por encontrarse lejos de la jugada que por equívoco. Dejó entrar cierta autoridad aunque no cortó en toda su extensión ciertos brotes de juego peligroso. Con la expulsión de Valero, demasiado riguroso a su juicio, quiso demostrar que no consentiría que el partido se le fuese de las manos y lo llevó bastante aceptablemente. No tuvo ninguna influencia directa en el resultado final del partido.

#### INCIDENCIAS

Partido correspondiente a la 7ª Jornada del Campeonato de Tercera Categoría Regional jugado en sábado. A los 43 minutos se expulsó a la defensa central del Tebalda, Valero, por intentar dar una patada a un contrario. A los 76 minutos se retiró del campo por lesión sin que sea sustituido hasta cuatro minutos antes del final del partido. El Castellón lanzó diez saques de esquina por tres el Tebalda. Resultado del primer tiempo 0-2.

#### Mejor jugador: Catalino.

Otros destacados: Cuevas y Torres por el Castellón y por el Tebalda Minguéz, Horcajada, Juanito y Vicente.

#### GOLES

0-1. 4 minutos. Defectuoso saque de la defensa castellonense

Mucho público en el Campo de Bon-Lloch y tarde primavera que animó a un más el enfrentamiento.

El encuentro ha sido de juego bastante brillante y lleno de interés y emoción a lo largo de los 90 minutos por cuanto los jugadores visitantes no se resignaban con la derrota y trataron especialmente en el segundo tiempo de conseguir por lo menos el empate, cosa que si no consiguieron fue por verdadera desgracia ya que a cinco minutos del final estrellaron un balón en el poste.

Haciendo honor a la verdad des de mi modesto juicio crítico diríamos que el resultado puede considerarse justo ya que si los jugadores visitantes tuvieron buenas oportunidades hasta incluso un gol fantasma que el arbitro señor Varela no concedió también el conjunto de la Concha del Mediterráneo las tuvo e incluso mas claras.

El conjunto del La Salle dejó sentada cátedra de ese primer puesto que ocupa siendo el mejor equipo que ha pasado por la población de la Torre del Rey durante la presente temporada. En el equipo visitante los mejores fueron su línea media Gas en el segundo tiempo y Rita los demás salieron airosos de su cometido.

Por el Oropesa todos rayaron a gran altura desde Pomer un poco inseguro hasta Calvo con las excepciones especiales de Ortiz y Gordo que fueron los autores de los tantos.

A las órdenes del colegiado señor Varela que tuvo una aceptable actuación los equipos presentaron las siguientes alineaciones La Salle. Mateu, Enrique, José Emilio, Roda, Ribes, Gas, Granell, Campen, Carnicer I, Carnicer II.

C. D. OROPESA: Pomer, Castellanos, Ortiz, Gordo, Serra, Palaí, Martí, Chulvi, Soler, Delibano y Calvo.

La Salle efectuó un cambio en las postrimerias del encuentro y el Oropesa otro a diez minutos del final Martí fue sustituido por Alvaro que aún tuvo ocasión de lucirse en una gran jugada personal.

## Deportes de Educación y Descanso

### TIRO DE PICHON A BRAZO

#### EL TROFEO MAGDALENA

El domingo se celebró en el Campo de Tiro instalado en los terrenos de La Cosa con motivo de las Fiestas de la Magdalena el "Trofeo Magdalena 1970" de tiro de pichon a brazo organizado por el Grupo "La Codorniz", en el que concurren 17 tiradores de Castellón y provincia, los cuales se la tuvieron que ver con un ganado de mucha bravura, a consecuencia del cual abundaban las flechas blancas en la pizarra para adjudicarse el primer premio, se tuvo que mantener un reñido desempate entre los tiradores señores Rubert, Castellano, García, Badenes y Moliner, del que se proclamó vencedor el tirador don Emilio Rubert al que le fue adjudicado el preciado Trofeo de la Junta Central de Festejos.

Los restantes premios fueron concedidos con el siguiente orden de clasificación:

- 1.—D. Vicente Castellano, trofeo Diputación Provincial.
- 2.—D. Carlos García, trofeo Ferrer Ripollés.
- 3.—D. Manuel Badenes, trofeo del Jefe Provincial SNPOCPM.
- 4.—D. Ramón Moliner, trofeo de la Jefatura Educación y Descanso.
- 5.—D. Alfonso Franch, trofeo Presidente de la Federación Provincial de Caza.
- 6.—D. Manuel Varela, trofeo Grupo "La Codorniz".
- 7.—D. Enrique Andrés, trofeo Grupo "La Perdiz".
- 8.—D. José Catalá, trofeo Armería Badenes.
- 9.—D. Jaime Sidro, trofeo Armería Dols.

Hacemos constar nuestro agradecimiento a las Autoridades y casas comerciales por su donación de trofeos para este concurso, así como a los Sres. tiradores que han participado en él por su asistencia y comportamiento deportivo para el buen desarrollo del mismo.—LA COMISION.

### V TROFEO MAGDALENA DE TENIS DE MESA

Organizado por la Obra Sindical de Educación y Descanso y con la participación de 36 deportistas, se ha celebrado durante 3, 4, 5, 6 y 7, en los locales del Hogar del Productor en primer lugar y con final del Torneo en los salones del Circulo Mercantil, tan gentilmente cedidos por su Junta Directiva, este V Trofeo Magdalena de Tenis Mesa.

Se hicieron en primer lugar los campeonatos individuales que tras la primera ronda, quedaron clasificados 16 jugadores que se enfrentaron después en sectores de cuatro, para clasificar tras reñidas partidas a Pérez, Cervera, Barberá, Royo, Sidro, Palaí, Muñoz y Gimeno, enfrentándose por este orden el primero contra el segundo y el tercero contra el cuarto, etc. y ya en esta eliminatoria quedaron eliminados jugadores tan calificados como Royo y Gimeno.

Ya en la fase final, después de eliminar a Pérez el joven jugador Barberá se enfrentó a Muñoz al que también venció con facilidad, pues está atravesando un gran momento, y se alzó con la victoria final del Campeonato.

En dobles se clasificó primero la pareja Gimeno-Montesinos, segundo Royo-Artola y tercero Albino-Renau. También en esta modalidad resultó de gran vistosidad, realizándose jugadas de mucha calidad, que nos recordaron los tiempos tan afortunados en el Tenis Mesa, de Carlos Balmaña y Albino Navarro, que tantos triunfos deparraron a Castellón y su provincia.

### COMO RODO EL BALON

A los diecinueve minutos de la primera parte en pleno dominio local Ortiz defensa central oropesa se lanza al ataque y desde la posición teórica de medio centro antiguo (35 m) lanza un chapulina duro y raso que se cuele junto a la ceja del poste haciendo inútil la gran estrada de Mateu.

A los diez minutos de la segunda parte en plena euforia del equipo visitante se saca un indirecto desde fuera del área. Campeón, cede a Carnicer I que chuta la pelota da en la barrera y descomienza al meta Pomer colándose por el ángulo opuesto lentamente.

Y cuando ya nadie confiaba con la victoria local Gordo en una jugada personal después de rechazar la defensa visitante su disparo, volvió a recogerlo de nuevo y desde fuera del área lanzó un trallazo impresionante que tras dar en el larguero se introdujo en el fondo de las mallas visitantes.

La clave del triunfo estuvo en el buen planteamiento que hizo el Mister local Sr. Chulvi gran veterano en estas lides de hacer un estrecho marcaje de los hombres clave del La Salle.

Y ahora a esperar el próximo domingo ya que el imbatido equipo de la Concha se desplaza al Bovalar para enfrentarse a los cachorros del C. D. Castellón dormidos de su profundo sueño durante esta temporada.

¿Despertarán el próximo domingo los muchachos de Soría? V. EIXAU

## El final de etapa en Burriana de la Vuelta Ciclista a España, en sus últimos toques

Otra vez en nuestra provincia y concretamente en la entusiasta ciudad de Burriana se establecerá un final de etapa de la prueba cumbre del ciclismo nacional. El Sport Ciclista Burrianaense junto al Magnífico Ayuntamiento de Burriana, recibirá este año el definitivo espadarazo que supone la organización de un final de etapa de tan importante prueba deportiva, la más bella y colorida, sin lugar a dudas.

Todavía tenemos en la memoria los aficionados a este extraordinario deporte del pedal, las galopadas de los mejores ciclistas mundiales por esas subidas en cuesta de nuestro macizo del Maestrazgo en la pasada edición de la Vuelta Ciclista a España.

El final de etapa en Benicassim, de la Vuelta Ciclista a España de 1969 de un solo día 1.º de mayo significó para Castellón y provincia una jornada de emociones y satisfacciones abundantes, tras el aplauso en masa y júbilo al vencedor real de la etapa, nuestro flamante Campeón de España Ramón Sáez, las felicitaciones a la organización y la ayuda y colaboración de toda una provincia, volcada con ilusión al paso de la Vuelta por todos esos pueblos de tan sagrada ciclista, tales como: Oropesa, Villarreal, Cabanes, Nules, Cuevas, Alcoceber, Adzaneta, Useras, Costur, Alcora, Castellón, Benicassim, etc., etc. que supo

alentar y aplaudir en masa a esos esforzados de la ruta. Este año nuevamente, una población castellanense, abre sus puertas para acoger con gran cariño a tan importante manifestación deportiva, lo que nos indica el alto grado de actividad ciclista que reina en nuestra provincia, que se ve colmada gracias a sus dirigentes en los primeros puestos del ciclismo nacional.

### EL PROXIMO DOMINGO DIA 15, XXVI GRAN PREMIO BURRIANA

Con ocasión de las fiestas falleras que se celebrarán en esta ciudad desde el 15 al 19 de marzo, el ciclismo, gracias a unos entusiastas jóvenes de espíritu del Sport Ciclista Burrianaense vuelve a ser noticia de actualidad en Burriana, por medio del montaje y organización del XXVI Gran Premio Burriana, carrera ciclista reservada para corredores de la categoría de Aficionados de primera y segunda.

La misma dará comienzo a las diez horas de la mañana para disputarse las 20.000 pesetas en premios dentro del circuito local previamente establecido por la organización entre las Plazas Cardenal Prímulo hasta la Papeleta del Mirar, con un total de 78 kilómetros aproximadamente.—JOGUET.

## El Club Náutico de Castellón se adjudicó el II Trofeo Magdalena de Piragüismo

El domingo el Club Náutico de nuestra Ciudad vivió una gran jornada deportiva con motivo de la celebración de diferentes pruebas deportivas enmarcadas todas ellas dentro de nuestra Semana Magdalenera.

El II Trofeo Magdalena llevó a nuestro público al Náutico disfrutando con el competir de los palistas castellonense y valencianos que unidos en sus ánimos valencianos a demostrarnos como el deporte une a los pueblos, como el deporte hace que la juventud aprenda a convivir y a competir, pero siempre dentro de los cauces de la mejor deportividad.

Las gestiones realizadas por el Presidente de la Federación Valenciana de Piragüismo, D. Luis Ferrer Ripollés, hizo posible que los equipos valencianos se desplazaran hasta Castellón en esta fecha y ello vino a dar a esta competición una altura y calidad que deseamos vaya en aumento cada año.

La organización de la prueba estuvo a cargo de la Federación Castellonense de Piragüismo y el Club Náutico, actuando como juez bitra el valenciano, Sr. Bartolomé Martín.

Las pruebas dieron comienzo poco después de las once de la mañana con la celebración de tres eliminatorias para los infantiles que iban a competir en K-1, sobre la distancia de 500 m., participando en cada serie 4 palistas.

En la primera de ellas resultó vencedor Prades con un tiempo de 27", clasificándose a continuación Salvador Araçil y Pons. La segunda serie dio como vencedor a Sacedón con 2", seguido de S. Pía y Beltrán. En la tercera serie hubo sorpresa al imponerse limpiamente J. A. Pía sobre sus adversarios, con un tiempo de 22".

La final entre los tres vencedores de las series citadas fue un bonito espectáculo, una pugna enorme entre los tres para finalmente ganar Prades, con un tiempo de 24" seguido de Sacedón y Pía J. A.

La prueba de 500 m. para K-2 Damas, fue un claro triunfo de la pareja Ortiz-Conteagudo, de Antella (Valencia), que lograron un tiempo de 2'06, seguidas de Gimeno y Agos del Club Náutico de Castellón. Fue una verdadera lástima la rotura del timón de la embarcación de las muchachas castellonenses, que les hizo sufrir una gran desviación y con ella una pérdida de tiempo muy estimable.

En K-2 Juveniles, Pérez-Mateu, lograron la victoria tras una bonita prueba, siendo ambos palistas del Club Antella, clasificándose a continuación Pachés y Villar del Club Náutico de Castellón.

A continuación se disputó la prueba individual para Damas, resultando muy competida. Emilia Ortiz, de Antella, tomó la delantera, pero poco antes de llegar a la meta tuvo la desgracia de volcar, momento que no supieron aprovechar las muchachas del Club Náutico de nuestra Ciudad, faltas de esa veterania que sólo dan las muchas competiciones, y ellas era la primera vez que competían, resultando al final vencedora Aurelia Monteagudo, de Antella, con un tiempo de 2'40", seguida de Rosa Agost y Lidón Gimeno, ambas del Club Náutico de Castellón.

Finalmente se disputó la que se considerará prueba cumbre de la competición. 500 m. K-1 para juveniles. Ya de salida se observó una enorme igualdad, pero se observaba que los castellonenses querían dejar bien alto nuestro pabellón deportivo, y no perdieron contacto. Poco a poco se impuso el brioso palista de Pachés y Villar, ambos del Club Náutico, y de esta forma Pachés entró victorioso en la meta con un tiempo magnífico de 1'44", seguido de Villar, Pérez de Antella; Corbella, del Club Náutico, y Mateu, de Antella, siendo acogida la victoria de los castellonenses en el Club con una fuerte ovación.

Poco después de finalizar las pruebas y en los salones del Club se hizo la entrega de trofeos por el Presidente del Club Náutico don Rafael Ribés; D. Fernando Llana, en representación del Ilmo. Sr. Comandante Militar de Marina; Presidente de la Federación Valenciana de Piragüismo, D. Luis Ferrer Ripollés; Delegado de Reino del Club Náutico, D. Juan Juanosa; Presidente de la Federación Castellonense de Piragüismo don Vicente Trilles Villar; y Vocal de dicha Federación, D. Manuel Mestre.

Entre los constantes aplausos de todos los participantes y del numeroso público, se entregaron medallas de oro a los vencedores, de plata a los segundos clasificados y de bronce a los terceros, y los siguientes trofeos:

Copa de plata donada por Easo Petróleos Españoles S. A., a Pachés, del Club Náutico de Castellón, como vencedor de K-1 Juveniles y mejor palista castellonense en la competición, haciendo la entrega el palista del Club Náutico, Rivera, hijo del Director de la entidad donadora del Trofeo, en Castellón.

Trofeo de la Excma. Diputación Provincial, para Villar, del Club

Náutico de Castellón, segundo clasificado en K-1 Juveniles. Copa del Ilmo. Sr. Comandante Militar de Marina, a Prades, del Club Náutico de Castellón, vencedor de K-1 Infantiles. Copa de Armería Levantina a Sacedón, segundo clasificado en K-1 Infantiles.

Copas de la Junta Central de Fiestas a las señoritas Ortiz y Monteagudo, del Club Antella (Valencia), vencedoras en K-2 Damas. Copas del Consejo Provincial del Movimiento y del Club Náutico de Castellón para Pérez y Mateu, de Antella, vencedores en K-2 Juveniles.

Copa de la Junta Central de Fiestas a la señorita Monteagudo, de Antella, ganadora en K-1 Damas. Copa del Sindicato Provincial de Pesca a Rosa Agost, del Club Náutico de Castellón, segunda clasificada en K-1 Damas.

Finalmente se entregó la Copa del Ayuntamiento de nuestra Ciudad, al Club Náutico de Castellón, brillante vencedor por equipos de este II Trofeo Magdalena que confiamos siga celebrándose año tras año para un mayor auge del piragüismo castellonense.

### BALONCESTO

## PROVINCIAL MASCULINO

Ganó el E. y D. al Levantina, y con ello sigue teniendo aspiraciones para conquistar el título de campeón, siempre y cuando sepa jugarle y ganarle al V. naroz que el próximo partido va a enfrentarse.

Keivmator O.J.E.-Villarreal tuvo su emoción dado que los villarrealenses mandaron hasta que los porteros enseñaron la garrocha, y entonces hasta el colegado se volvió vinarcense, y es que señores, nos parece que de ahora en adelante habrán de tomarse la cosa más en serio, y dotar de fuerza pública estos ya consabidamente fuertes encuentros, para evitar que salga derrotado el equipo que más juega de no ser el propietario.

En la confrontación entre colistas, Cueva Santa despertó y ganó al Moncofar donde casi todos han ganado, y es que señores los seborbinos juegan bien (o por lo menos así lo hicieron en otras temporadas) y donde hay siempre queda.

Con esto y el descanso obligado del Ben carlo O.J.E., jornada completa y un paso más del V. naroz. Keivmator hacia el liderato.

### ACTIVIDADES SECCION FEMENINA

#### SEGUNDA DIVISION

En la categoría femenina se han notado los estragos de las fiestas de la Magdalena y es que las mujeres siempre serán... mujeres. Que si ir aquí, que si ir allá y luego a la hora de la verdad ninguna (pocas) en su sitio, y a hacer esperar a los colegados, que en algunos casos tuvieron que ir en automóviles a por las jugadoras, y lo que es más, sacarias de la cama (los colegados no, claro).

Pero vayamos ya a la jornada de las guapas, las mandonas del Vall de Uxó vencieron a las del O. A. R. por tanto abultado, así como la victoria del Ben carlo frente al Medina de Burriana en resultado algo más corto.

Finalmente el Almazora venció al Medina de Burriana también, pero en partido apazado. Con ello pues jornada incompleta también, dado que al Almazora le queda pendiente contra el Magisterio.

#### YA TIENEN CAMPEON LOS JUVENILES

Efectivamente ya tienen campeón los juveniles ya que el Saborlesanos A de Burrana se proclamó al vencer en el pasado domingo, es de esperar que se nos presente dignamente en la fase de semifinales y de ser posible save muchachas eliminatorias. — SEBA NOBOVIRA.

Resultados: Medina Burriana, 6; Benicarlo, 29. O. A. R., 8; Vall de Uxó, 44. J. G. P. T. FC. P.

Keivmator	13	11	2	654	429	22
Benicarlo	11	9	2	580	337	18
E. y D.	12	8	4	561	400	15
Villarreal	12	8	4	493	423	16
Sun. Martí	12	5	7	459	535	10
At. Levantina	13	5	8	413	574	10
O. A. R.	12	4	8	426	530	8
Cueva Santa	12	3	9	429	534	6
Moncofar	13	2	11	398	674	4

Resultados: Medina Burriana, 6; Benicarlo, 29. O. A. R., 8; Vall de Uxó, 44. J. G. P. T. FC. P.

Vall de Uxó	8	7	1	427	120	14
Almazora	7	6	1	321	140	12
Benicarlo	9	6	3	285	196	12
O. A. R.	8	3	5	188	213	6
Burriana	9	1	7	88	301	6
Magisterio	7	7	1	88	301	6

## Carlos Bradbury, del Club de Tenis Castellón, conquistó la Copa Casino Antiguo

El pasado sábado día 7 tuvieron lugar en las pistas del Club de Tenis Castellón los últimos partidos de la fase final de la prueba Individual Caballeros en la que se disputaba la magnífica copa que, como es tradicional, ofrece para este campeonato el Casino Antiguo. En una de las semifinales, celebradas por la mañana, nuestro jugador Carlos Bradbury se enfrentó con Ganigüé, del Reus Deportivo. Había la creencia de que podíamos asistir a una confrontación muy competida, difícil para ambos contrincantes. La victoria obtenida por Ganigüé sobre Domingo Gimeno por 6-0, 6-3, abona esa suposición al darnos la medida de las grandes posibilidades de nuestro visitante. Sin embargo, desde el primer momento Bradbury impuso la precisión y velocidad de su juego frente a un Ganigüé que, si bien nos ofreció muestras de su magnífico tenis, parecía un poco desconectado por la rapidez y exacta colocación que Bradbury imprimía a la pelota. Bradbury venció por 6-0, 6-3. Lo que más nos satisfizo de su victoria es comprobar que se había recordado de una pasadísima forma apreciable en sus últimos partidos del Campeonato Regional y que volvía a ser el magnífico jugador conocido por nosotros, aquel que siempre sabía lo que quería hacer y casi siempre lo hacía.

En la otra semifinal A. Pujol venció a Miguel González por 6-0, 6-1, resultado sin duda desconcertante. Después de un primer set de interesante y apretada lucha Pujol ganó fácilmente el segundo, tanto por sus méritos como por los deméritos de su oponente.

Por la tarde asistimos a la final entre Carlos Bradbury y A. Pujol. Vimos uno de los más bellos, competidos y emocionantes partidos que nos ha sido dado contemplar. Se sucedieron las jugadas perfectamente calculadas y exactamente elaboradas los lobs milimétricos de Bradbury, los smashes incontestables de Pujol ante cualquier golpe que carcase de la precisión exigida, las entradas a la red de este jugador, lleno de admirable ímpetu juvenil, los intercambios de fulgurantes voleas, en fin, una gama de los mil recursos del tenis, todo ello en un ambiente de exquisita corrección deportiva. Las alternativas del marcador, inolvidables ora por uno, por otro de los contendientes dio la máxima emoción al partido, al final ganado por Bradbury por 6-4, 1-6, 8-6. Precisamente una de las más hermosas jugadas fue la que clausuró el encuentro; Bradbury maniobró inteligentemente, agobiando más y más a Pujol, hasta desplazarle y obligarle a entregar la pelota; Bradbury, en la red, sentenció el match con una dejada irrefutable. Podemos decir, en verdad, que es una lástima que en un partido de tenis haya de haber un vencedor y un vencido, pues en el del

habido ambos contrincantes merecieron ser vencedores. A continuación el Presidente del Casino Antiguo D. Alejandro Martín hizo entrega de las copas patrocinadas por esta entidad, la de Damas a la Sra. de Espresati y la de Caballeros a Carlos Bradbury. El Presidente del Club de Tenis Castellón D. Fernando Basco donó al vencedor personalmente una copa al finalista A. Pujol.

La copa Casino Antiguo de este año ha tenido un desarrollo y, sobre todo, una culminación que ha dejado a todos asistidos. Nuestros visitantes, los señores Campabadal, A. Pujol, Ganigüé y Solano se han manifestado con una simpatía y sencillez tales, han sido tan amistosos en su trato personal y tan absolutamente correctos sobre la pista que nos han hecho olvidar un cierto mal sabor de boca que nos quedaba del año anterior. Desde aquí queremos agradecer vivamente a dichos señores su visita y su colaboración al buen éxito del Campeonato y hacemos votos para que las excelentes relaciones entre nuestros Clubs sigan fortaleciéndose y ampliándose, cada vez más, dentro de este agradable clima de mutuo aprecio y juego limpio, que es el que enlaza cualquier relación, tanto humana como deportiva.

Señores del Club de Tenis Taragona y del Reus Deportivo. ¡Muchas gracias!

## Los extranjeros y la Segunda División

MADRID, 10. — (PYRESA). — El próximo jueves se celebrará, a partir de las cinco de la tarde, la segunda reunión del presidente de la Federación Española de Fútbol, con los presidentes de los Clubs. En esta reunión participarán los de Segunda División, que tratarán del caso "extranjeros" así como de otras cosas relacionadas con el "grupo de los veinte" y de la próxima reestructuración de la Tercera División.

## ¿Cuánto desea Ud. ganar en sus horas libres?

Por mucho que sea su deseo con nosotros lo aumentará. Personal ambos sexos. Presentarse en Enpedrjo, 67-1.º, de 10 a 2 tarde.

# La posibilidad o no de cazar entre determinados cultivos

## Se debatió ayer en la Comisión de Agricultura de las Cortes, en la tercera semana de estudio del Proyecto de la Ley de Caza

MADRID, 10 (Pyresa).— La posibilidad de cazar o no entre determinados cultivos, principalmente en el olivar, fue el primer tema debatido en la Comisión de Agricultura de las Cortes en la tercera semana consecutiva que estudia el proyecto de Ley de Caza.

Antes, el Presidente de la Comisión, Sr. Lamo de Espinosa, como portavoz de la misma, mostró la concordancia de la Comisión por la muerte de la hija del Vicepresidente de la cámara y antiguo presidente de la Comisión de Agricultura, D. Dionisio Martín Saiz, se aprobó que así constase en acta.

El Conde de Mayalde trató de zanjar el tema proponiendo que la prohibición de cazar en los cultivos debatidos se dejara para el oportuno reglamento; pero en todo caso añadió, la prohibición debe de extenderse a cultivos intensivos y al olivar. El señor Galán Cantarero de nuevo acudió en defensa de la aceituna. Uno de los ponentes comentó antes del comienzo de la sesión: "Lo peor que nos pudiera suceder sería que entre las aceitunas rellenas figurasen las rellenas de plomo..." Una nueva redacción del artículo 21 fue propuesta por el Sr. Poveda Murcia, quien pretendía dejar el tema en manos del Servicio de Pesca, Caza y Parques Nacionales y de la Hermandad de Labradores y Caza.

El Ministerio de Agricultura actuase como árbitro. El Sr. Mombiedro de la Torre pidió algo más, no sólo el informe, sino el acuerdo por parte de la Hermandad.

Por la Ponencia, el Sr. Cuellar Casado rebatió las fórmulas que el viernes sugirieron los señores Fernández de la Vera y Navarro-Velasco; y en cambio dio por válida la propuesta del Sr. Poveda Murcia, aceptando la corrección del Sr. Mombiedro de la Torre. Todos los procuradores dieron su acuerdo con la nueva redacción sometida a votación que sólo registró, dos votos en contra, ambos al tercer párrafo. El texto del artículo es el siguiente:

"ARTICULO 21.— PROTECCION DE LOS CULTIVOS

"1.— En las huertas, campos de frutales, olivares, viñedos y cultivos de regadío y en los montes repoblados recientemente sólo se podrá cazar en las épocas y circunstancias que señala el Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales, de acuerdo con la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos. En caso de discrepancia, resolverá el Ministerio de Agricultura oyendo previamente al Consejo de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales.

"2.— En los terrenos donde existan otros cultivos no citados en el párrafo anterior, el ejercicio de la caza se podrá practicar sin más limitaciones que las Generales establecidas en la presente ley. No obstante, el Ministerio de Agricultura adoptará las medidas necesarias para que cuando concuerden determinadas circunstancias de orden agrícola o meteorológico, se condicione o prohíba la práctica de este ejercicio con el fin de asegurar la debida protección a los cultivos que pudieran resultar afectados.

"3.— En los predios en que se encuentran segadas las cosechas, aun cuando lo hacen o gavillas se hallen en el terreno, se permitirá la caza de las distintas especies de acuerdo con las vedas o condiciones que para cada una se determine, pero quedará prohibido pisar o cambiar los haces o gavillas del sitio donde estuvieren colocados."

PROPIEDAD DE LAS PIEZAS DE CAZA

Se entró a continuación en el examen del título tercero del proyecto que trata de la propiedad de las piezas de caza. El procurador Sr. Zaldivar sugirió que el cazador sólo pudiera perseguir la pieza herida en predio ajeno no más allá de veinte metros, con objeto sobre todo de combatir al cazador furtivo.

El Sr. Esperabe de Arteaga señaló lo que a su parecer era un contrasentido entre dos párrafos del precepto, así como la vaguedad de la referencia que se hace a la costumbre del lugar.

Por la Ponencia, el Sr. Bohórquez y Mora de Figueroa se mostró de acuerdo con el fondo de la propuesta del Sr. Zaldivar, mas terminó retirándola, al igual que la sugerencia del Sr. Esperabe de Arteaga.

A invitación de la Presidencia, el Director General de Montes Sr. Ortuño, manifestó que la cinegética no era una ciencia exacta y que se basaba en usos y tradiciones que la dotaban de cierto encanto. En realidad, dijo, los usos y costumbres existentes en España no son tantos. En general se resumen en que serán dueños de caza mayor los que logren la primera sangre y los que causen muerte en la caza menor.

El artículo 22 fue aprobado según el informe de la Ponencia, con el voto en contra del Sr. Ferrer de Arceaga a dos de sus párrafos. Dice así:

### ARTICULO 22.— PROPIEDAD DE LAS PIEZAS DE CAZA.— 1

Cuando la acción de cazar se ajuste a las prescripciones de esta Ley, el cazador adquiere la propiedad de las piezas de caza mediante la ocupación. Se entenderán ocupadas las piezas de caza desde el momento de su muerte o captura.

"2. El cazador que hiera a una pieza en terreno donde le sea permitido cazar, tiene derecho a cobrarla, aunque entre en propiedad ajena. Cuando el predio aje no estuviera cercado o sometido a régimen cinegético especial, necesitará permiso del dueño de la finca, del titular del aprovechamiento o de la persona que los represente. El que se negare a conceder el permiso de acceso estará obligado a entregar la pieza, herida o muerta, siempre que fuere hallada y pudiera ser aprehendida.

"3. En terrenos abiertos sometidos a régimen especial, y para piezas de caza menor, no será necesario el permiso a que se refiere el apartado anterior, cuando el cazador entre a cobrar la pieza solo, sin armas ni perro, y aquella se encuentre en lugar visible desde la linde.

"4. Cuando en terrenos de aprovechamiento cinegético común uno o varios cazadores levanten y persigieren una pieza de caza, cualquier otro cazador deberá abstenerse, en tanto dure la persecución, de abatir o intentar abatir dicha pieza.

"5. Se entenderá que una pieza de caza es perseguida cuando el cazador que la levanta, con o sin ayuda de perro u otros medios, vaya en su seguimiento y tenga una razonable posibilidad de capturarla.

"6. Cuando haya duda respecto a la propiedad de las piezas de caza se aplicarán los usos y costumbres del lugar. En su defecto, la propiedad corresponderá al cazador que le hubiere dado muerte cuando se trate de caza menor, y del autor de la primera sangre cuando se trate de caza mayor."

### CONSERVACION DE LA CAZA

El título IV del proyecto se refiere a la protección, conservación y aprovechamiento de la caza, y el artículo 23, concretamente, a las

Pasa a la siguiente

# La exportación naranjera se eleva a 1.090.000 toneladas

## Durante la última semana se han enviado a los mercados extranjeros 53.454 toneladas

MADRID, 10. — (PYRESA). — Continúa desarrollándose la campaña de exportación cítrica 1969-70, luchando por superar todos los obstáculos que se oponen, tanto en lo que se refiere al aspecto competitivo como a las disposiciones impuestas por la Comunidad Económica Europea, según informa el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas.

Debemos recordar que la estimación de la actual cosecha de frutos cítricos se cifró en 2.221.700 toneladas, que es preciso colocar íntegramente en

los distintos mercados exteriores y también en el nacional. Durante la semana comprendida entre el 2 al 8 de marzo, se enviaron al extranjero 53.454 toneladas, que incrementadas a lo anteriormente exportado dan un total de 1.090.134 toneladas. Este volumen, realmente importante, ha exigido para su logro, al sector directamente interesado, un notorio sacrificio económico.

Como es sabido, nuestros exportadores vienen realizando a sus expensas desde hace varios años, y en todos los mercados europeos, acciones publicitarias genéricas en favor de la

naranja española, y a partir de la campaña 1968-69 ya se utiliza en estas actuaciones la contramarca o denominación de origen España. Las posibilidades económicas de los exportadores son limitadas, por lo cual la útil publicidad que efectúan resulta insuficiente, por lo que hemos de confiar que ahora reciban una sustancial ayuda de la administración para divulgar más ampliamente la citada contramarca de origen España, cuyo uso se ha convenido a tales efectos en reciente Consejo de Ministros.

# La gasolina es más barata en España que en la mayor parte de los países europeos

MADRID, 10. — (PYRESA). — El precio de la gasolina española es de los más baratos de Europa. El máximo de carestía para este producto lo ostentan Italia y Francia.

Así tenemos que un litro de gasolina normal vale en Italia, 1420 pesetas; en Francia, 13; en Bélgica, 1190; en Dinamarca, 1150; Suecia, 1130; Inglaterra, 11; Luxemburgo, 1070; Alemania, 1025; España, 928; Suiza, 830; y Austria, 8.

El "super" de Italia cuesta 17 pesetas por litro, y en Francia, cerca de 15. En este caso, el precio español, sólo está por encima del existente en Austria y Suiza.

En el gas-oil es Inglaterra quien ostenta el precio más alto, con unas doce pesetas el litro, seguido de Alemania Occidental, donde cuesta diez pesetas.

En los porcentajes de impuestos que gravan cada litro de gasolina, el máximo también está en Italia y Francia. Los italianos pagan un 74,5 por ciento de tasas; los franceses un 73,7; 70,1 por ciento en Inglaterra; Bélgica, 69,7;

Alemania Federal, 68,8; Luxemburgo, España, 56,8; Austria, 55,9; y Dinamarca, 68,6; Suiza, 67,2; Suecia, 63,4; marca, 53,3 por ciento.

## EL TIEMPO

### Lluvias y nubes en el N. E.

MADRID, 10. — (Pyresa). — Durante el día de hoy, se han registrado lluvias copiosas en Cataluña, moderadas en el bajo Ebro, y Baleares y débiles o inapreciables en el N. de Galicia, Cantabria, Cuenca superior del Ebro, Levante y Segura, las precipitaciones fueron de origen tormentoso en La Mancha oriental y cuenca del Segura, y cayeron en forma de nieve en Pirineos e Ibérica. Destacan Barcelona con 29 litros, y le siguen Gerona con 22, Palma de Mallorca con 17, Lérida con 11 y Santander y Tarragona con 9. En segundo lugar La Coruña con 6, Zaragoza y Alicante con 5, Teruel con 4, Mahón con 3, CASTELLÓN con 2 y San Sebastián, Cuenca, Vitoria y Valencia con 1. Las temperaturas han continuado dentro del mismo orden de valores en la mitad sur de la Península y descendieron en forma notable en el norte y, sobre todo, en el N.E. donde la abundancia de nubes hizo que las máximas limitaran su subida. De todos modos en la Península se han registrado hoy máximas de 20 grados en Sevilla, Huelva y Alicante, 19 en Córdoba, Málaga y Murcia, 18 en Almería, 17 en Jaén y 16 en Fontevieja, Granada y Cádiz. Estos valores fueron superados en Canarias, donde las dos capitales alcanzaron 22 grados de máxima. En cuanto a las mínimas, han continuado las heladas en el interior de Galicia, Cantabria Oriental, Meseta Superior y cabecera del Ebro, destacando Lugo con 6 bajo cero y León, Burgos y Valladolid con 4, también bajo cero.

PRONOSTICO

El anticiclón del N.O. de la Península estará mañana más cerca de Galicia, y la perturbación causante del mal tiempo en el N.E. se habrá desplazado a Argelia. Esto hará que los vientos soplen mañana del N.E. algo más frescos, a la vez que se produzca una mejoría acusada en las regiones del N. y N.E. afectadas hoy por las copiosas lluvias. Mañana habrá cielo nublado en el Cantábrico oriental, con riesgo de algún chubasco, y poco nublado en el resto. También habrá cielo poco nublado en el N.E. del Duero, Mancha oriental, y ocasionalmente, en el N. de la Meseta Interior, especialmente en las horas centrales del día, y por la tarde, ya que podrán formarse nubes de desarrollo vertical. En Cataluña, Ebro y Levante, mejorará el tiempo, disminuyendo la nubosidad y la intensidad de los chubascos, aunque habrá todavía nubes en cantidad variable, y en ocasiones, abundante y chubascos y lluvias dispersos en estas regiones. La mejoría del tiempo será más acusada en el S.E. donde predominará el cielo poco nublado, así como en Canarias. En el resto de España predominará el buen tiempo, despejado. Las temperaturas descenderán probablemente.

# LA GENERACION DEL 36 EN EL AÑO 70

## Conferencia del Ministro de Justicia en un ciclo organizado por la Hermandad de Alféreces Provisionales de Madrid

MADRID, 10. (Cifra).— La paz alcanzada no puede entenderse estática y permanente; la paz, como ha dicho Pablo VI, no se goza, se crea; no es una meta alcanzada, es una meta a alcanzar... ha dicho el Ministro de Justicia, D. Antonio María Oriol y Urquijo en el curso de la conferencia que ha pronunciado esta tarde en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión sobre el tema "La generación del 36 en el año 70", que inaugura el ciclo sobre política actual y el futuro de España organizado por la Junta Provincial de la Hermandad de Alféreces Provisionales de Madrid.

Presidieron el Ministro del Ejército, Teniente General Castañón de Mena; el Capitán General de la I Región, señor Fernández de Córdoba; los Gobernadores Militar y Civil de Madrid y otros generales.

Presentó al orador el presidente de la entidad organizadora, don Madin R. Roson.

Comenzó el Ministro, señalando que no es la edad la que caracteriza a una generación sino el estilo y el talento, para enfrentarse con los problemas de la vida. Hizo una rápida referencia a la situación de España en 1936 recordando la frase de Santayana: "Los que no recuerdan el pasado están condenados a repetirlo"; subrayando el estado de anarquía reinante en la época con la consiguiente rotura de la armonía entre el individuo y la sociedad. En

tonces aparece el Ejército como catalizador que moviliza las reservas espirituales del pueblo y promueve la actitud heroica para imponer la disgregación. Pero los hombres que realizan este esfuerzo saben que están asumiendo una actitud de interinidad, para resistir las horas del tránsito a una situación en que se alcanzaran formas más maduras y en que vuelvan a hermanarse el individuo con su entorno.

Este ejército, dijo recordando a Vázquez de Mella, es la coacción organizada para mantener dentro y fuera de la nación el orden, es decir el derecho, sin el cual no existe orden alguno. El Ejército es garantía de la nación, no sólo en el exterior sino en el interior, ya que la soberanía nacional puede tener más motivo para temer la revolución que la guerra.

Tras dedicar un emocionado recuerdo a los mártires de la Tradición y escuchar aplausos al auditorio, la buena racha y la camisa azul como símbolo de lealtad, examinó a grandes rasgos el camino recorrido desde 1936 a 1970 durante el cual se ha coronado un orden institucional y se ha establecido un estado de derecho con amplias posibilidades de continuidad. En apoyo de sus palabras citó varios discursos del Caudillo, con referencia al desarrollo conseguido en el campo económico, cultural y político, para terminar con las reservas al tema de la sucesión: "Todo ha quedado atado y bien atado".

Pero hoy como ayer —prosiguió el señor Oriol y Urquijo— y como siempre hay que tener presente que la paz alcanzada no puede entenderse estática y permanente; la paz, como ha dicho Pablo VI, no se goza, se crea; no es una meta alcanzada, es una meta a alcanzar. Para mantenerla hay que mantenerse en una actitud de permanente esfuerzo, de lucha, para mantener nuestra fe, nuestra unidad y nuestra solidaridad.

A continuación recaló la necesidad de mantener la unidad, que no es uniformidad, sino la coincidencia de voluntades dispersas por su origen pero fundidas en una causa final integradora. Sin ella, la sociedad acaba por disolverse, Pluralidad sin autoridad —dijo subrayando la importancia de esta última— es tela que se desteje. Hay que respetar y amar la autoridad porque protege la libertad y promueve la solidaridad.

En otro momento de su discurso, el Ministro dijo "que nadie se considere marginado y se incorpore a la tarea nacional".

Ayudados en la fe, con solidaridad y unidad, podemos hacer frente a las dificultades que se presenten —manifestó por último—. "Aquí estamos para seguir con fidelidad al Caudillo y al Príncipe de España. Sólo con fe, unidad y solidaridad es posible la grandeza de España".

## FUNERAL POR LOS MARTIRES DE LA TRADICION, EN MADRID

MADRID, 10. (Pyresa). — Organizada por la Jefatura del Movimiento de Madrid, se celebró esta mañana en la Iglesia de Santa Bárbara una misa en memoria de los Mártires de la Tradición.

En lugar destacado asistieron a la ceremonia el Jefe Provincial del Movimiento, D. Jesús López Cancio; el Subjefe Provincial, señor Martínez Emperador; el Jefe Local, D. Pedro Roiz; y los miembros del Consejo Provincial del Movimiento.

# terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

## programas:

# LVA

MATINAL	9:15 Expreso a Petticoat
	9:45 Ateneo
	10:15 Noticia 2
	10:30 Avances
	10:32 Flores del equinoccio
	12:00 Cierre
SOBREMESA	
	1:45 Carta de ajuste
	2:00 Apertura y presentación
	2:02 Panorama de actualidad
	3:00 Noticias a las tres
	3:25 Avances
	3:30 La quiniela
	4:00 Embrujada
	4:30 Nivel de vida
	5:15 Cierre
TARDE	
	6:45 Carta de ajuste
	6:00 Apertura y presentación
	6:02 Tarzán
	7:00 En directo baloncesto (R. Madrid-Igües de Vares)
	8:30 Este planeta
NOCHE	
	8:55 Esta noche...
	9:03 Novela
	9:30 Telediario
	9:56 Avances
	10:00 A toda plana
	11:00 Misión imposible
	12:00 24 horas y cierre
SEGUNDA CADENA	
	7:45 Carta de ajuste
	8:30 Presentación y avances
	8:32 Dibujos animados
	9:00 Documento

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** TEL 359 VILLARREAL

## JOVEN HEROE



Se solicita la creación de una dirección para el desarrollo económico y social de GALICIA

MADRID, 10. — (Cifra). — Por conducto del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, Sr. García Ramal, están recibiendo numerosas peticiones telegráficas, procedentes de la región gallega, en las que se solicita del Gobierno la creación de la dirección para el desarrollo económico y social de Galicia, según comunica el Servicio de Información Sindical.

Dichas peticiones coinciden con importantes gestiones oficiales, en el sentido de incrementar y unificar el desarrollo en las cuatro provincias gallegas, aportando a los planes del desarrollo regional de Galicia los trabajos ya efectuados por el Consejo Sindical del Noroeste.

## Novcientos cuadros de Picasso donados al Ayuntamiento de Barcelona

BARCELONA, 10. — (Pyresa). — Novcientos cuadros de Pablo Picasso han pasado hoy a engrosar el patrimonio artístico de Barcelona. La donación ha sido formalizada por los sobrinos del pintor malagueño, a favor del Ayuntamiento de la ciudad condal.

Figuran en la colección gran número de obras realizadas por Picasso en Barcelona y sobre temas locales. Asimismo se halla representada la etapa juvenil del pintor, de la que destacan los grandes llenzos "Ciencia y caridad" y "Primera comunión", ambos del más puro cubismo. Con ellos ha-

Fue operado el oficial de rotativas del diario «Arriba»

MADRID, 10. — (PYRESA). — Esta mañana ha sido sometido a intervención quirúrgica D. Manuel Ocaña, oficial de rotativas del diario «Arriba» que resultó con heridas de carácter muy grave en el incendio del citado periódico. Le fueron aplicados injertos de su propia piel en los dos antebrazos y se empleó anestesia local. La casi totalidad de las restantes quemaduras se encuentran todavía en período operatorio y el motivo de esta intervención ha sido evitar la acumulación de injertos en un solo día, lo que no sería posible realizar. La operación duró horas y media y le fue practicada por el doctor Escariz en la Ciudad Sanitaria de La Paz. El estado del enfermo es satisfactorio.

El Proyecto de Ley de Caza

(Viene de la pág. anterior)

vedas y otras medidas protectoras. El Conde de Mayalde, en su intervención, pidió una nueva redacción para el precepto y solicitó la autorización de la caza nocturna del jabalí.

El Sr. Poveda, en cambio, solicitó una mayor concreción para los casos de caza de paloma zurruta, con especial referencia para la protección de los palomares que sirven de complemento económico a muchas familias españolas. También el Sr. Zubizarre solicitó una mayor claridad y concreción para el precepto.

La caza de la perdiz, el uso del reclamo, así como la distancia a que el cazador habrá de situarse y el reclamo con perdiz hembra, ocuparon la atención de numerosos procuradores en varios turnos de intervención.

Tras un intercambio de opiniones, que para el resto de los miembros de la comisión supuso un descanso, la ponencia ofreció un nuevo texto recogiendo varias de las sugerencias. El Sr. Primo de Rivera tildó de «insulto al cazador aficionado», el detallar la «asunción al reclamo «en tiempo adecuado de celo», como había aceptado la ponencia. Se adelantó el Sr. Navarro Velasco para puntualizar que no había tratado de insultar a nadie y que su iniciativa tenía otras motivaciones. El Sr. Cabello de Alba, tras de definir cazador de reclamo, a lo que calificó de arte, se refirió a la mala prensa que los cazadores de reclamo han tenido y a que es éste un deporte popular aún entre las clases no privilegiadas y que el sistema de caza con reclamo no va en contra de la conservación de la especie.

El Sr. Esperabede de Arteaga, en interés de la ganadería, pidió no sólo la reducción, sino el exterminio del lobo. El lobo, fue también el tema abordado por D. Juan Rodríguez, quien además pidió su exterminio en las zonas donde existe ganado lanar. La ponencia introdujo varios cambios en el texto del informe y, sometidos a votación los distintos párrafos, fueron aprobados, por unanimidad, el primero y segundo; el tercero, con 3 votos en contra; el 4, con dos, y el 5 párrafo, con 7 votos en contra.

TEXTO DEFINITIVO

Artículo 23.—Vedas y otras medidas protectoras.

a).—El Ministerio de Agricultura, cidos los consejos provinciales de caza y el consejo de pesca continental y parques nacionales, fijará a través de la orden general de vedas, las limitaciones y épocas hábiles de caza aplicables a las distintas especies en las diversas regiones españolas. Asimismo aprobará el precepto de las reglamentaciones específicas que sometan a su consideración los titulares de terrenos sometidos a régimen cinegético especial.

b).—La publicación de la orden de vedas en el Boletín Oficial del Estado se hará con una antelación no menor a treinta días respecto a la iniciación del período hábil y deberá reproducirse en el Boletín Oficial de cada provincia.

2.—Serán objeto de especial protección las especies de interés científico o en vías de extinción, las beneficiosas para la agricultura, las hembras y crías de todas aquellas que tengan un señalado valor cinegético y aquellas otras afectadas por convenios internacionales suscritos por el Estado español.

3.—Se fijarán las zonas y épocas en que determinados animales deberán ser considerados peligrosos para las personas, o perjudiciales para la agricultura, la ganadería o la caza, y se autorizarán los medios de defensa contra dichos animales, reglamentando las medidas precisas para procurar su reducción.

4.—a). De acuerdo con los usos y costumbres locales, se dictarán las disposiciones precisas para reglamentar la caza de palomas con cimbel; la de patos desde puestos fijos o flotantes, la de palomas, practicada en pasos tradicionales; la que se lleve a cabo con perros de rastro o persecución; la que se practique a caballo, la denominada cetrería; la de determinadas especies en época de celo, y la especial denominada de alta montaña.

b).—Se reglamentará con carácter restrictivo la caza de la paloma zurruta.

5.—a). Por el Ministerio de Agricultura, cidos los consejos provinciales de caza, se regulará la práctica de la caza de la perdiz con reclamo en tiempo adecuado de celo, de forma que para cada zona el período hábil no exceda de seis semanas.

b).—Los puestos para cazar con reclamo de perdiz deberán establecerse a más de 500 metros de la línea cinegética más próxima, cualquiera que sea la condición de los terrenos.

Los afortunados quinielistas de los nueve millones

El matrimonio alemán que encontró la suerte en Canarias

MADRID, 10. (Aifid).— Algo más de nueve millones de pesetas —exactamente 9.326.003—, ha correspondido a cada uno de los cuatro afortunados máximos acertantes de la última jornada de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas, después de finalizado hoy el escrutinio.

Los numerosos empates registrados, en especial el del Gijón frente al Orense, y la derrota del Real Madrid, en su terreno, ante el Sevilla pusieron la quiniela cara, tan cara que en principio se dudaba que hubiera ningún «líncex» o protegido de la diosa suerte. Pero los millones de columnas que entraron en liza hacen casi imposible que no aparezca algún acertante por muy sorprendentes que sean los resultados de los partidos.

Madrid, Palma de Mallorca, Las Palmas de Gran Canaria y la localidad sevillana de Carmoña, son los lugares de residencia de los cuatro nuevos multimillonarios merced a las quinielas.

En el primer escrutinio, celebrado el domingo por la noche, aparecieron los dos primeros afortunados: D. José Jiménez Osuna, un modesto peón de albañil de Carmoña (Sevilla) de cuarenta años de edad y padre de cinco hijos, un jornalero que, de la noche a la mañana, se ha convertido en multimillonario gracias al azar, que, con los signos del 1-X-2 dió en la diana con un sólo boleto de dos columnas, para pagar el cual pidió los dos duros prestados.

El otro, D. Juan Garrido Arbolada, reside en Madrid. Aquí, aun-

Los ferrocarriles españoles se «talguizan»

Se anuncia un nuevo servicio con el moderno tren entre Madrid - Valladolid y Palencia

MADRID, 10. (Pyresa). — En sus declaraciones a la revista «Desarrollo», el Director General de Renfe, D. Alfredo Les F. O. S. A. N., después de exponer las líneas de actuación de su empresa y las realizaciones más importantes, concretó los nuevos servicios últimamente inaugurados y anunció algunas novedades previstas para fecha próxima. Entre ellas figura un servicio de Tago entre Madrid-Valladolid y Palencia, y una serie de «electro-trenes» que, con características muy parecidas a las del Ter, en cuanto a diseño, amplitud y comodidad, permitirán la utilización más intensa de los tramos electrificados de la red.

Se refiere también a la gran novedad del empleo por Renfe del transporte combinado por medio de los «containers». El primer ensayo se inició con el acuerdo entre Renfe y C.O.M.A.C. (Cooperativa de Mayoristas de Carbones), que ha permitido la creación de trenes puros de «containers» para el transporte de carbones desde las cuencas hulleras a centrales en Madrid y Zaragoza. El segundo paso se ha dado con el transporte de los cítricos de Levante especialmente destinados a la exportación. Un parque de «containers» normalizados, de acuerdo con las fichas técnicas adoptadas en este transporte combinado —tren-carromones— y aplicadas en las administraciones integradas en la Unión Internacio-

NO HUBO AVENENCIA

VALLADOLID, 10. — (Pyresa). — No ha habido avenencia en la junta sindical de conciliación designada para entender en el conflicto promovido por los representantes de los trabajadores de Renfe en Valladolid, según informa el SIS. Las reivindicaciones planteadas por la representación sindical de los productores del grupo Renfe se referían a los siguientes puntos:

Iniciar deliberaciones en torno a la consecución de un convenio colectivo sindical, inexistente en Renfe a pesar de que en la vigente ley de convenios colectivos no existe ninguna cláusula que excluya a esta empresa de su aplicación; promulgación de una nueva reglamentación compatible con el convenio colectivo que se solicita, actualizar el valor del punto que determina la cuantía de las primas percibidas por el concepto de incentivo, vigente, con carácter provisional, desde el año 1967; resolución del problema de gases y humos en los talleres autónomos de Renfe en Valladolid, que persiste a pesar de los requerimientos de la Dirección General de Trabajo a la estricta observancia de las normas vigentes a este respecto; concesión por la mutualidad ferroviaria de préstamos para la adquisición de viviendas en las mismas condiciones de plazo e intereses concedidas por las restantes mutualidades; revisión de las pensiones de jubilación en la misma cuantía en que han sido revisadas, desde su concesión, las de las restantes mutualidades.

Per salirse fuera de su competencia, ya que las peticiones de los trabajadores tienen carácter nacional, la junta sindical de conciliación sólo entendió lo referente a las deficientes instalaciones higiénicas y de seguridad de los talleres autónomos de Valladolid; pero no hubo avenencia, porque el representante sindical de la empresa manifestó que, debido a la urgencia con que se tramitan los conflictos, no había recibido instrucciones superiores de Madrid, y por tanto, no tenía atribuciones para este caso concreto. En consecuencia, el conflicto pasa a la Delegación Provincial de Trabajo, donde se volverá a celebrar un acto de conciliación en la fecha que oportunamente se fije.

Ceremonia en memoria de los tripulantes del submarino francés «Eurydice»

Asistió la esposa de presidente de la república

MARSELLA, 10. (Efe). — En presencia de la esposa del Presidente de la República Sra. de Pompidou, del Jefe del Gobierno Jacques Chaban Delmas y del Ministro de Estado para la Defensa, Michel Debré, se han celebrado hoy en Toulon, costa mediterránea francesa, diversos actos a la memoria de los 57 tripulantes del submarino francés «Eurydice» que reposan en su tumbado de acero, a unos 300 metros de profundidad, desde el pasado miércoles 4 de marzo. Jacques Chaban Delmas y Michel Debré, a bordo de helicóptero «Alouette 3» han sobre volado el área de la desaparición, a lo largo del Cabo Camarat, próximo a la ciudad veraniega de Saint Tropez. Después y junto a la esposa del Presidente de la República se del submarino de Toulon, costó mediotosamente se ha rendido homenaje a la tripulación del «Eurydice» y se ha leído la citación a la «Orden del Ejército» de todos los miembros de la tripulación desaparecida.

Francia lanza al espacio un satélite artificial

PARIS, 10. (Efe). — El cohete francés «Diamant B» ha sido lanzado con éxito a las 13:21 horas de la Europa occidental, desde la base espacial francesa de Kourou (Guayana) portando un satélite alemán «Diamant». Este lanzamiento había sido previsto originalmente por el

YUGOSLAVIA no será instrumento de la URSS

El Primer Ministro habla de sus relaciones con el Este y el Oeste «Mi país está de acuerdo con las iniciativas emprendidas por Willy Brandt»

Por Anthony SYLVESTER

«L O siento: debería haber hablado más en Londres acerca del no alineamiento. El Mariscal (Tito) me lo dijo; pero se me olvidó», comentó el nuevo Primer Ministro yugoslavo Mitja Ribicic.

Poco antes de entrevistarlo en el elegante hotel Claridge, vi en un periódico una fotografía del Presidente Tito, de pie junto a un búfalo muerto. Sería difícil imaginar mayor contraste que el que existe entre el arrogante Mariscal y su Primer Ministro, de aspecto bondadoso y apacible. Ribicic, anteriormente dedicado a cuestiones de seguridad y policía tiene fama de ser uno de los hombres más recios y astutos de la política yugoslava. Considerado ahora como liberal y reformista, se le ha señalado como posible candidato a la Presidencia cuando fallezca el Mariscal Tito.

Mitja Ribicic tiene 50 años y nació en Eslovenia. Su visita oficial a la Gran Bretaña, durante la cual celebró entrevistas con el Primer Ministro británico Mr. Wilson y con otros miembros del Gobierno, es su primer viaje al extranjero desde su nombramiento a la Jefatura del gobierno en mayo pasado. «Ha dejado de tener vigencia el no alineamiento?», le pregunté directamente. Haciendo referencia al proyecto de convocar una conferencia

en Dar-es-Salaam (Tanzania) en abril, o lo que seguiría una reunión cumbre de los dirigentes de naciones no alineadas, Ribicic dijo que, cuando menos, la idea del no alineamiento es útil para reunir a unos 70 o 75 gobiernos a fin de que voten en bloque en las Naciones Unidas.

El conflicto entre Israel y los árabes, dijo, representa una grave amenaza para la seguridad de Yugoslavia, debido a la repercusión que tiene en todo el Mediterráneo. Pero a diferencia del Mariscal Tito, el Primer Ministro se abstuvo de acusar a ninguno de los dos bandos. En cambio, criticó a la Unión Soviética y a los Estados Unidos por no ejercer presión suficiente sobre los árabes y sobre Israel, respectivamente, para poner fin a la controversia.

Es posible —añadió— que surjan nuevas iniciativas de las conversaciones que había mantenido con Mr. Wilson sobre la propuesta conferencia europea de seguridad. El Gobierno yugoslavo, creo entender, es mucho más partidario de esa propuesta que los británicos, los cuales tienden a considerarla como propaganda soviética. Pero los yugoslavos recalcan que su opinión sobre la conferencia no es, en modo alguno, idéntica a la rusa, y que Yugoslavia no se convertirá en «instrumento» de la URSS en ese respecto. Admiten que la cuestión necesita mayor estudio y preparación, y que sería necesario modificar el plan original presentado por la Unión Soviética.

RELACIONES CON RUSIA El Primer Ministro admitió francamente que «hay más puntos oscuros que brillantes» en las relaciones de Yugoslavia con Rusia; pero está dispuesto a concentrarse en los aspectos positivos y cree que ha llegado el momento de olvidar viejas renclas.

Según me dijo, un ruso «con influencia» le había asegurado que las actuales intenciones de la Unión Soviética difieren mucho de las del pasado. Yugoslavia está dispuesta a aceptar como sincera la iniciativa soviética de reconciliación, expuesta en detalle por el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, durante su visita a Yugoslavia en septiembre pasado.

Mitja Ribicic dijo que está deseoso de realizar, en el próximo verano, su visita a Moscú, ya que espera alcanzar acuerdos sobre cooperación comercial y tecnológica. Yugoslavia está muy interesada en participar en los planes soviéticos de inversión e industrialización en diversos puntos de Europa. Pero añadió que presionaría a los rusos para que relajasen su rígido sistema de comercio y financiación.

El Consejo...

Viene de la primera

dando la gran tarea de promoción educativa que han realizado las diversas instituciones del Movimiento.

A continuación se promovió un coloquio, durante el cual muchas consejeras hicieron al Director General preguntas sobre los temas planteados por el conferenciante y muy especialmente por el referido al libro blanco.

Ante el pleno informó la Registradora Central de Divulgación y Asistencia Sanitaria Social, doctora Pilar Lago, que comenzó diciendo que esta Registradora tiene como misión específica la asistencia social a individuos, grupos y comunidades mediante técnicas específicas, la educación sanitaria proyectada según las directrices de la Organización Mundial de la Salud y la formación del personal especializado, colaborando en este campo con las instituciones del Estado.

También informaron hoy las registradoras centrales de Personal Admisión de la Sección Femenina.

CASA CASAÑ

La casa de las bicicletas La mejor bicicleta con el más extenso surtido

Bicicletas de ejercicio, carrera, paseo y plegables

BICICLETAS B H - VITORIA



Distribuidor: JOSE CASAÑ Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

TODO PARA EL DEPORTE

Armería DOLS Enmedio, 33 Teléfono 21 41 34

SANEAMIENTO

«Roca» LIMAC PASEO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-49-08

Dos libros nuevos:

Lo estructura del poder en España, de JOAQUIN BARDAVIO PAPHILLON, de HENRI CHARRIERRE DE VENTA EN LIBRERIA ARMENGOT Enmedio, 21 Tel. 214715

AUTOMOTOR

EN AVENIDA PEREZ GALDOS, 4 Vende con facilidades extensa gama de vehículos usados: Citroen, Diane 8, seminuevo, CITROEN AKA 850 Impeccable, CITROEN AZAM 6, varios SEAT 1500-800 D y 850, RENAULT 4, L, R3 y R10, MORRIS 1.100, pocos kilómetros, SIMCA 1.000 C.S. baratos, PEUGEOT 404, buen estado. MUCHAS PURGONETAS CITROEN 4 plazas y Berlinas. COMPRE SU COCHE EN AUTOMOTOR Avenida PEREZ GALDOS, 4

# AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

MADRID, 10. (Pyresa).— Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha renunciado en audiencia militar en el palacio de El Pardo, residencia del palacio de El Pardo, en el día de hoy, a los siguientes señores:

- D. Luis Navarro Garnica, Teniente General Jefe del Estado Mayor del Aire.— D. Carlos Diez Castro, General de División, Subinspector de tropas y servicios de la primera región militar y Gobernador Militar de la plaza y provincia de Madrid.— D. Angel López Medranda, General de División, Director General de Mutilación, Director General de Caballería, Subinspector de Caballería de las regiones militares cuarta, quinta y sexta.— D. Julio Iglesias Ussel y Lozano, Interventor de Ejército, Jefe de los servicios de intervención de la cuarta Región Militar.— D. Francisco Javier Díez-Ticio Embarba, Coronel de la Guardia Civil, Jefe del 51 Tercio de la Guardia Civil.— D. Juan Sánchez Ramos Izquierdo, Coronel de Artillería del servicio de Estado Mayor, Jefe del Regimiento de Artillería de campaña número 15.— D. Mariano Escribano de la Torre, Coronel de Caballería, Director de la Academia de Caballería.— D. Fernando Pérez Ramiro, Coronel del Cuerpo de Intervención del Aire, Jefe de los servicios de intervención de la tercera Región Aérea.— D. Juan Cano Hevia, Teniente Coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, agregado militar a las embajadas de España en Londres, Dublin y Estocolmo.— D. Ricardo Minguéz Suárez Inclán, Capitán de Fragata, agregado naval a las embajadas de España en París, Bruselas y La Haya.

# El drama de Pozzuoli



POZZUOLI (Italia). — Esta es una parte de ciudad, la vieja, precisamente la más afectada, de Pozzuoli, donde los habitantes están siendo evacuados ante el peligro de las aguas. — (Telefoto UPI CIFRA)

## SUCESOS: SUCESOS

# CATASTROFE MINERA EN FORMOSA

### Siete mineros muertos y otros muchos sepultados, en Hsintien

TAIPEI, 10. (Efe-Reuter). — Siete mineros resultaron muertos y otros muchos han quedado aislados a consecuencia de una explosión producida hoy en una mina de carbón en Hsintien cerca de esta capital, según ha informado la agencia «Central News». Las operaciones de salvamento no han terminado todavía. No se conocen aún las causas de la explosión. En un accidente similar producido en la misma mina hace dos meses, murieron ocho mineros.

Teherán pero nacionalizado belga, estaban aún en libertad.

### DEFENSORES DEL TURISMO

ISCHIA (Italia), 10. (Efe). — Unas veinte personas, entre policías y manifestantes, han resultado heridas ayer durante los disturbios registrados en la isla de Ischia, cuando quinientas personas bloquearon el tráfico en señal de protesta contra la instalación de quemador de basuras en una zona que consideran perjudicial para el turismo.

### DOS OBREROS MUERTOS

SCHOROBENHAUSEN, (Alemania), 10. (Efe-Reuter). Dos obreros resultaron muertos ayer en esta ciudad en una explosión registrada en la compañía constructora de aviones Messerschmidt-Boelkow-Blohm. Un portavoz de la empresa ha

declarado que los obreros manejaban material explosivo en un sector dedicado a experimentación. EL «CULTO A LA JERINGUILLA» LONDRES, 10. (Efe-Upi). — En un informe de la policía se denuncia que jóvenes aficionados a las drogas se inyectan agua, leche hervida, alcohol y barbitúricos en una ola de «culto a la jeringuilla» que inunda el país. El informe, hecho público por la división de policía del condado de Hertfordshire, señala que el registro de adictos a la droga en la zona ha aumentado en un diez y nueve por ciento con respecto a 1968. El informe califica este incremento como evidencia de la extensión del «culto a la jeringuilla» y señala que se debe a la existencia de jóvenes que experimentan placer con sólo inyectarse.

# El Príncipe Carlos de Inglaterra, a Nueva Zelanda

LONDRES, 10. (Efe). — El Príncipe Carlos, heredero del trono británico, salió al mediodía de hoy por avión con destino a Nueva Zelanda donde se reunirá con sus padres la Reina Isabel y el Duque de Edimburgo y su hermana la Princesa Ana.

La familia real inglesa navega actualmente a bordo del yate Britania.

El Príncipe visitará Nueva Zelanda y Australia con su familia y el 9 de abril viajará a Japón para estar presente en los actos del día de Gran Bretaña en la Feria Internacional de Osaka la "Expo 70".

El Príncipe regresará a Londres el 15 de abril para incorporarse seguidamente a sus tareas universitarias en junio se espera que consiga graduarse en la universidad de Cambridge, donde ha estado estudiando durante los tres últimos años.

# Destitución de un sacerdote italiano

### Anunció a los fieles su próximo matrimonio con una joven

CASALE MONFERRATO (Italia), 10. — (Efe). — el párroco de Santo Stefano di Montemagno D. Pio Ottegro, en la región italiana de Asti, ha sido destituido por el Obispo de Casale Monferrato, monseñor Giuseppe Angrisini, a cuya diócesis pertenece dicha parroquia, después de que el domingo último anunciase, desde el púlpito de la iglesia a los fieles su noviazgo con una joven de Turín y su propósito de contraer matrimonio, aún sin abandonar su misión sacerdotal después de casado.

El sacerdote al concluir la predicación en la misa, se dirigió a los fieles afirmando: "Quiero ser sincero con vosotros como lo he sido siempre. Por ello os anuncio mi intención de casarme. Mi novia es aquella señorita que está sentada en el primer banco. Se llama Clara Panizolo es mayor de edad y vive en Turín".

El anuncio provocó una viva reacción entre los fieles, muchos de los cuales tras protestar en alta voz abandonaron la iglesia, criticando vivamente la forma con que el párroco había anunciado su decisión. El Obispo de Casale Monferrato, al conocer lo sucedido, ha ordenado inmediatamente la suspensión del sacerdote sustituyéndolo por el párroco de la localidad vecina de Grana Monferrato.

D. Pio Ottegro formaba parte de la sección piemontesa del "grupo de sacerdotes y laicos solidarios" y había participado en algunas reuniones de la parroquia del Isolotto en Florencia.

# La «independencia» de la isla de Los Perros

LODRES, 10. — (Efe). — El Ayuntamiento de Tever Hamlets presentó hoy una serie de propuestas al gobierno rebelde de la isla de Los Perros, a las 30 horas se laberse declarado independiente.

Las propuestas incluyen mejora de comunicaciones, conversión de terrenos industriales en zona residencial y publicidad para atraer más habitantes a la isla.

Los 10.000 habitantes de la isla de Los Perros, un barrio del extremo este de Londres, casi completamente rodeado por el río Támesis, se declararon independientes el pasado lunes para protestar contra la ineficacia de las autoridades del Municipio.

El departamento de Urbanización del Municipio ha mantenido una exposición con las propuestas mejoras a introducir en la isla de Los Perros.

Toda la prensa británica se ocupa hoy extensamente de los "independientes" y algunos periódicos, como el liberal "The Guardian", publican editoriales dando la razón a los "rebeldes".

# Discrepancias entre los comerciantes de Gibraltar

LONDRES, 10. (Efe). — Los comercios gibraltareños se hallan tan peleados entre sí que ni siquiera son capaces de llegar a un acuerdo para publicar un folleto donde los turistas encuentren la lista de precios de sus relojes baratos, sus cámaras fotográficas, y sus rifas y descuentos", dice hoy el "Evening Standard" en su página de información extranjera.

Bajo el título "Una ojeada al dinero fácil de Gibraltar", el periodista londinense se ocupa de la personalidad de Rodney Scrase, ex-consejero de la Aga Khan, con vertido ahora en funcionario del Ministerio de Desarrollo de Ultramar y dedicado a persuadir a los gibraltareños que deben hacer buen uso del dinero que reciben.

"Es nuestro dinero gastado con tino o con precipitación, abandono o de mala manera" se inquina el diario, que ha renglón seguido explica como el Gobierno de Su Majestad tiene en Gibraltar a Rodney Scrase con el cargo de Director de Turismo, aunque en realidad es quien dispone de la bolsa, pese a que el mismo sea "remiso en admitirlo". El "Evening Standard" constata que hay "un montón de dinero para gastar... pero es mucho lo que no marcha en el Peñón". Primero están los cuatro millones y medio de libras, regalo del contribuyente británico a la colonia hecho después del cierre de la frontera con España hace nueve meses. También habla de una serie de préstamos y subvenciones anteriores, destinados de manera especial a la construcción hotelera. De la lista de ventajas hace constar los derechos para el uso del puerto que equivale al 60 por ciento de la economía gibraltareña, las ventajas fiscales, el nivel de vida relativamente bueno e incluso la presencia de los soldados de los dos batallones de la guarnición prácticamente dedicadas a la tarea de convertir la vieja fortaleza en un enclave para turistas.

"No hay porqué maravillarse entonces de los ruidos y gesticulaciones patrióticas de los gibraltareños dadas las ventajas de que gozan al amparo de la Unión de la bolsa, pese a que el mismo

# Nixon recibirá a López Bravo el miércoles de la semana próxima

MADRID, 10. — (Cifra). — El Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, será recibido por el Presidente Richard Nixon el próximo día 18, según se ha sabido hoy en fuentes no oficiales pero muy bien informadas. Como se recordará, el Sr. López Bravo llegará a Washington el martes próximo, día diecisiete para iniciar allí las negociaciones hispano-norteamericanas en torno a los convenios actualmente en vigor entre las dos naciones y cuya actual prórroga finaliza en el mes de septiembre del año actual.

De otro lado, se subraya hoy que ayer mismo, en Oviedo, y en el transcurso de unas declaraciones hechas por el Sr. López Bravo al director del periódico "La Región" que se edita en la capital asturiana, no descartaba la posibilidad de un viaje a Cuba.

Desde su toma de posesión como Ministro de Asuntos Exteriores, el Sr. López Bravo ha desplegado una intensa actividad viajera, ha visitado ya El Cairo, Manila, Bruselas, Roma y París, capitales en las que sostuvo importantes entrevistas, siendo recibido por personalidades tan destacadas como el Papa Pablo VI, y los presidentes Pompidou, Nasser y Fernando Marcos.

# Los fuertes impuestos hace que disminuya notablemente el consumo de vino en Gran Bretaña

LONDRES, 10. — (Pyresa). — En el último año, el consumo de vino en Inglaterra, descendió en un 84,8 por ciento con respecto a 1968. Los vinos de mesa sufrieron un retroceso de un 3 por ciento. La causa de ello son los fuertes impuestos que inciden sobre las bebidas alcohólicas, según informa el "Financial Times", en su edición de hoy. La "Wine and Spirit Association" ha lanzado una fuerte campaña propagandística para evitar que esos impuestos sufran un nuevo incremento. En abril, cuando se publique el nuevo presupuesto del Estado para el ejercicio en curso, se sabrá si, nuevamente el erario público ha decidido conseguir más dinero a costa de los embotellamientos. La queja de la mencionada asociación se funda en que, año tras año, todos los gobiernos —pertenecientes a cualquiera de los dos partidos— aumentan los impuestos que gravan los vinos y alcohol.

# Todos los países deben controlar la producción de armas biológicas y químicas

### Petición de Yugoslavia en la conferencia de desarme

GINEBRA, 10. (Efe-Reuter). — El delegado de Yugoslavia en la Conferencia del Desarme ha pedido hoy a todas las naciones del mundo que estudien inmediatamente la posibilidad de renunciar, unilateralmente, a la investigación, producción y almacenamiento de armas biológicas y clausurar todos los organismos que estén relacionados directamente con la guerra biológica.

Gran Bretaña, apoyada en la conferencia, por los Estados Unidos, Canadá e Italia, han sugerido que el tratado sobre armas biológicas debería ser discutido primero. El delegado de Yugoslavia no ha expresado directamente su apoyo a ninguna de las citadas posiciones, pero sí señaló que a pesar de que los puntos de vista de cada país sobre dichos proyectos difieren profundamente, no se pueden considerar como irreconciliables.

en las declaraciones del delegado yugoslavo una abierta referencia a la petición que hizo el jueves pasado el delegado de Rumania con respecto a la prohibición de que se realicen manobras militares de un país en el territorio de otro, pidiendo que se adopten medidas para suprimir los bloques militares.

Antón Vratasa, vicesecretario yugoslavo de Asuntos Exteriores, dijo que todos los países deberían considerar inmediatamente la forma de dictar disposiciones legales para poner a los organismos que se dedican tanto a la producción de armas químicas como biológicas bajo el control de sus respectivos Ministerios de Sanidad, para que de esa forma queden bajo control de las autoridades civiles.

"Lo que necesitamos es una democratización general en las relaciones internacionales concebidas como amistosa cooperación entre todos los Estados sobre la base de igualdad y mutuo respeto", ha dicho el doctor Vratasa.

El delegado de Japón, Isao Abe, ha dicho hoy que la propuesta británica no era adecuada por limitarse a las armas biológicas, aunque había sido preparada cuidadosamente, y que las armas químicas deberían ser consideradas simultáneamente.

El doctor Vratasa ha añadido en su información a la conferencia del desarme que Yugoslavia considera de interés general buscar ahora una solución para el problema de las armas químicas y biológicas.

ocho Estados comunistas han presentado un proyecto de tratado prohibiendo ambos tipos de armas. Evidentemente cuando más se respete la soberanía e independencia de cada país, más subsanción será su contribución a este fin. Solamente en tales circunstancias puede ser el desarme un objetivo común fructífero y fuente de mutua confianza entre las naciones". Algunos observadores han visto

Isao Abe se ha mostrado satisfecho porque haya entrado ya en vigor el tratado de no proliferación de armas nucleares, el cual si embargo, no incluye en modo alguno que los países que no sean potencia nuclear puedan realizar investigaciones para el uso pacífico de la energía nuclear.

La Unión Soviética y los otros simultáneamente, mientras que

El delegado soviético, Alexei Roshvlin, ha subrayado que el tratado representa el mayor acuerdo internacional conseguido hasta ahora para limitar la carrera de armamentos y que sirve para reducir el peligro de una guerra nuclear.

# Sigue ocupado por los estudiantes el edificio de la administración de la Universidad de Liverpool

LIVERPOOL, 10. (Efe). — Unos 300 estudiantes extremistas se opusieron hoy a que 200 empleadas entraran en el edificio de la administración de la universidad de Liverpool. Los estudiantes ocuparon el edificio ayer como protesta porque no les dejan ver los archivos donde, según ellos, se guarda información de las actividades políticas de algunos cabecillas.

Un líder estudiantil dijo: «Hemos dejado entrar esta mañana al archivero jefe para que viera que no hemos destruido nada y a un profesor que necesitaba unas papeletas de examen guardadas aquí». «Tratamos de ser razonables, pero mientras alguien importante no nos reciba tendremos que mantener la ocupación». Estudiantes de una docena de universidades inglesas realizaban hoy diferentes manifestaciones en protesta por el asalto de los expedientes políticos.

En otra intervención del delegado japonés, señaló que el tratado de no proliferación y las próximas conversaciones ruso-norteamericanas sobre la limitación de armamentos, que se celebrará en Viena, dan esperanzas de que se acelere el desarme nuclear.

Los jefes de diversos departamentos administrativos tuvieron que adoptar planes de emergencia para que sus empleados pue-

# Nueva técnica en el tratamiento del cáncer a base de neutrones

### Las pruebas concluirán a fines de este año en Gran Bretaña

GLASGOW, 10. — (Efe). — A finales del año en curso terminarán las pruebas a gran escala para aplicar una nueva técnica en el tratamiento del cáncer a base de neutrones. Dichas pruebas se realizan en el instituto de radioterapia "Belvedere" de Glasgow y en el hospital "Christie" de Manchester.

Así lo ha anunciado hoy el doctor Lenihan de la Oficina Central de Hospitales de Escocia. Dos grandes generadores de neutrones por un valor de 250 mil libras esterlinas (42 millones de pesetas) cada uno están instalados en ambos hospitales. Estos generadores son los más potentes del mundo en su género.

Según el doctor Lenihan la nueva técnica consiste en bombardear las células cancerosas con neutrones. "Los experimentos realizados hasta ahora han sido satisfactorios y existen pruebas de que perfeccionando la técnica, puede constituir un éxito, o por lo menos un energético agente en el tratamiento del cáncer".

Los pacientes que pueden obtener mayores beneficios son los que sus tumores no responden a los tratamientos de radiación por tener pobres suministros de oxígeno. El doctor Lenihan terminó diciendo que los neutrones a los que hasta ahora se asociaba siempre con explosiones atómicas y reactores nucleares pueden ser una inapreciable fuente terapéutica produciéndolos bajo control y en grandes cantidades.

# Suspensión de la conferencia...

Viene de la primera... ción de un banco destinado a llevar a término la referida integración, y la firma de un convenio para la reducción de los derechos de aduana en un cincuenta por ciento, en los intercambios comerciales de los cuatro países, y de un acuerdo económico para los cinco años próximos.

Todo este plan se ha venido abajo después del anuncio oficial de Trípoli de que no asistiría a la conferencia, como había prometido. En principio, las consecuencias de esta decisión son imponderables, pero de su gravedad habla el hecho de que el gobier-

# Dos ciudades francesas bloqueadas por los camioneros

### Protestan contra unas disposiciones de las autoridades locales

VILLEFRANCE-SUR-SAONE, 10. (Efe-Reuter). — Dos ciudades de la Francia central fueron bloqueadas hoy por grupos de airados conductores de camiones, que cortaron tres carreteras principales utilizando tres mil de sus vehículos. Las ciudades afectadas han sido Villefrance-Sur-Saone y Anse-sur-sur. Los conductores, en esta forma tienen que hacer su recorrido sin alimentos, porque estos no pueden ser facilitados en la carretera. Los camiones atravesaran Villefrance-Sur-Saone durante la noche.

# Estado de las negociaciones para la entrevista BRANDT-STOPH

Tras la contrapropuesta de Bonn, corresponde a Pankow formular nuevas sugerencias

**B**ONN, 10. (Crónica del corresponsal de PYRESA, ALBERTO CRESPO). — Dato curioso: Ni la agencia oficial de noticias «ADN», ni los periódicos ni las emisoras de radio de la Alemania comunista se han hecho eco hasta el momento de la contrapropuesta del Canciller Brandt al Sr. Stoph para celebrar su primera entrevista en una ciudad que no sea Berlín oriental. Sin embargo los periódicos publican en primera página, con gran aparato tipográfico, una información anterior, como es la toma de posición del gobierno de Pankow contra el paso de Brandt por el Berlín occidental, entregada el lunes al jefe de la delegación federal en las negociaciones preparatorias y que provocó la contrapropuesta del Canciller. Se ve que la prensa de Ulbricht da publicidad a lo propio y oculta lo ajeno, de manera que los lectores sólo tengan acceso a una versión.

**ENCUESTA**

En tanto las autoridades de la república democrática ponderan las ventajas e inconvenientes de mandar al Sr. Stoph a conversar con Brandt en una ciudad neutral y no alemana se habla de Helsinki o de Viena, el instituto demoscópico Wickert, de Tübingen, ha realizado una encuesta entre alemanes occidentales adultos a fin de conocer su opinión acerca de las negociaciones Bon-Pankow. Pues bien: el setenta y nueve por ciento de los interrogados es francamente favorable al diálogo interalemán,

mientras el ocho por ciento se muestra contrario y el trece por ciento carece de opinión en cuestión de tanta importancia para el futuro del país y la paz de Europa. Hace un año, en tiempos del Canciller Kiesinger, el ochenta y ocho por ciento se pronunció a favor de las negociaciones entre los gobiernos de los dos Estados alemanes. En el plazo de un año, un nueve por ciento ha cambiado de parecer. Tengo para mí que si las conversaciones preparatorias prosiguen en el estilo de diálogo de sordos que las ha caracterizado hasta el momento, el porcentaje de adversarios a la entrevista Brandt-Stoph aumentará considerablemente.

**PLAZO MAXIMO**

Para aceptar o rechazar su contrapropuesta, el Canciller federal le ha dado al gobierno de la Alemania comunista tres días de tiempo. Del lunes al jueves. Ya es sabido que Brandt considera la entrevista «no sólo útil, sino necesaria». Ahora bien: el Canciller no puede renunciar, por imposición de Pankow, a poner el plé en el Berlín occidental del que fue diputado y primer burgomaestro. Sería pedirle demasiado. A juicio de los observadores políticos de Bonn queda todavía una esperanza de arreglo. Tras la contrapropuesta de Brandt le corresponde a la República Democrática formular nuevas sugerencias, ya que se trata del país que invitó a entrevistarse y a negociar en la carta de Stoph del once de febrero.

## La personalidad de WILLY STOPH

**B**ONN, 10. (Crónica del corresponsal de PYRESA, César Santos). — El jefe del partido socialista democrático de la República Democrática Alemana, léase «partido comunista», Walter Ulbricht, es más o menos conocido por todo lector de diario. La figura política de Ulbricht la relaciona el lector inmediatamente con la construcción de un muro cruzando a Berlín, con las alarmadas en la línea de demarcación, con los disparos a quemarropa contra el ciudadano de su parcela que trata de ganar el Occidente. ¿Quién es, sin embargo, el político con el que va a cambiar impresiones Willy Brandt? ¿Quién es Willy Stoph? El jefe del gobierno de Berlín oriental es bastante menos conocido que su colega Walter Ulbricht. Y por añadidura, reina en torno a su personalidad política una especie de enigma. Nadie —al menos nadie de este lado de la frontera interalemana— acertaría a explicar cómo Stoph ha escalado la presidencia del consejo de ministros.

Se ha dicho de Willy Stoph que es, en el seno del partido comunista de la Alemania oriental, un hombre que busca el equilibrio y no un fanático de la causa. Sin duda es más fácil dialogar con Stoph que con Ulbricht. No es un cícnico ni un polemizante y esto basta ya para facilitar la entrada en el diálogo. No obstante, creer que el jefe del Gobierno de Berlín oriental está más próximo de la concesión que el dictador de la «DR», es forjarle ilusiones. Brandt tendrá ocasión de comprobarlo en su encuentro con él. La «causa» —en este caso la de la República Democrática Alemana—, puede ser defendida con toda inflexibilidad sin recurrir a los ataques propagandísticos excesivamente utilizados por Ulbricht.

Stoph carece de un pasado político brillante. Pese a pertenecer al partido comunista alemán desde 1933, su carrera política da comienzo después de la guerra. Una carrera extraña, sin precedentes espectaculares. La sobriedad de Willy Stoph ha sido comparada por algún comentarista con la de Kossyguin. Es frecuente entre los dirigentes comunistas que tuvieron una infancia modesta o que proceden de la clase obrera, el caso del que se ha formado a sí mismo, que

ha hecho sus estudios y hasta acabado una carrera universitaria en cursos especiales nocturnos o por correspondencia. No pertenece Stoph precisamente a éstos. El antiguo obrero de la construcción, Willy Stoph, ha llegado a Jefe de un Gobierno sin haber dedicado horas y horas a una formación suplementaria.

Tampoco puede hablarse con certeza de una carrera política basada en las relaciones. Stoph no perteneció jamás al grupo militante de Ulbricht mientras Ulbricht y sus colegas tuvieron que emigrar durante la era nazi, a Stoph se le dejó en paz porque no había desempeñado ninguna función especial en el gran movimiento comunista. Fue enrolado en el ejército, vistió un discreto rango militar y durante sus años de soldados escribió incluso un artículo en el periódico «Deutsche Arbeitsfront» en el que ponderaba casi con entusiasmo la vida que hacía. Naturalmente, hoy se explica esta manifestación a favor del ejército del Reich como un truco del que se sirvió Stoph para seguir luchando desde dentro contra el nacionalsocialismo.

Una cosa es cierta y es que Willy Stoph tenía que disfrutar de las simpatías de algunos dirigentes comunistas, probablemente de Moscú. De otro modo no se explica que apenas acabada la guerra fuera nombrado ministro de Obras Públicas en la zona de ocupación soviética. Des de este ministerio, dio Stoph el salto a Jefe de economía dentro del partido pasando luego a «organizador del rearme» y, por fin, a ministro de la defensa con rango de General, desempeñando al mismo tiempo uno de los más altos cargos militares dentro de las fuerzas del Pacto de Varsovia.

A la muerte de Otto Grotewohl, Stoph fue puesto al frente del gobierno. Un nombramiento inesperado. Willy Stoph no se había mostrado jamás políticamente ambicioso, no se había manifestado jamás teorizante, no disponía de una sola distinción como miembro de la resistencia contra el nacionalsocialismo. Lo que sí ha demostrado el actual jefe de gobierno de Berlín oriental en todos los cargos que ha desempeñado, ha sido un extraordinario talento organizador. Y sobre todo, sumisión severa a las consignas de Moscú. Se dice de él que nunca ha adoptado una actitud o ha hecho una declaración en la que haya prevalencia su opinión personal sobre la línea marcada por el Kremlin. Es por esto, quizá, que en Bonn se cree que si Moscú está realmente resuelto a hacer una política de distensión, el hombre ideal en Berlín para dialogar es Willy Stoph.

## 18 movimientos sísmicos en una hora, en Messina

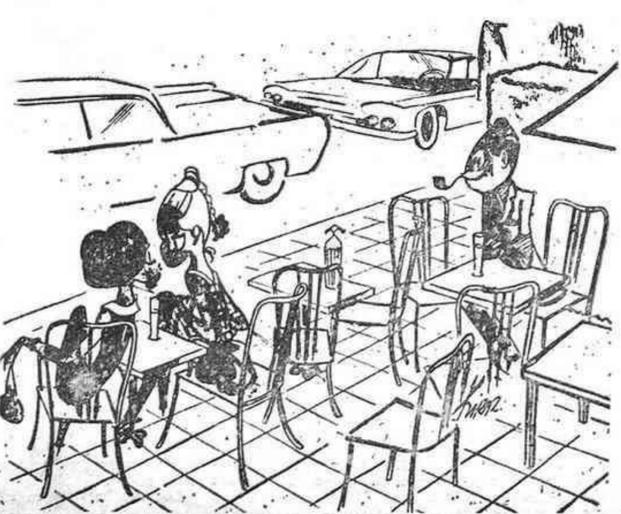
**MESSINA** (Sicilia-Italia), 10. — (Efe). — Dieciocho movimientos de tierra ha registrado el sismógrafo del Instituto Geofísico de la ciudad de Messina, en un periodo de unas tres horas, en la región del Etna, en Sicilia.

Los terremotos, que no han producido ningún daño, alcanzaron en algunos casos el quinto grado de la escala Mercalli y el epicentro del seísmo se sitúa a unos ochenta kilómetros de la ciudad de Messina, en las proximidades del volcán Etna.

**EL ETNA, EN ACTIVIDAD**

**CATANIA** (Sicilia), 10. (Efe-Reuters). — El principal cráter del lado nordeste del Etna ha lanzado hoy cenizas incandescentes y dos corrientes de lava fundida, según han informado los especialistas locales.

## HUMOR



—Si ellos no han llegado dentro de cinco minutos, empiezo a sonreír...

## Va a ser trasplantado el riñón de un español a un joven francés

**PARIS, 10. — (EFE). —** Cristina Blazquez, de 18 años, ha autorizado hoy desde la habitación que ocupa en el hospital de Dax, suroeste de Francia, el trasplante de un riñón del cadáver de su padre, Pedro Blazquez, a un joven francés que en el hospital Pellegrin, de Burdeos, padece una grave insuficiencia renal.

El señor Blazquez, natural de Bejar y trabajador desde hace años en Burdeos, ha muerto a primeras horas de hoy y junto a su esposa, Matilde Cortés, 42 años, en accidente de carretera, entre Burdeos y el puesto fronterizo de Hendaya.

Cristina, que al igual que sus otras dos hermanas menores, viajaba en el automóvil de su padre, internada prontamente en el hospital de Dax, ha autorizado el trasplante del riñón de su padre a un joven enfermo francés.

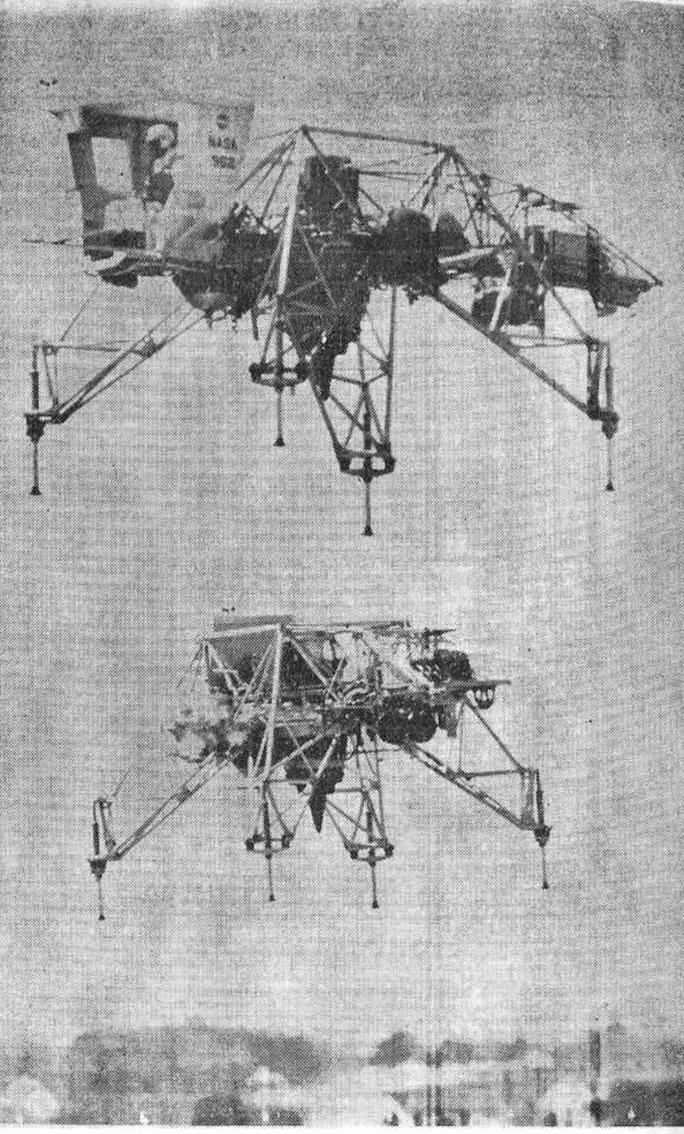
El cónsul general de España en Burdeos, Antonio Vaca de Osma, que ya hace escasos días debió hacerse cargo de las diligencias del traslado de los restos de Javier Olaiz, de Pamplona, muerto también en esta carretera, se ha hecho cargo también en esta ocasión de los trámites derivados de tan penoso accidente, supliendo a los conductores circulares con la máxima prudencia por las carreteras del suroeste francés.

## Normas para proyectos de desarrollo turístico en Iberoamérica

**WASHINGTON, 10. (Efe). —** El Banco Interamericano de Desarrollo anunció hoy la firma de un acuerdo por el que se encargará a un grupo de técnicos españoles la elaboración de un prontuario de normas para proyectos de desarrollo turístico en Iberoamérica.

El acuerdo fue firmado en Washington por el ex-Director General de Turismo español, Juan de Arespacochaga.

## Ensayos de alunizaje



**ELLINGTON** (Estados Unidos). — El veterano astronauta y comandante de la próxima expedición lunar, Jim Lovell, pilota un vehículo de aterrizaje lunar como práctica para aquella misión que tendrá lugar este año. Tal vehículo simula las condiciones que encontrará el módulo lunar cuando se pose en la superficie

## NOTA INTERNACIONAL

### EL PARAISO SUECO

**E**LE Eindhoven quien dijo que Suecia iba a la cabeza de los suicidios. Los españoles tenemos otro tópico más amable para aquellas gentes, el de las suecas.

Vamos a enriquecer la lista con un tercer sambo: Suecia, paraíso de los piratas del aire (secuestradores de aviones). Resulta que los diplomáticos suecos despliegan sorprendentes actividades a fin de convencer a los piratas del aire para que pidan asilo político en Estocolmo. Esto ha sucedido, por ejemplo, con un griego llamado Tsionis, autor del secuestro de un DC-3, al que obligó a punta de pistola aterrizar en Albania. La historia se repitió también con el colombiano Domínguez Fuentes, y el griego Framoridis. De forma que, gracias a las diligencias del Gobierno de Su Majestad Gustavo, estos individuos pasaron de desterrados o prisioneros a protegidos —política y económicamente— de las autoridades de Estocolmo.

La «anécdota» termina ahí. La semana pasada Suecia, con otros 18 países de la Europa Occidental, firmó un acuerdo que señala severas penas a todo quien ponga en peligro la seguridad de los aviones.

Pero merecía la pena recordar estos hechos, siquiera como punto de referencia para tratar de entender a ese «paraíso de las libertades» que es Suecia. Dicen que la culpa de los suicidios nórdicos estriba en que la vida social está excesivamente calculada y prevista hasta resultar gris y anodina; los expertos en el segundo tema —las suecas— filosofan sobre no sabemos qué conjuros de sol y vino, a cantidades masivas. Todavía no hay explicación para el proteccionismo que convierte a los piratas del aire en huéspedes de honor, pero —no lo duden— surgirá alguna.

Siempre, eso sí, en nombre de «la libertad»: libertad para disponer de la propia vida, para testarse crudos, para protestar contra regímenes extranjeros. Es curioso, sin embargo, que por lo menos hasta ahora no haya hecho propio el tópico de «Suecia, país de la libertad». — ANTONIO CASTRO. — (PYRESA).

## Desolador aspecto de la Universidad de Nanterre

**Campo de batalla después del combate**

**PARIS, 10. (Del corresponsal de PYRESA, MA- NUEL DE AGUSTIN). —** La Universidad de Nanterre continúa medio cerrada, es decir, la Facultad de Letras reanuda sus cursos, pero la de Derecho aún no y ambas se encuentran como campo de batalla, después de un combate. Entre los muchos escombros que «adornan» el paisaje, hay una especie de decorado en ruinas, restos de lo que fue un moderno y magnífico restaurante y allí entre taburetes precipitadamente instalados aparecieron unos «niños» que los utilizaron como los «tama tams» en las tribus primitivas para lanzar a cadencia de tambores estas frases orquestadas por los golpes: «Resistencia». «Esto es solo el principio». «Reanudaremos el combate». «No abandonemos el trabajo político». Y como música de fondo, entre cada «slogan», el insostenible «bum-bum» de puños martineando sobre los asientos.

**SIMPLE DESAFIO**

Sin dejarse arrebatar por la indignación se puede decir que cuanto pretenden estos estudiantes, embrutecidos por la insostenible, es un simple desafío. Como hasta hoy nada les ha salido del todo mal creen que están ganando la partida: por ejemplo el primer ministro aceptó que la policía montase la vigilancia alrededor del campus. Dijo el señor Chaban Delmas que «es su última concesión» y con ella no renunciaba a «la posibilidad de que los guardias penetraran en el interior del recinto si el orden volvía a ser alterado». La determinación es generosa, pero los agitadores que son tan tontos como osados, la esgrimen a manera de victoria pavoneándose de que el Gobierno no se atreve a más.

Con ellos están un cierto número de profesores, los mismos que al primer incidente abandonan la cátedra, esos que nunca quieren afrontar la responsabilidad de infligir un castigo a los revoltosos y desde luego los que siempre están de acuerdo con las críticas y a censuras del reglamento o de sea cual sea. Esa memoria —o sea ahora «por la excesiva autoridad del rector y estima que la presencia de los policías en las calles del campus, origina los incidentes».

## Intentan asaltar una escuela integrada, en Carolina del Sur

**NUEVA YORK, 10 (Efe). —** Con la bayoneta calada en sus fusiles y helicópteros sobrevolando, 250 policías y soldados de la Guardia Nacional de Carolina del Sur rechazaron hoy grupos de blancos que intentaban atacar a la escuela pública de Lamar, cuya integración racial fue ordenada hace dos semanas por el Tribunal Supremo.

El lunes pasado, primer día de escuela «integrada», doscientos blancos apedrearon los autobuses públicos en que niños negros eran llevados a la escuela. Treinta personas se encuentran detenidas por aquí incidente.

La escuela ha permanecido cerrada hasta esta mañana, en que soldados y policías tuvieron que interponerse entre 50 blancos y la escuela, en la que pretendían entrar.

Hoy no se han producido violencias y los manifestantes blancos se retiraron ante la acción de la policía y la Guardia Nacional. En la escuela de Bayou Gula, la comunidad rural de Louisiana, la policía estatal ha tenido que arrojar bombas de gases lacrimógenos contra un grupo de jóvenes negros que protestaban contra la destitución del director de la escuela, de raza negra. Con bombas de gas ha tenido también la policía que repeler un intento de asalto de 150 alumnos negros contra una escuela de Piquemine, en el mismo Estado. Los negros protestaban contra la negativa de la escuela a cumplir la orden de integración racial decretada por el Tribunal Supremo.